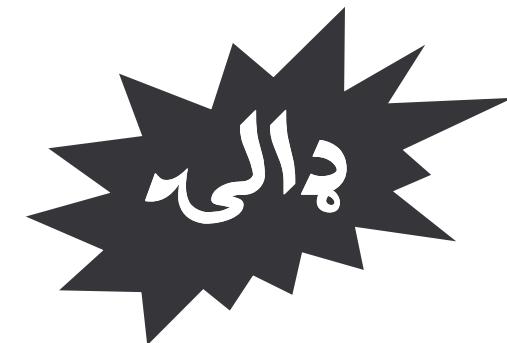


Ketabton.com

فهرست

مخگنه	سرليک
۱	د سریزې پر خای
۴	پېلامه
	لومړۍ څېرګي
	هنري ادب
۶	هنري ادب
۷	په فيلولوژي کې د ادبیاتو د تیوري ئای
۸	د هنري ادب سکالو (موضوع)
۹	د هنري ادب تعريف
۱۸	د هنري ادب موخه (هدف)
۳۸	د هنري ادب دندې
۴۰	د هنري ادب د اثر جوړښت
۴۱	د هنري ادبې اثر منځیانګه (مضمون) او بنه (شكل)
۴۲	د هنري ادبې اثر منځیانګه
۴۸	د ادبې اثر هنري بنه
۴۸	سوژه
۵۲	د هنري ادبې اثر جوړښت (كمپوزیشن)
۵۷	د هنري ادبې اثر د بیان جوړښت



دا کتاب درنو او قدرمنو ورونو:
ډاکټر راج والي شاه خټک، رحمت شاه سايل،
محمد صديق پسلۍ، عبدالباري جهاني،
پير محمد کاروان، لايق زاده لايق،
اباسين یوسفزي او نورالبشر نويبد ته دالي
کوم.

"اقبال وزيري"

۱۰۷.....	لرغونې ادبی دوره
۱۱۰.....	د منځنیو پېړيو ادبی دوره
۱۱۲.....	د رنسانس ادبی دوره
۱۱۴.....	کلاسیسیزم
۱۱۵.....	سینتیمینټالیزم
۱۱۷.....	رومانتیزم
۱۱۹.....	ریالیزم
۱۲۲.....	مودرنیزم
۱۲۴.....	اکسپریسیونیزم
۱۲۵.....	امپریسیونیزم
۱۲۵.....	سیمبولیزم
۱۲۸.....	اخوئونه
۱۳۳.....	د ڈاکټر کبیر ستوري د مرینې لومړی تلين
۱۴۵.....	د اجمل ختک د شخصیت د جوړې د چاپېریال
۱۵۸.....	د اجمل ختک سره زما پېژندګلوی

دوهم څېرکي شعر او هنري نثر

۲۰.....	شعر
۲۵.....	هنري نثر
۲۷.....	د شعر او هنري نثر توپیر خه دی؟
۷۰.....	د شعر جوړولو اساسی سیستمونه

درېیم څېرکي

د هنري ادب ډولونه او ڙانرونه

۷۳.....	د هنري ادب ډولونه
۸۰.....	د هنري ادب ڙانرونه
۸۴.....	د اپوس ڙانرونه
۸۷.....	دلپریک ڙانرونه
۸۸.....	د ډراماتورجی ڙانرونه

څلورم څېرکي

د هنري ادب سبک

۹۳.....	سبک
۱۰۰.....	د سبک د جوړې دلاملونه
۱۰۱.....	د سبک توکي
۱۰۳.....	د سبک او ڙاند مقولو ترمنځ اړیکې

پنځم څېرکي

د هنري ادب د ودي قانونمندي

۱۰۴.....	ادبي دورې او جريانونه
----------	-----------------------

د ادبیاتو تیوری

۱

د سریزی پر ځای

پدې وروستیو وختو کې هنرپالو د هنري ادب او ادب پوهنې مسلو ته پام اړولی او د هېواد او نړۍ په ګوت ګوت کې یې ادبی او ګلتوري تولني جوړې کړې او په کار لګيادي. دا د دې نښه ده چې پښتنه ورو ورو راوینښېږي او د خپلې ژبې او هنري ادب اهمیت ورته خرگندېږي. دا بهير او سخنځدلي او د دې اړتیا ده چې ژور، غښتلی او چټک شي. زما سره هم دا فکر پیدا شو چې د دغه بهير د ملاتې لپاره د ادبیاتو د تیوری په هکله یوې لنډې لیکنې ته اړتیا شته. لدې کبله مې هوده وکړ چې د ادبیاتو د تیوری په هکله یو کوچنی کتاب ولیکم ترڅو د دې لارې د دوی په هلو څلوا کې خان ګډ او شريک وګنیم. خوستونزه دا وه چې ما په ۱۳۵۲ کال کې لوړې زده کړې سرته رسولې وي او د هغه وخت راهیسې مې د سیاسي او نورو بوختیا او له کبله د خپل مسلک سره اړیکه پرې شوې وه. برسبېره پردې هغه ارزښناک اثار، چې په مسکو کې مې د اوو کلونو د زده کړې په مهال اخیستي وو، د خپل منځي جګرو په وخت کې تول د منځه ولارل. په داسې شرایطو

۲

کې د دې موخي تر سره کول ناشوني و. خوبيا مې هڅه وکړه چې د دې لیکنې لپاره یو خه اثار پیدا کړم. لومړۍ مې اولګې زاپلاتینې ته ټیلفون وکړ چې د ادبیاتو د تیوری او ادب پوهنې په هکله یو خه اثار راته پیدا او راولېږي. نومورې په ورین تندی د مرستې وعده وکړه او د مسکونه یې د فېسېنکو کتاب «د ادبیاتو تیوری»، راوستولو. پوهاند ډاکټر محمد حسن کاکرد امریکا نه د تېري ایګلتون کتاب «د تیوری ارزښت»، راوستولو. همدارنګه حسن پاچا د افغانستان د ګلتوري تولني د کتابتون نه د محمد صدیق روهي، کتابونه: «ادبی خپرنې» او «د پښتو ادبیاتو تاریخ»، د عبدالحی حبیبی کتاب «د ادبیاتو تاریخ»، او خیال محمد کتموازي، د سحر یوسفزی کتاب «ادب خه دی؟» او حینې نور اشارد استفادې لپاره راکړل. زه د دوی د دې پېرزوینې نه د زړه له کومې منه کوم. د پورتنیو اشارو برسېره مې د دور درېخت د بنار په کتابتون کې په هالنډې او انګلیسي ژبود ادبپوهنې او د اروپا د ادبیاتو تاریخ په هکله یو خونې اشارو موندل. د دغه اشارو د موندلو وروسته مې زړه وکړ چې د ادبیاتو تیوری تر سرلیک دا کوچنی کتاب ولیکم او د لوستونکو په واک کې یې ورکړم. هيله من یم چې دا لیکنې به د هنرپالو او په خانګړې توګه د ادبیاتو د پوهنځيو د محصلينو لپاره بې ګتمې نه وي.

د ادبیاتو د تیوری دا کوچنی کتاب پنځه څېرکې لري

د ادبیاتو تیوري

چې په لومړي خپرکي کې د هنري ادب عمومي مفاهيم او اصطلاحات، په دوهم خپرکي کې د شعر او هنري نشر، په دريم خپرکي کې د هنري ادب ډولونه او ڙانرونه، په خلورم خپرکي کې د هنري ادب سبك او په پنځم خپرکي کې د هنري ادب د ودي قانونمندي په لنډ ډول بیان شوي دي. برسپره پردي د دي کتاب په پاي کې دوې خپرنيزې مقالې: «داکټر کبیر ستوري د مرینې لومړي تلين»، «د اجمل خټک د شخصيت د جورپدو چاپېریال» او یوه خاطره: «د اجمل خټک سره زما پېژندګلوي» هم ورسه ملي دي. دا کتاب خیال محمد کټوازي او انځر ذکریا پوپل ولوست او گټورې مشورې یې راکړې چې ورڅخه منه کوم همدارنګه د بريالي وزيري او ننګيالي وزيري نه هم منه کوم چې د دي کتاب لګښت یې په غاره واخېست.

محمد اقبال وزيري

د ادبیاتو تیوري

پيلامه

ادب پوهنه چې د ادبیاتو تیوري یې یو مهم توکي دی د نورو ټولنیزو پوهنو غوندي ځان ته ځانګړې مقولې او مفهومونه جو روی تر خود دغوا مقولو او مفهومونو له لاري په وينا يالیک کې بیان شي. دغه ځانګړې مقولې او مفهومونه چې د ادبیاتو تیوري یې جو روی د ادب پوهنه ژبه جو روی. په ادب پوهنه کې د نورو ټولنیزو پوهنو په پرتلې د اصطلاحاتو ستونزې ډېرې دي. دا به شاید د دي له امله هم وي چې ادب پوهنه د هنري ادب په هکله پوهنه ده او هنري ادب چې د ټولنیز ژوند ټول اړخونه په برکې نيسې ډېره پېچلې پدیده ده. همدارنګه د پخوا راهیسې په ادب پوهنه کې ځينې کليمې او اصطلاحات دود شوي دي چې کره مانا نه ورکوي. د بېلګې په توګه په ادب پوهنه کې د «اتل» کليمه چې د انګليسي د «هیرو» د کليمې انډوله ده کارول کيربي خو ادب پوهان دا کليمه کره نه بولي ځکه هغه کسان چې د هنري ادب په اشارو کې تمثيليري ډېرې یې هغه ځانګړتیاوې نه لري چې یو اتل یې لري. لدې کبله ادب پوهان د اتل پر ځای فرانسوی کليمه «پرسوناژ» مناسبه ګنه. پرسوناژ ګډاۍ شي چې اتل وي،

د ادبیاتو تیوری

٦

لومړۍ خپر کې

هنري ادب

ادب د عامو خلکو په منځ کې د روزنې او اخلاقو په مانا کارول کېږي. د بېلګې په توګه انځر ډېربا ادبې سرې دی او زلمى بې ادبې دی. خود ادب پوهنې له مخې زموږ په هېواد کې په دودیزه توګه ادب او ادبیات په یوه مانا او مفهوم سره د هنري ادب یا هنري ادبیاتو لپاره کارول کېږي. خو ئینې ادب پوهان تول لیکل شوي اشار او متون ادبیات بولې. د بېلګې په توګه حقوقی اشارو ته حقوقی ادبیات، سیاسي اشارو ته سیاسي ادبیات، اقتصادي اشارو ته اقتصادي ادبیات، د هنري ادب اشارو ته هنري ادبیات او نوروايي. د دې لپاره چې د «ادب» کلیمه کره پخپل خای وکارول شي دا به بنه وي چې د «هنري ادب» او «هنري ادبیاتو» کلیمي په یوه مانا سره د هغوا ادبی اشارو دپاره وکارول شي چې د هنر د ډولونو (نقاشي، مجسمه جوړونه، نخا، موسيقۍ، معماري، سينما او نور) نه یو

د ادبیاتو تیوری

٥

کېداي شي چې د خنده وړوي او یا بل ډول.
 یوه بله ستونزه دا ده چې په پښتو ژبه کې د نورو پوهنو په شان په ادب پوهنه کې هم لمکارشوي دي او هغه اثار چې پدې ساحه کې ژبارل کېږي یا لیکل کېږي هر لیکوال پخپله خوبنه کلیمي کاروی. دا شاید لدې امله وي چې په پښتو ژبه کې تراوشه کلیمي او اصطلاحات لا معیاري شوي نه دي او زیاته ګډوډي پکې په سترګو کېږي او همدارنګه د پوهاند ډاکټر محمد حسن کاکړ په وینا په دې وختونو کې خو ئینې په پښتو کې خپل سري هم کوي. هيله من یم چې دالنډه لیکنه به د ادب پوهنې په ساحه کې د دې ستونزې په هوارولو کې یو خه مرسته وکړي. پدې لیکنه کې هڅه شوې ده چې دیوې خوا لوستونکي د ادبیاتو د تیوری د اساساتو سره بلد شي او د ادب پوهنې مقولې او مفاهيم په ساده او روانه پښتو دوی ته په واک کې ورکړل شي او د بلې خوا دا مقولې او مفهومونه په یوه سیستم کې راوستل شي چې تریوې اندازې پخپل خای په کره توګه وکارول شي. ما دا هڅه د خپل وس په کچه کړې خو هيله من یم چې زموږ اکاډيمیک مرکزونه به په پښتو کې د بېلو بېلو پوهنو او په ځانګړې توګه د ادب پوهنې اصطلاحاتو او مقولو معیاري کولو ته پوره پام وکړي. دا لیکنه به ډېرې نیمګړتبا وي هم ولري خو هيله من یم چې زموږ راتلونکي ټوانان به چې په ادب پوهنه کې روزل شوي دا نیمګړتیاوا په لیرې کړي.

د ادبیاتو تیوري

مهم ډول جوروی.

د «هنري» کلیمه د هنري ادب مهمه ځانګړتیا په ګوته کوي چې بنسټي په نسلایز (پستېتیکي) طبیعت کې پروت دی. نسلایز چې په عیني توګه په طبیعت کې شته او د شي د بني په تناسب پورې اړه لري او موبه هغه شی نسلای بولو چې په خپل ډول کې په توکو تناسب تر ټولو نسه وي او «یوازې په هنر کې په بشپړه توګه خرګندېږي». ^۱

په فیلولوژي کې د ادبیاتو د تیوري څای:

فیلولوژي «د ژبې او ادب سره د مینې» ^۲ په مانا ده او د فان دالې (van Dale) په وینا «د خلکو د ژبو او ادبیاتو پوهنه ده چې زیات وخت د دوى د کلتور د نېټه لیک سره تپاو لري». ^۳ فیلولوژي په دوو غټو خانګو: ژبپوهنه او ادبپوهنه باندي وېشل کېږي.

په ژبپوهنه کې ژبې ته د هنري ادب د اشارو د موادو په توګه اساسی پام اړول کېږي او په درو لویو خانګو وېشل کېږي: غړ پوهنه (phonetics)، ویپوهنه (morphology) او جمله پوهنه (syntax).

په ادبپوهنه کې د ژبې پرخای اساسی پام د هنري ادب د اشارو منځانګې ته اړول کېږي. ادبپوهنه په درو لویو خانګو: ادبې کړه کتنه، د ادبیاتو تاریخ او د ادبیاتو

د ادبیاتو تیوري

تیوري باندي وېشل کېږي.

کره کتنه د نسلایز پوهنه او ادب پوهنه د معیارونو او اصولو په اساس د یوه هنري اثر شعوري ارزونې او کره کولو ته ویل کېږي او د هنري ادب د اثر مثبت او منفي دواړه اړخونه ترکتني لاندې نیسي.

د ادبیاتو تاریخ د هنري ادبیاتو پیداينښت او وده د تاریخي شرایطو سره په تپاو کې خپرې.

د ادبیاتو تیوري چې د ادبیاتو فلسفه هم ورته وايي «د ادبې اثارو پر منشا، ماهیت، تکامل، ارزښت او د ارزونې په میتود او پرسنیپونو بحث کوي». ^۴ او د کره کتنې او د ادبیاتو د تاریخ لپاره اصول او نورمونه جوروی.

د هنري ادب سکالو (موضوع):

ځنې ادب پوهان وايي چې د هنري ادب سکالو انسان دی. د بېلګې په توګه محمد مندور وايي: «انسان او پر هغه باندي د چاپېریال اغېزې د ادب موضوع ده». ^۵ دا تعريف سم دی خودا تعريف د برپراخ دی ځکه موبه پوهېږو چې د تاریخ، اقتصاد، سیاست، حقوقو، بیالوژي او ځینې نورو پوهنو سکالو هم انسان دی. دلته دا پونښته راولارېږي چې د انسان د ژوند کوم اړخ یا اړخونه د هنري ادب سکالو جوروی او د دې نورو پوهنو د سکالونه یې توپیر چېږي دی؟ دلته به دومره ووایم چې د هغه پوهنو نه چې انسان څېږي هره پوهنه د انسان او تولنیز ژوند د یوه

د ادبیاتو ٿیو ۾ ۾

تاكلي ارخ خپرنه کوي او هغه قانونمندي پيدا کوي چي د انسان او تولنيز ژوند په دغه تاكلى ارخ کي عمل کوي. د بيلگي په تو گه اقتصاد پوهنه د ټولنې اقتصادي اريکي تر خپرنې لاندې نيسى او هغه قانونمندي خپري چي د ټولنيز ژوند په اقتصادي ارخ کي عمل کوي. خو هنري ادب د ټولنيز ژوند ټول ارخونه په ٿان کي نيسى. هنري ادبیات ټولنيز ژوند په انساني ڪرکترو کي تمثيلوي او ڪرکتروب یې یوه مهمه ځانګرنه ده. په هنري ادب کي د انسان چاپيرials او د طبعیت منظري هم چي د انسان د ژوند سره اريکي ولري تصويريبي. د انسان ژوند دوه ارخه لري چي یو یې ننۍ ارخ دی چي هغه د انسان د ژوند معنوی خوا ده او د انسان د اندونو، احساساتو او تخيل نړي ده او بل د ژوند بهرنى ارخ دی چي هغه د انسان د کرو ورو، اندېبننو، خبرو اترو او د هغوی د متقابلو اريکونه جوره دي. په ادب کي دا دواړه ارخونه انځوريبي. همدارنگه په هنري ادب کي د خلکو ملي دودونه او تاريخي ځانګرتياوې هم بيانري. نو په پاي کي ويلى شو چي په ملي-تاريخي ځانګنو کي دخلکو د ننۍ او باندیني ژوند ټولنيز ڪرکتروب د طبعیت سره په اريکه کي د هنري ادب سکالو (موضوع) جوروسي.

د هنري ادب تعريف:

ئيني ادبپوهان پدې باوردي چي نشي کولي د هنري

ادب تعريف وکري. دوي دا دليل راوري چي هنري ادب د «ازادي» د مقولې غوندي د ارزښت د حکم لاندې رائي او د «ازادي» ارزښت شايد د ځينو د پاره یوه او د ځينو نورو د پاره بله مانا ولري. دوي پدې باوردي چي نسه به داوي چي د هنري ادب ځانګرتياوې په گوته شي ترڅو وکرای شو د هنري ادب متنونه د نورو نه بېل کړو.

خو ځيني ادبپوهانو په بېلوبېلو وختو کي د خپل مهال د پوهې د ڪچې سره سه د هنري ادب تعريف ڪړي دي. د هنري ادب تعريف به هم نسيبي وي ځکه چې پوهه تل وده کوي او ادبپوهان پخوانې تعريفونه کره کوي. دا یو یون دی او تل به ادامه لري. زه فکر کوم چې هغه ادبپوهان او ليکوالان چې د هنري ادب د تعريف هڅې کوي یو مثبت کاردي ځکه دوي ته د هنري ادب د تعريف هڅې د دي شونتيا ورکوي چې د ادبی اشارو د ځانګرتياوو کره کولو ته ڪلک پام وکري او په پاي کي د خپل مهال د پوهې د ڪچې سره سه د هنري ادب نسيبي کره تعريف وکري. او سه لازمه ګنم چې د ځښو ادبپوهانو د ادب د تعريفونو سره لوستونکي په لنډه ډول اشنا کرم.

ګل پاچا الفت هنري ادب داسي بيانوي: «ادب د بنو الفاظو په وسيلي د خپلوا احساساتو او ادراكاتو یا د زړه د خبرو بسکاره کول او د اورې دونکي په ذهن کي یې کښېنول دي». ۲ د الفت په دغه تعريف کي درې تکي د پام وړ دي. لومړي «د بنو الفاظو په وسيلي» دي ته اشاره ده چې د

د ادبیاتو ٿیو ۾ ٽي

١١

هنري ادب ڙبهه ځانته یوه ځانگري ڙبهه ده. دو هم دا چې د انسان د ننني ژوند ياني د احساساتو او ادراکاتو بيان او دريم دا چې دا احساسات او ادراکات د نورو ذهن ته رسول دي.

د اکاپيميسين کانديد محمد صديق روهي د هنري ادب تعريف داسي وراندي کوي: «ادبيات یو ژبني هنردي چې واقعيتونه په نسللي او جذباتي رنگ کې وراندي کوي او د انسان اپستيتیکي غونبتنو ته څواب وايي».^٧ روهي هم ادب د هنري ډول بولي چې واقعيتونه په نسللي او جذباتي رنگ د ڙبهه په ذريعه وراندي کوي او د ادب نسلکلائي ځانگري ټيا په گوته کوي.

پوهاند عبدالحى حببي د خپل مهال د دوديز تعريف بر سپره د بريتانيا د انسپکلوپيديا نه دا تعريف هم اخچ کري دی: «د انسان د احساساتو، افكارو او جذباتو ترجماني... خو په داسي ډول وينا او خواړه بيان سره چې پر نورو اغېز وکري او خوندوري».^٨

پدي تعريف کې هم د انسان د احساساتو، افكارو او جذباتو بيان په گوته کيري او همدارنگه د هنري ادب ڙبهه بايد خوبه وي چې په نورو اغېز وکري او دوي ورڅه خوند واخلي.

سحر یوسف زى د ادب تعريف داسي وراندي کوي. «ادب د ځان او جهان نسللي جذباتي وجدان را پارونکي فکر نښرازه کونکي اظهاردي».^٩ سحر یوسفري خپل

١٢

تعريف پخپله تفسيري او وايي چې د پورتنې تعريف نه يې مطلب دا دي: «ادب د اديب د خپل ځان او جهان په هکله هفه اظهاردي چې پکنې د هفه محسوسات، جذبات او تخيل ګه وي. هفه که په هر موضوع ليکي ولې خالص د بهرنې څيزونو او هم هفه شانتې په ساده ڙبهه نقشه نه پېش کوي ځنگه چې هفه په اصل کې وي، بلکې خپل تخيل او احساس ورسره په داسي رنگ ګه کري چې د هر چا د خوند څيز شي. پدي کې اولني اثر کونکي څيز نسلکلې شاعرانه ڙبهه او جذبه وي». ^{١٠} پدي توګه سحر یوسفري پخپل تعريف کې د ټولنيز ژوند د بهرنې ارخ سره د ننني ژوند تخيلات او احساسات داسي ګډوي چې نور ورڅه خوند واخلي. ياني نورو ته د لیکوال احساس ولپردوی او خوند ورڅه واخلي. خودا کار په نسلکلې شاعرانه ڙبهه کيري او جذبات را پاروي.

دا وو څو تعريفونه چې د لوستونکو د اشنا کېدو په موخه وراندي شول. اوس غواړم د مخه تردې چې د هنري ادب تعريف وکړم اړينه ده چې لومړي د هنري ادب ځينې مهمي ځانگري ټيا وي په گوته کړم.

د هنري ادب لومړي ځانگري ټيا دا ده چې هنر او هنري ادب ټولنيز ژوند د حسي پوهې او مشاهدي تفکر په کچه انځورو، پداسي حال کې چې بېلې بېلې پوهنه د انسان او ټولنيز ژوند تاکلي اړخونه د منطقې پوهې او مجرد تفکر په کچه بيانوي. د بېلګې په توګه د خير محمد

د ادبیاتو ٿیو ۾ ٢

۱۳

ماموند دی جملیٰ ته، چې د کیمیا په پوهنه پوری اره لري، ھيرشئ: «دا چې د یوه عنصر یو اتوم پخپل شاو خوا کې د نورو اتومونو سره خو کیمیاوي اپيکي جورو لى شي دغه استعداد ته د هغه عنصر ولانس وايي». ۱۱

دا جمله د کیمیا په علم پوري اره لري چې د منطقی پوهی او مجرد تفکر په کچه د کیمیاوي عنصر ولانس تعريفوي. په دا جمله باندي یوازي هغه خوک پوهيربي چې لبرتر لبره د کیمیا د پوهني د اساساتو سره بلد وي او هر خوک پري نه پوهيربي.

د الفت د «ڙوند» د نشي ٿو تې دغو جملو ته ھيرشئ: «د یو پي چيني او به دي، خوک یې د زرو په جام کي خبني، خوک یې د خاورو په کندولي کي.

هغه چې نه دا لري نه هغه په لپه کي یې را خلي». ۱۲

د الفت دا دوي جملیٰ چې د حسي پوهی او مشاهدي تفکر په کچه ليکل شوي هر چا ته د پوهيدو وردي. دا لامل دی چې هنري ادب تر نور پوهنو او فلسفې نه زيادت د خلکو لپاره د پوهيدو وردي او د خلکو په احساساتون بغ اغيز لري او منطقی پوهی ته ور پرانيزي. خرنگه چې مو وليدل هنري ادب ٿولنيز ڙوند د حسي پوهی په کچه انھورو ي نو احساس او تخيل یې مهمي نښې گنيل كيربي.

د هنري ادب بله ھانگرٽيا لکه چې د مخه مو يادونه وکره د هنري ادب په هنريتوب کي ده. د «هنريتوب» کليمه پخپله د هنري ادب هغه ھانگرٽيا په گونه کوي چې بنسټ

۱۴

د ادبیاتو ٿیو ۾ ٣

يې د هغه په بنڪلايز طبعت ڪي پروت دي. د هنري ادب بله ھانگرٽيا د ٿولنيز ڙوند د انعکاس چپه شپوه ده. دا شپوه هنري تصوير د چې د هنري من له خوا د ٿولنيز ڙوند د پديدو او پروسود پوها وي په پايله ڪي منځ ته رائخي. هنري تصوير د هنري ادب اساسي ھانگرٽيا ده. هنري تصوير د ڙوند ھانگرٽي او همغه دم تعيممي انھور دي. انھور هغه وخت هنري كيربي چې د ليکوال د تخيل په مرسته د خپلو نظريو او د انسان د معنوي غونستنو سره سم واقعيت بيا جورو وي. په هنري تصوير ڪي عيني واقعيت او هم د ليکوال نئي معنوي ارخ ياني د هغه اندونه، تخيلات او احساسات په همغريز (هارمونيك) ڊول سره گلهيربي. خو په هنري اثر ڪي د ليکوال، پرسوناژ او ڪيسه ڪونکي ذهنی ارخ اساسي رول لري ھڪه چې دوي غوارپي چې موضوع د ايده ڀال د دريئ له مخي یاني هغسي چې بايد وي وبنسيي. پدي ڪي د هنري ادب جورو وونکي رول ھر گند ڀري.

د هنري ادب بله ھانگرٽيا د هغه د ڙې د ڪارولو شپوه ده. هنري ٿولنيز ڙوند د انھور ولو لپاره بېل بېل مواد لکه تيره، توري، رنگونه، او ازونه، فلزات، لرگي او نور ڪاروي. هنري ادبیات د ڏي موخي لپاره د مواد د په خبر ڙې ڪاروي. ليکوال كله چې ادبی اثر جورو وي د خپلو اندونو، احساسات او ايده ڀائي منھچانگي د بيانولو لپاره د ڙې د واحدونو (کليمي)، د ڪليماتو ترکيbone، جملو) نه

د ادبیاتو تیومنی

ګته اخلي. هغه کلیمې پداسې ترتیب او نظم پېي چې په نوي کیفیت اوږي او د اثر ایدیا یابی منحچانګه بیانوي. په هنري ادب کې کلیمې یاد کلیمو ترکیب دوهمه یا کله کله زیاتې ماناوې پیدا کوي. د ګل پاچا الفت د «بې گناه بندی» د ادبی نشر بېلګه به وکورو:

بې گناه بندی

پرېبدئ! دا بې گناه بندی پرېبدئ!
مه وېړۍ، د ده په ازادولو کې هېڅ خوف او خطر نه شته.
فساد او شرات له ده نه، نه پیدا کېږي.
د ده بندی کول لویه گناه ده.
دا هغه یوسف دی چې د بې گناهی په سبب زندان کې
لوېدلی دی.
که دی له زندانه راوزې ستاسې ایندہ سنجولی شي او
ستاسې د بلې ورځې غم خورلی شي.
پرېبدئ! دا بې گناه بندی پرېبدئ!
که دی خلاص شو ستاسو انتظام به په ډېر نه شان وکړي.
ستاسې وېږي به ماره کړي، ستاسې برښه به پت کاندي.
تاسې دغه نسلکی موجود په تورو څاګانو کې مه غورخوئ.
په زندانونو کې یې مه اچوئ.
په لېوانو او پرانګانو یې مه خورئ.
پرېبدئ! دا بې گناه بندی پرېبدئ!
دی به ستاسې د ګډو وډو او پريشانو خوبونو صحیح

د ادبیاتو تیومنی

تعبیرونه وکړي.

ډېرې سختې او مجملې غوتې به پرائیزې.

دی د راتلونکی حال پېښېنې کولی شي.

د طبعتې په رمزونو او اسرازو پوهېږي.

د جوی او فلکي او صافو اقتضات ور معلوم دي.

پرېبدئ! دا بې گناه بندی پرېبدئ!

د ده په ازادی علم او پوهه زیاتیرې.

وطن رنا کېږي، راندہ بینا کېږي.

دی د خپلو جفاکارو ورونو سره هم بنه سلوک کوي.

دی ډېر پېچومې او اړولی شي.

ډېرې کېږي لارې سمولی شي او ډېر مشکلات حل کولی شي.

ما خوب لیدلی دی چې دا بندی خلاصېږي او د سلطنت

په کرسی کېنې.

بنه فکر و کړئ!

دا بندی خوک دئ؟

پس له ډېرې فکره وايم!

فکر دی فکر!

د بندی کلیمه په عادي توګه په ورځني ژوند کې د هغه
چالپاره کارول کېږي چې په حقه یا ناحقه په جېل کې
واچول شي. د ګل پاچا الفت بندی بې گناه دی. د الفت
بندی داسې نېټه ځانګړنې لري چې ټولنه نېکمرغۍ ته
بيایي. د الفت بندی پدې ليکنه کې بله مانا پیدا کوي.
الفت د کلیمې دوهمه مانا پڅله څوابوی چې دا بندی

د ادبیاتو تیومنی

فکردي. الفت هغو ئان غوبىستونکو چارواکو ته هغه ستر زيان په گوته کوي چې وطن، هبواو او خلکو ته د عقیدې او بیان د ازادی د نه ورکولو له امله منع ته راخي. الفت د فکر و زنه وطن ته لوی زيان بولي حکه دی وايی:

که هريورانه و زنې خیال او فکر مې مه و زنه
په دې کې مې وطن ته لوی تاوان ليدلى دی

د هنري ادب بله ئانگرتیا د تیپ (نمونې) جوروں دی.
هغه مهال چې موبد پرسوناژ، کيسه کوونکي، ليکوال تصوير توصيفو نشو کولي چې د تیپ يانمونې جوروں مسأله له نظره وغورخوو. «هنري تصويرونه د خلاقې نمونې د جوروںو محصول دي.»^{۱۴} هغه د حقایقو د عکاسی او مستندو تصويرونه چې په خاطراتو او مستندو ادبیاتو کې ورسه مخامنځ کېرو توپير لري. په هنري ادبیاتو کې د ریاليزم په منع ته راتلو سره د نمونې جوروںو رول په هنر او هنري ادبیاتو کې لور شو. انګلزد ربستانیو نمونه اي کرکټرونو جورونه په نمونه اي چاپېرکې ریاليزم بولي.

د هنري ادب بله ئانگرتیا دا ده چې هغه د ليکوال احساس نورو ته لېردوی او هغوى ورڅخه خوند اخلي.

اوسمو چې د هنري ادب حینې مهمې ئانگرتیا وې په گوته کړي نوبه بهدا وي چې د هنري ادب تعريف وکړو.

هنري ادب د هنري یو ډول دی چې تولنیز ژوند د حسي پوهې او مشاهدي تفکر په کچه په حسي- انځورونو کې د

د ادبیاتو تیومنی

طبعیت سره په اړیکه کې په نسلې او خواره ژبه داسي انځوروی چې د انسان نسلکلايزو او تولنیزو غوبىستونه هواب وايی، نورو ته احساس لېردوی او خوندوروی.

د هنري ادب موخته:

د هنرا او هنري ادب د موختې او هدف په هکله ادب پوهانو، فيلوسو فانو، کره کتونکو او پخپله حینو ليکوالو د لرغونې مهاله تراوسه پوري بیل بیل دریخونه غوره کړي دي. حینې وايی چې هنرا او هنري ادب بايد ژمن وي، د تولنې په پرمختګ او ودې کې خپله وندې تر سره کړي، د ظلم او ناروا پر ضد د مظلومانو غږ پورته کړي او د انسان په چوپر کې وي. خو حینې بیا وايی چې هنرا او هنري ادب د انسان د روح روزنکي دی، د انسان عواطف پاکوي، د هغه په ژوند کې خوند پیدا کوي، ژوند نسلې او سېپېخلې کوي، په انسانانو کې همدردي پیدا کوي، نورو ته احساس لېردوی، د انسان نسلکلايز ذوق روزي، د غمونو او اندېښنو په وخت کې د انسان غمونه او دردونه اراموي، په نسلې او خواره ژبه احساسات پاروي او نور. د تولنې د ودې په یون کې دا دوه ليکې د پخوا راهيسي په تر نه د ادب پوهانو، فيلوسو فانو، کره کتونکو، ليکوالو او نورو په نظريو کې انکاس مومي. د پانګوالې نظام په راتلو سره د دغۇ دوو ليکو تر منع تکر غښتلې کېږي او دا مسله چې ادب د ژوند لپاره او که ادب د ادب لپاره؟ د

د ادبیاتو تیوری

پونستنې بنه ئانته نیسي او په پای کې د سرې جگړي په وخت کې د دې پونستنې په هر ارخ باندي ډېر تینګار کېږي او افراطی بنه غوره کوي. اوس به په لنه توګه دا نظرونه وکورو.

دلغونی یونان نامتو فیلوسوف اپلاتون هغه مهال چې د خپل استاد سوکرات نظریات بیانوی پدې نظر دی چې هنرا او هنري ادب باید ایدیال شکلونه انحصار او تمثيل کري. د ده او د ده د استاد سوکرات په اند د شاعرانو شعرونه په اصل کې د رب النوع پېغامونه دي او سرچينه يې الهام دي. یو عادي سرې د دې وړتیانه لري چې داسې ارزښتناکې مرغاري له خپل خانه د نظم په تارو پېښي. که خه هم نومورې په نظري توګه د ادب د ادب لپاره د تیوري پلوی دی خو په کړو ورو کې ورسه ملنده دی او د لرغونی یونان په نامتو شاعر هومر نیوکه کوي چې د ده چینې شعرونه په اخلاقې توګه غټې نیمګړتیاوې لري او په هغو کې ارباب الانواع او اتلان له درواغو، تګۍ او دوه مخى نه کار اخلي او د ماشومانو په روزنه ناوره اغږز اچوي او په هغوی کې د اخلاقې فساد د زرغونې دو زمينه جوړوي. خود دې سره سره د هومرد شعر د بسکلا ستاینه هم کوي. پدې ترتیب اپلاتون په تیوري کې ادب د ادب لپاره او په کړو ورو کې ادب د ژوند لپاره غواړي.

دارستو په نظر بنه هنر هغه دی چې د مادی تولید نه يې واتن زيات وي او لړه اړیکه ورسه ولري. ارستو د

خپل استاد اپلاتون پر عکس د هنرا او هنري ادب په بسکلا يېز ارخ تینګار کوي او وايي چې په شعر کې بايد اخلاقې کمزوري د شعر په بسکلا يېز او هنري ارخ سیوري ونه غورخوي. ارستو بنه د شیانو اصلی ماھیت گئي. ارستو پخپل نومیالی اثر پوبتیکس کې د هنرا او هنري ادب په هکله خپل نظریات بیانوی. د ده په نظر شعر د طبیعت پېښې (تقلید) دي او دغه پېښې باید د ایدیال په بنه تر سره شي. دي په ئانګړې توګه د تراژیدي په یووالی او د سوژې په بشپړتیا تینګار کوي. د یووالی نه د ده مطلب د عمل، خای او وخت یووالی دی او د سوژې د بشپړتیانه يې مطلب د تراژیدي پیل، منځ او پای دی. د ده په نظر دا درې برخې یو د بل سره باید داسې او دل شوې وي چې که یوه يې لیرې شي نو نورې برخې يې نیمګړې او بې ربطه وي. ارستو که خه هم هنر د ژوند د اړتیا ونه لیرې کوي خو بیا وايي چې د تراژیدي په واسطه د انسان روح سپېڅلی کېږي او په هغه کې د زړه سوی عاطفه راښدارېږي. ارستو هنري ادبیات او په تېرہ ډرامه د زړه د غوټې د خلاصولو یا په نورو ټکو د زړه د تسلو وسیله گئي.

اپلاتون د بسکلا په هکله هم وايي چې «هغه [بسکلا] له انسان خخه په خپلواک ډول وجود لري او په حواسو سره يې درک نه کېږي، درک يې د انسان په عقل یا روح سره کېږي.» ۱۵ دی فکر کوي چې «بسکلا په بسخو یا ګلانو کې

د ادبیاتو تیومنی

ئی او رائی خوبنکلا د ایدیال په توګه پر ئای پاتې وي. انسان او گلان مرید بسکلا ایدیا یا مفکوره تلپاتې وي.»^{۱۶} خوارستود اپلاتون د بسکلا ایدیانه تابیدوي او پدې فکر دی چې «موبنکلا په یوې بسجی یا گل کې وینو هغه هلتە وجود لري نه په مجردي نړۍ کې.»^{۱۷}

همدارنگه د پخوانی روم نامتو شاعر هوراتوس د هنر او هنري ادب د گتپورتوب او خوند تر منع انډول په نظر کې نیوه او هم فيلوسوف لوکرپتوس هم د شعر تولنيز او بنکلایز دواړو اړخونو ته ارزښت ورکاوه.

د روښانتیاد دورې لیکوالان او هنرمنان ژمن وو او د فرانسې د انقلاب په بریالیتوب کې یې مهم رول ولوباوه خو هغوي په خپلو اثارو کې د هنري ادب ذاتي ارزښتونو انځورو لو ته هم پوره پام کړي او بنکلې ادبی اثار یې جوړ کړي دي. ژان پل سارتر چې د «هنر د هنر» لپاره د مفکوري تینګ پلوی و خود ادبیاتو په برخه کې ژمن و دی شعر ژمن نه ګنې او د نقاشی او موسیقی په شان یې غایه بولې خوايې چې ادبیات له ئانه سره پېغام او ژمنتوب لري.

بالزاك د خپل مهال د تولني نیمګرتیاوه په ژوره توګه بیان کړي او ټینې نورو بیاد پانګوالي نظام نه د ناراضیتوب له امله د هنر ژمنتوب نه مخ اړولی او د منفي مقاومت لاره یې غوره کړي ده. د دې لامل شاید دا وي چې درنسانس په دوره کې خپله انسان د لیکوالو د پام زړي جوړ اوه خود پانګوالي نظام د واکمن کېدو وروسته د

د ادبیاتو تیومنی

انسان پر ئای پیسې مرکزي ئای ونیو. د هومر بالابانس په وینا «زموربد او سنې صنعتی تولنې په تحول کې ماده، نه انسان، زموربد توجو محراق دی او د هغې محصول ساینس او تکنالوجی زموربد مادی اړتیاوه او غونښتنې په اوله درجه پوره کوي، خو په غارو کې یې که خه هم په ناخړګند ډول مومنو، چې یوه نوې ورڅه هم په توکپدو ده چې هلتە شخصیت یو څل بیا مرکزی مقام ته په رسپدلو کې بنکاري.»^{۱۸} موږ بايد «د غسې ګډې تولنې ته انکشاف ورکړو چې د نژاد، مليت او جنس له حدودو خخه واورې او په هغو اجتماعي محركاتو او ګډه نظر سره یو موته شوې وي چې په ژوندانه کې بنه او بنکلې وي.»^{۱۹}

لېف تولستوی پخپلو ادبی جوړونو کې د عامو انساني بنېګنو په څنګ کې اخلاقې مسایلو ته هم د پرپام کړي دي. همدارنگه د هغه مهال نور لیکوال هم پدې تینګار کوي چې ادب بايد د انسان د بنېګنو لپاره وکارول شي. خودی د پرښکلې ادبی اثار منع ته را وړي دي چې د هنري ادب ذاتي ارزښتونه یې پوره په پام کې نیولې دي. د لېف تولستوی «انا کارینینا» یې بنه بلګه ده. دروسې د نولسمې پېړي هنري ادبیاتو د روسيې د اکتوبر د انقلاب په بریالیتوب کې مهم رول لو بولې دي.

ادب په قومي، جغرافياوې او نژادي کربنو کې نه شي محدود کېداي، بلکې هغه د انسانیت، ورورو لى د جذبې د خپرولو بنه وسیله کېداي شي. د پښتو ژبې ستر شاعر

د ادبیاتو تیومنی

او لیکوال عبدالرؤف بپنوا دې بیت ته حیر شئ:
تو پیرد رنگ او نژاد نه پېژنم نه منم
جهان کې یورنگ جهان د تور او سپین جوروم
الفت وايي: «په شعراو ادب کې یوازې بشرو لتموئ او

بس.».

د ګل پاچا الفت د «بکلا او هنر» شعر حینې بیتونوته
غور شئ چې د انسانیت جذبه له ورایه پکې څلیږي.

بکلا او هنر

په هر ئای کې په هر چا کې چې بکلاوی
د یورپ د افریقې که د اسیا وی
د نظر خاوند په مینه ورته ګوري
مسلمان وی او که ګبر که ترسا وی

دلته فرق د امریکې او د روس نشته
بکلی بنه دی که د هر سرد دنیا وی
ذوق او مینه خدای ازاده پیدا کړي
شاعران له قید او شرطه بې پروا دي

پتنگان ورسره عشق لري هر ګوره
د ډېوې ئای که مسجد که کليسا وی
بنه اهنج چې په هر ساز کې وي موزون دی
که رباب وي که شپېلى وي که داریا وي

د ادبیاتو تیومنی

ندارو او تماسو ته به ورځمه
د هر چا په ساز چې بسکلی په ګدا وي
چې په هره ژبه وي بنه شعر بنه دی
که زما وي که د تاکه د بل چا وي

بنه تابلو د هنرمن خوبنوي هرڅوک
که د چین وي که د هند که د برماء وي
بسکلی مخ له هرې خوا چې رابسکاره شي
د الفت سترګو لیدلی لا پخوا وي

د «ادب د ادب» لپاره مفکوره لکه چې د مخه مو ولیدل
پخوا شتون درلود خود پانګوالې نظام له ودې سره یې
پرله پسې بنه غوره کړه. د ډې نظریې فلسفې بنستې الماني
فیلسوف کانت کېښود. د کانت او د هغه د پلویانو په نظر
د هنر هدف یوازې ایستېتیکي خوند دی او پدې توګه
دوی د هنر د تولنیز رول نه سترګې پټوي.

د سحر یوسف زې په وینا ایتالوی فیلوسوف بندینو
کرو چې وايي چې بکلا تل په تخیل کې پیدا کېږي داخلی
تصویرونه د ډې خزانه ده چې هنرمن د هغې احساس کوي،
موږ ته یې وړاندې کوي او لوستونکي د خپلې پوهې ذوق
او تجربې په رنما کې ورڅخه خوند اخلي. ويکتور هوګو هم
«ادب د ادب» لپاره غواړي دی وايي: کومه ګته نه لري؟
بسکلی دی ایا همدغه بسننه کوي؟ د ويکتور هوګونه
وروسته ت ګوتیه د شعر د ازادی غړ پورته کړ. د ده په نظر

د ادبیاتو تیومنی

هنر و سیله نه ده، بلکې مو خه ۵۵.
اروا پوهنې هم د هنرا او هنري ادب په څېرنې او پوهاوي کې ډېر کار کړي دي او پدې هکله یې د انسان پوهه ژوره کړي ده. په اروا پوهنه کې د سپي ژوند زیات اهمیت لري. زیگموند فروید د استریانا مامتو اروا پوه د خپلو څېرنو په پایله کې جو ته کره چې ادب د انسان ړندي غریزې چې سرچینه یې جنسی غریزه ده په تصفیه شوي او صیقل شوي بنه د لورو انساني ارزښتونو خواته ره نه مايی کوي. سحر یوسفزی لیکي چې فروید «د خپلې پوهې بنسټ په جنسی جذباتو او خواهشاتو اچولی دي نو ژنګ په *lilidi* باندې چې یو ډېر لوی نفسی طاقت دی چې د طاقت د تراسه کولو ارمان ورته هم ويلی شو. ايدلر زیات کارد کمتری په احساس کړي دي.» ۲۱

لكه چې مو ولیدل چې د ادب پوهانو، فيلوسوفانو، کره کتونکو، لیکوالو او نورو څخه ځینې د هنرا او هنري ادب به نه ارزښتونه لکه اخلاق، پوهنه، فلسفه، مذهب يا ایدیالوژي ته زیات ارزښت ورکوي. دوی فکر کوي چې ادب د ژوند یوه برخه ده او بايد ګټور وي. دوی باور لري چې هنرمنان، لیکوالان او شاعران د هنرا او هنري ادب په جورونو کې بايد د تولنیز ژوند په اړتیا وو تینګار وکړي. خو ځینې بیاد هنرا او هنري ادب ذاتي ارزښتونه لکه بنکلا، تخیل، تصویر، هنري ژبه، اهنګ، احساس او جذباتو ته زیات ارزښت ورکوي او هنرمنان او لیکوالان د

د ادبیاتو تیومنی

دغه ذاتي ارزښتونو انځورولو ته رابولي.
خو په کړو ورو کې هنرمنانو او هنري ادب لیکوالو په څپلو اشارو کې د هنري ادب تولنیز او هم بنکلا ېډواره اړخونه پوره انځور کړي دي. د بېلګې په توګه ګل پاچا الفت په څپلو ادبی جورونو کې د ژوند بنکلايز او تولنیز دواړه اړخونه انځور کړي دي. دي چې څومره د هنري ادب په ذاتي ارزښتونو تینګار کوي هغومره د هنري ادب په تولنیز اړخ هم تینګار کوي. الفت که د یوې خوا وايی چې «د شعر هدف حقیقت نه دي، جمال دي» ۲۲ خود بلې خوا وايی «چې د لور او عالي شعر د پېژندلو معیار بل شنې نه دی له ژوند سره اتباط دی، هر څومره چې ادبی اثر له ژوندانه سره بنه ارتباط ولري هغومره علاقمندي ورسره زیاته وي.» ۲۳ په نورو تکود الفت اشاره هم بنکلي او هم لور انساني پېغام لري. حمزه شینواری هم که د یوې خوا وايی: رائه چې یوه جوره کړو جونګره په ځنګل کې رائه خود بلې خوا وايی:

وايی اغيار چې د دوزخ ژبه ده
زه به جنت ته د پښتو سره حم
حمزه سفر که د حجاز وي نو هم
زه د پښتون د قافلو سره حم
دلته زه د پوهاند الهام دا خبره سمه بولم چې وايی: «بنه به دا وي چې شاعر ته ونه وايو چې څه او ځنګه ووايی.
پرې يې بد و هر څه چې يې زړه غواوري ودې وايی. خوک

د ادبیاتو تیوری

چې ربنتیا شاعروي، شکسپيروي، خوشالوي، الفت وي، گوبته وي، حافظوي، اپلتې نه وايي، شعر وايي.»^{۲۴}

لکه چې مود مخه يادونه وکړه په تیوري کې دا جنجال چې ادب د ژوند لپاره او که ادب د ادب لپاره؟ په زياته اندازه د فیلوسوفانو، ادب پوهانو، کره کتونکو او تر یوې اندازې پخپله ئینو لیکوالو راپورته کړي دی. خو په کړو ورو کې هنرمنانو او د هنري ادب لیکوالو په اثارو کې دواړه خواوې انځوري شوې دي.

زه د سحر یوسفزي دې خبرې سره خپله خبره غږګوم چې وايي: «ادب په دې رنګ په دوه قسمونو وپشل سمه خبره نه ده.»^{۲۵} دا نظر پوهاند الهام هم په دغونه تکو بیان کړي دی: «د شعر په باب تیوري تیکي خپرنې زیاتره ذهنې دي او له واقعیت سره په زیاتو مواردو کې سموننه لري.»^{۲۶} دا نظر اجمل خټک په خپل شعر کې چې «دوه زمری» نوميرې او د غني خان په نامه يې ليکلې دی د هنر او د هنري ادب دغه دواړه اړخونه يې په نه توګه انځور کړي او د دواړو خواوو د یووالې په اړتیا يې تینګار کړي دی. د دغه شعر خو بیتونو ته حیر شئ.

دوه زموږ

د غني په نوم لیکم خو شعرونه
په پنجره کې يادوم تازه ګلونه

د ادبیاتو تیوری

هغه خیال، فن او بنکلا سره لوبيې
زه لګیا یم لوboom داغلي زړونه
د هغه احساس د حسن تازه ګل دی
زه جذبات یم په ما بل دي سره اورونه
هغه مست شي په مکان کې لا مکان شي
زه چې ویبن شم لاس و پښې مې زنځیرونه
هغه بحد هستې او د مستې دی
زه د خپل وطن د غرونو ا بشارونه
د هغه دنیاد رنګ د ریاب سازدي
زه په بین د پښتو اړوم سوزونه
چې هغه خومره دردېږي خود ستار شي
زه چې سورشم پاروم زاره زخمونه.
هغه ناست د ګل لمبو کې ورو ورو سوزي
ما د زړه په وینو سره کړل قفسونه
د هغه زړګۍ له تاوه پلوشه شو
ما د زړه په لوګو تور کړه دېوالونه
فنه راشه، شعره راشه، خیاله راشه
په یوه بنکلا کې ئای کړه دوه اړخونه
دوه اړخونه لکه شعر د خوشال کې
هم غیرت دی، هم د فن سره بنکلا ده

مود پوهېږو چې انسانان په مؤکه کې اوسيېږي، په تولنه کې ژوند کوي، یود بل سره او همدارنګه د طبیعت سره ډول ډول اړیکې لري چې دا ټول د انسان چاپېریال

د ادبیاتو ٿیو ۾ ٽي

جورووي. انسان د دغه چاپپريال د اڳڙ په پايله کي خپل
اندونه، خيالونه او احساسات پيداکوي او بيا يي د وينا
له لاري نورو ته لڀردو. د انسان دا اندونه، خيالونه او
احساسات چي د خپل چاپپريال د اڳڙي انعڪاس دى
نسبي خپلواکي لري او بيرته د نري په بيا جوروني او
ابادولو کي ڏبر رول لري.

ادب د انسان په مغزو کي د عيني واقعيت انعڪاس دى
او خنگه چي عيني واقعيت په پرله پسي توگه بدلون کوي
همدغسي د انسان په تنسي نري يانې په اندونه،
احساساتو او خيالونو کي بدلون رائي او وده کوي. دا يو
يون دى او تل به دوام لري. خولکه چي مود مخه يادونه
وکره چي د انسان دا اندونه، احساسات او خيالونه نسبي
خپلواکي لري او بيرته د نري په بيا جوروني او ابادولو
کي ڏبر رول لري. د وخت په تڀردو سره د ٿولني په بيا
جوروني او ابادي کي د ذهنی لامل رول وار په وار
زياتيري.

موږ پوهېرو چي هر خوک هنرمن او د هنري ادب
ليکوال نشي کٻدائ. د هنر او د هنري ادب ليکوال هغه
خوک کٻدائ شي چي طبعت د دي کار ورتيا او استعداد
ورکري وي. خو په دوي کي د هنر او هنري ادب د جورونو
شونتيا او ورتيا هم یو ڏول نه وي ٿڪه چي طبعت چا ته
ڇبر او چا ته لرا استعداد ورکري وي. بر سڀه پردي که دا
شونتيا او ورتيا ونه روزل شي د منئه ٿي. پدي ترتيب

د ادبیاتو ٿیو ۾ ٽي

هنرمنان او د هنري ادب ليکوالان هم د خپل طبعي
استعداد او هم د روزني د شونتيا له امله چي د دوى د
ورتيا په وده کي مهم رول لري یو ڏول نه دي.

هنرمنان او د هنري ادب ليکوال هم انسانان دى، دوى
هم د نورو انسانو غوندي په ٿولنه کي ڙوند کوي او د
خپل چاپپريال د اڳڙي په پايله کي خپل اندونه، خيالونه
او احساسات پيداکوي او د هنر او هنري ادب له لاري يي
نورو ته لڀردو. دوى خپل اشار جورووي او ٿولني ته يي
وراندي کوي. بيا د دوى په هنري او ادبی جورونو باندي
ادب پوهان، فيلوسوفان، ڪره ڪتونکي، خپل ليکوالان او
نور قضاوت کوي.

لكه چي د مخه مو وويل د انسان ڙوند دوه ارخونه لري
چي یو بانديني دى او بل ننسى دى. هغه ڪسان چي دا
طبعي ورتيا او استعداد ولري چي د انسان ڙوند بېل بېل
ارخونه په هنري او ادبی جورونو کي انھور ڪري نو هفوئي
بيا هغه تاثر او انتباه چي د خپل چاپپريال نه اخٻستي وي
هغه نورو ته د هنر او هنري ادب له لاري لڀردو. هفوئي
پخپلو هنري جورونو کي د انسان د ڙوند دواړه خواوې
انھوروئي. دوى په ڙوند کي ٿولي ناخوالي، خوشالي،
بنڪلاگاني او بدري گنجي چي شته هغه انھوروئي او هفوئه
خپله اريکه څرګندوي. خود یوه ليکوال لپاره به د ڙوند یو
ارخ مهم وي او د بل لپاره بل ارخ. دا د هر هنرمن حق دى
چي د ڙوند کوم ارخ یا ارخونه ورنه لو مرپيتوب لري انھور

د ادبیاتو تیومنی

کری. انسانی ټولنه دغۇ ټپولو ارزبىتنو ته اپتیا لرى.
د لرغونی هنر زیاتره شکلونه نه یوازې د ژوندانه د
اپتیا وو؛ لکه د گە کارد اسانولو، د جنسی غوبىتنو د
ارضا کولو، د دېمنانو د پېرولو، د جادو د موثرولو،
بلکې د معنوی اپتیا وو؛ لکه د بىكلى كولو او سینگارولو
لپاره ھم جور شوي دى. د محمد صديق روھي پە وينا
کومو پوهانو چې د لرغونی هنر پە باب چېرنې کرپى دى پە
یوه خوله وايى چې د چواناتو پوستكى، پنجى او
غانبونه د لرغونو انسانانو له خوا د سینگار لپاره پە کار
ورل كېدل.

مود وينو چې هنرا او هنري ادب د بىكلا سره تىنگى
ارېكى لرى. د هنر بىنست پە بىكلا ولاپدى خو هنرا او هنري
ادب د تولنى ھيلى او ارزو گانى ھم انخوروي نود ژوند
دوا پە اپخونه د هنر مانانو له خوا انخورىپى هنري اشار بايد
بىكلى وي او برسپە پېنگلا يو انسانى پېغام ھم ولرى.
دا ھم بايد وویل شى چې كە يو اشر بىكلى نه وي يما پە
نورو تکو هنري ارزبىت ونلىرى نو هنري اشر ورته ويلى نه
شو. كە يو اشر بىكلى وي او انسانى پېغام ونلىرى هنري اشر
دى. خو ھە اشر ۋېر ارزبىت لرى چې ھم بىكلى او ھم
انسانى پېغام ولرى. د عبدالغفور لېسال لاندى شعر د
وروستىي بىنە بېلگە ده.

د ادبیاتو تیومنی

بىت نىكە

تک، تک، تک
ستومانه غېر
د بىت نىكە د ماتې شوي امسا،
له سوپى زمكى د لوگىو تور ماران پاخىرى
لمر، دودغۇن، لکه د سرو سکرو تې وتې سكە
باد پە خونى سترگو راغلى، هدىرە كې گە دى
باد ورى، تېرى د كوم سوپى وريل ورم بورپىكى ته
سپارى

او د یوازې او راخېستىي ونې تورې خانگى،
لا خە اسمان ته پە دعاپورتە دى

چوپتىيا سندري وايى
نىكە د لرى زمانى
د غرو له شانه رائى
سترپى ستومانه رائى
ھە خېل لاس

پە خېل سپىنۇ وروئۇ پاس اىنبىي دى،
خو ھېخۈك نشته
ان

يو ژوندى سىبورى ھم نه شورىپى،
او د نىكە سترگى پۇنىتىپى كوى:
«لوپە خدايىه، لوپە خدايىه!
ستا پە مىنە پە هە ئايىه...»

د ادبیاتو تیومنی

... دلته دي د غرو لمنې
 زموږ کېردي خو پکې نشته؟
 دا وګري چيرې تللې؟
 لویه خدايې، لویه خدايې!
 بیت نیکه غوب نیولی
 چوپتیا سندري وايې
 يوازې باد ته د ایرو ډمي په کرکه ناخې
 په دې چوپتیا کې
 يو ناخاپه له کوم لوري د اسونو د پنسو اواز
 په نیکه خوب لګيږي:
 «خوک به وي؟»
 په مهربانه نظر حیر شود افق لوري ته:
 «اه

احمد دي، زما سرلوپي بچي
 زما د ستري پښتونخوا شاهنشاه
 له خپل وياري لوی لښکر سره به چيرې درومي،
 چې لب ترې و پونتې؛ زما د ستري تبر کډه په کومه تللې؟
 اسونه هغلي
 ليونې اسونه
 اسونه باد سره همزولي،
 خونپو سترګونه اوږي بادوي
 خو ترا سونو مخکې
 يو خو تورسرۍ، ماشومان، بوډاګان

د ادبیاتو تیومنی

په بيله پنسو
 کله را پرخې او بيرته هسك شي
 سپاره په تورو ورنه وريبي بير سرونه
 او زمکه ژر له تندي وزغمي ماشومې وينې
 نیکه حیران پاتې دي
 څوک، ولې، چا...؟
 او د یوازې اور اخیسې ونې تورې خانګې
 لکه دعا چې کوي:
 بابا! دا ګرده ستا سکه بچي وو
 خوک په اسونو سواره
 او خوک د مخد د مرګي په مزله
 يو په یوه مذهب او بلې له کوم بله خپله
 او ستر احمد نشه،
 همدا دي ستا د کور وګري...
 نه! نه!

نيکه، پر زمکه اوښکې و پاشلي
 که خاوره تبرې وي، دا اوښکې بې «د مور شيدې سه!»
 زما د بچو وينې دې بېرته را کړي.
 هاغه دي زما د ننګيالي هو تک د تورې اواز
 ورڅم لمنې بې نیسم
 زويه!
 له وروښنه د وروښه بچ کړه
 د تورو لاستي مات کړه

د ادبیاتو تیومنی

هله میرو پسہ زویه...
 خود یوازی اور اخیسی ونی تو روی خانگی
 لکه دعا چې کوي:
 نه بابا داسې نده
 دا د هوتك د تو روی غږندی، دا ستا لمسي دی
 چې یو له بل خخه ورمېږ پرې کوي
 یوه ته پارس کې چا ماغزه ورکړي
 بل د فرنگ د ابلیسانو نه سبق و یلې
 یوله عربونه کخوره پرشا
 بل د ترخو پاتیو دېگ ته ناست دی
 خپل بچی وژنی د اجوچ او د ماجوج په نامه...
 نه! نه!
 نیکه د خپلې شملې خنډه تر غابنوونو لاندې و نیوله
 زما بچو باندې یې کوډې کړي
 زما بچی ویده دی
 هاغه دی زما غازی امان مشال په لاس ولاړ دی
 ورڅم، چې ویش یې کړي، کتاب ورکړي
 د دې دنیا د رنګانو نه یو باب ورکړي...
 خود یوازی اور اخیسی ونی تو روی خانگی
 لکه دعا چې کوي:
 بابا! امان ندي، غازی دې ندي
 هغه یې وختي لا د کفر په نامه شپلې
 بابا! مشال نشته رنما یې نشته

د ادبیاتو تیومنی

دا خو یې ستا په زړه مېنه باندې اوږد بل کړي
 چا ورته را اور د ګاونډ له کوره تور لاسونه
 ستا د کلا په برج یې اوږد پوري کړ
 چې پرې الف او بې بیا ونه لیکې
 ستا د خود لمسو په لاس کې تختې و سوزیدې...
 نه! نه!

لمسي مې ځار شم
 که د شیطان سترګې لمبې غواړي زما پر مېنه
 زما هدوکو ته دې اوږد واچوی
 خو زما د بنکلې ملالې ور بل ته اوږد مه نیسي
 زما د لمسو د کتابو بورجل ته اوږد مه نیسي
 نیکه سلګۍ وهې
 په ملا ماتیرې
 نیکه، د سپینو وروؤو لاندې څلیدلې سترګې
 د خړ اسمان تېټر ته پورته کړلې
 او د یوازی اور اخیسی ونی ډډ ته کېناست
 بابا لاسونه د دعا اسمان ته لپه نیسي:
 لویه خدايې، لویه خدايې!

ستا په مېنه په هر خایه
 غر ولار دی درناوی کې
 ټوله ژوی په زاري کې
 دلته دې د غرو لمنې
 زموږ کېږدې دې په اور سوې

د ادبیاتو تیومنی

پکې ھیر کرپی لویه خدا یه
لوستی، لوستی دا و گرپی
په سرونو کې یې پوهه
او په زرونو کې یې مینه
لویه خدا یه، لویه خدا یه
دلته موږ باندې اور بل دی
تور لوګي دی تور بورجل دی
مېنہ ستا کې موږ میشتہ یو
بل د چا په مله تله نه یو
ھسک او مزکه نغښته ستا ده
د مړو، وده له تا ده
دا پالنه ستا ده خدا یه
لویه خدا یه، لویه خدا یه
پکې ھیر کرپی لویه خدا یه
لوستی، لوستی دا و گرپی
په سرونو کې یې پوهه
او په زرونو کې یې مینه
لویه خدا یه، لویه خدا یه.
په پای کې ویلی شو چې د هنرمن او د هنري ادب د
ليکوال مونه نه یوازې د انسان د نننی نړۍ سېپختیا او
ښکلا ده بلکې د انسان د بهرنی نړۍ شکلې کول هم دی.

د ادبیاتو تیومنی

د هنري ادب دندې:

د «ادبیاتو په هکله» د کتاب د ليکوالو په ويناد
لومړي حڅل لپاره د هنري ادب د دندې په هکله د لرغونی
روم نامتو ليکوال هوراتوس خپل نظر و پراندې کړ او په
هنري ادب کې یې د هغه ګټورتوب په ګوته کړ. خو
نوموري د هنري ادب د ګټورتوب په ځنګ کې د هنري
ښکلایز ارزښت ته هم پام و کړ او د هنري ادب د ګټورتوب
او خوند په اندېول یې ټینګار و کړ. په نورو ټکو د هنري
ادب دندې یې د هغه ګټورتوب او هم خوند وباله. ځینې
ادب پوهان د هنري ادب سیاسي، ارزښتي او د ليکوال د
ځانې بیان د دندو یادونه کوي خو په عمومي توګه د هنري
ادب درې دندې د یادونې وړدي یا په نورو ټکو هنري
ادب درې اساسی دندې لري:

- ۱- د هنري ادب د پوهوي دنده: د مخه مو وویل چې
هنري ادب تولنيز ژوند د حسي پوهې او مشاهدي تفکر په
کچه انځوروی او لوستونکي ته دا شونتیا ورکوي چې د
انسان په کرکټر او خوی کې ژور ننوزي او په ورځني ژوند
کې د خلکو تر منځ تولنيزې اړیکې، د خلکو کړه وړه او
نور په ژوره توګه درک کړي. د هنر او په ځانګړې توګه د
هنري ادبیاتو اغېز تر فلسفې او نورو پوهنو نه ځکه زیات
دی چې دا د خلکو په احساساتو نېغ اغېز کوي او په
ورځني ژوند کې د خلکو تر منځ اړیکې، د هغوي سلوک

د ادبیاتو تیومنی

او اروایی حالت بنه خرگندوی.

۲- د هنري ادب روزنيزه دنده: په هنري ادب کې د لیکوال ئاني بيان يا شخصيت تبلور مومي. هغه مهال چې لوستونکي هنري اثر لولي په ارادي ډول ئاند لیکوال سره يوشان گنه، د هغه سره يو ئاي ژوند کوي، هغه احساسوي او ئان ورسه همفکره او هم ذوقه بسکاره کوي. لیکوال هغه پرسوناژونه چې د ژوند کرکترونه جوروی انخوروی او په هفو کې مثبت او منفي اړخونه غښتلي او پياوري کوي. د هفوی سره لوستونکي يو ئاي ژوند کوي او د هفوی نبې ئانګړتیاوي په ئان کې روزي او د هفو کرو ورو او سلوکونو نه ئان ڙغوري چې د ټولنې کرکه راپاروي. پدغه کې د هنر د روزنيزې دندې اساس پروت دی. لیکوال په هنري ادبی اثر کې د رښتنوالي، بنکلا او عدالت ارزښتونو ته پاملننه کوي او د لوستونکي نه د متقابل درک او ارزونې غونښتونکي دی.

۳- د هنري ادب بنکلايزه دنده: هنري ادبیات ټولنیز ژوند په هنري تصویرونو کې منعکسوی او د هنري ادب دا دنده د هنر د اساسی ئانګړتیا نه سرچينه اخلي چې هغه په هنر کې د بنکلا بشپړ تجسم کېدلو شونتیا ده. انسان د هنر د لاري هغه عیني بنکلا چې په طبعت ده کې شته لا په بنکلې ډول په بنکلو لفظونو کې بيانوي او د دې لاري د ده د بنکلا ذوق نوره وده کوي او د څکې احساس یې لا غښلي کيربي. په هنري ادب کې لیکوال ژبه داسې کاروی

د ادبیاتو تیومنی

چې پخپله په کلمه کې بنکلا پرانیزی. «د ژبې بنکلايزه دنده د لوستونکي د شخصيت په حسي، ارادي او ارزښتي ساحو اغېز شيندي او هغه ته نه یوازي عقلې، بلکې حسي خوند او لذت وړاندې کوي». ۲۷ د هګل په نظر بنکلا په هنر کې د طبعت د بنکلا نه لوره ۵۵.

د هنري ادبی اثر جوړښت:

«هنري اشد شبې تبلور دی. د حال او مستقبل تر منځ د پېوستون کړي ده، د فرد او جهان شموله تجربې تر منځ یو پل دی». ۲۸ ادبی اثر په اېپیکو او ډراماتورجي اشارو کې د ژوند بشپړ انخوردی او په لېږیکو اشارو کې کوم یو بشپړ احساس دی. د هنري ادبی اثر جوړښت پخپله د هغه منځپانګه او بنه ۵۵.

د هنري ادبی اثر منځپانګه او بنه:

منځپانګه او بنه فلسفې مقولې او مفهومونه دی. منځپانګه د یوه شي او پدیدې د ټولو هفو توکو مجموعه ده چې نومورې شي یا پدیده یې منځ ته راوري ده او بنه د دغو توکو ئاي په ئاي کول، ترتیب او تنظیم دی. د منځپانګې او بنې مقولې د المان کلاسيکې بنکلا پوهنې طرح کړي او د هګل په نظر «د هنر منځپانګه ايدېيال دی او بنه یې حسي انځوريز تبلور دی». ۲۹

د هنري ادب اثار هم تاکلې منځپانګه او بنه لري. هنري

د ادبیاتو تیومنی

اثر پخپله د منځانګې او بنې ننۍ یووالی دی. منځانګه او بنې یود بلنه بېلېدونکي دی. بنه او منځانګه د هنري اثر د ننېيو او بهرنېو اړخونو تعميم دی. بنه بلخه نه دی بلکې پخپل پوهاوي کې منځانګه ده او منځانګه هم بلخه نه دي، بلکې د دې تاکلي بنې ننۍ مفهوم دي. منځانګه یوازې په ماده یانې په بنې کې شتون موندلی شي یا په نورو تکو د لیکوال فکر، احساس او تخیل هغه مهال مادي شتون موندلی شي چې په الفاظو کې تجسس پیدا کري چې د مادي تمثيل اصطلاح همدا مانا لري. په بنه کې هر بدلون همغه دم په منځانګه کې بدلون دي په منځانګه کې بدلون همغه دم په بنه کې بدلون دي. د بنې او منځانګې بېلولو ته لوړۍ د ارستو پام شو هغه په خپل نامتو اثر (poetics) کې «څه» د تمثيل موضوع او «خنګه» د (تمثيل وسیله) سره بېل کړل. ارسټو لیکي: «بنه د هر شي د شته والي ما هيست بولم»^{۳۰} کله چې لوستونکي هنري ادبی اثار لولي د دوی په شعور کې انځورونه زېږوي. هنري اثر باید هنري بشپړوالی ولري یا په نورو تکو د منځانګې سره بنه باید په پوره اندازه سمون ولري. هنري بنه د خپلې منځانګې سره د تینګې اړیکې پرته مانا نلري. ادبی اثر هغه وخت هنري کېږي چې هغه پخپله بنه کې د بیان شوې منځانګې سره سمون ولري. منځانګه او بنه د هنري اثر دوہ اړخونه جوړي.

د ادبیاتو تیومنی

د هنري ادبی اثر منځانګه (مضمون):

د هنري ادبی اثر منځانګه درې اړخونه لري چې موضوع (thame)، پرابلم او د لیکوال ایده‌یا-حسی ارزونه نومېږي.

۱- موضوع (thame) تېم یوناني کلیمه ده چې تکي په تکي مانا يې هغه خه چې په اساس کې پراته وي ده. د هنري ادبی اثر تېم یا سکالو انسان د طبعت سره په اړیکه کې دی. تېم یو شمېر پښې دی چې د اپیکو او ډراماتورجي اشارو د ژوند اساس جوړي او په همغه وخت کې د فلسفي، اخلاقې، ټولنیزو او ایده‌یا-لوژيکي پرابلمونو د طرحې کولو لپاره چوپر کوي. سکالو یا تېم پخپله ژوند نه دی بلکې د لیکوال په شعور کې د ژوند د پدیدو انعکاس دي.

هنري ادب د ژوند عمومي، کړکتري او نمونه اي نښې د ځانګړو کسانو او پېښوله لاري انځورو. لیکوال په ادبی اثر کې تېول هغه خه چې په ژوند کې ورسه علاقه مندي لري درک کوي، هغوي ته خپله اړیکه تاکي او په پاي کې هغوي په هنري انځورونو کې تجسموي. ځينې هنري اشار یوه موضوع لري. د بېلګې په توګه د الفت شعر «دوه ماموران» یوه موضوع لري چې هغه دولتي مامورین دي. الفت د دوو مامورانو د کوچنيو زامنو ژوند سره پرتله کوي او د دې لاري د دوی کړه وړه د خلکو په وړاندې

د ادبیاتو تیومنی

بدي. د الفت د بې گناه بندى پە نشري تۆتە كې ھم يوه موضوع دە او دا موضوع فکر دى. خو پە ھىنۇ هنرى ادبى اشارو كې د اساسىي موضوع پە خنگ كې ھانگپى موضوع گانپى ھم شتون لرى. اساسىي موضوع د تۈل ھنرى ادبى اثريي و الى تاكى او ھانگپى موضوع گانپى د اساسىي موضوع ھانگپى ارخونە جورپى. د بېلگى پە توگە د بنگ مسافري كې اساسىي موضوع يو بې وزله بىزگە خنگە پە يوه كارگر بدلپى او بىاد ھەنە پە نمونە كې د كارگرو ژوند بىانوي. خو ھانگپى موضوع گانپى د بىزگرو، كوچيانو، ملايانو، سوداگرو او مامورىنۇ ژوند دى. د تولىستى دانا كارپىنینا پە رومان كې اساسىي موضوع د كورنى ارىكىپى بىسۇل دى. خود دغۇاريکو تمىيىل پە اشرافى، بىزگرى او بىورو كراتىك چاپىر كې ھانگپى موضوع گانپى بىللە شو.

دا ھم د يادولو ورده چې پە نېپىوال ھنرا او ھنرى ادب كې د بىخوانخور د هغىپى بىكلا، مىنە، زىزە سواندى، لطافت، مهربانى، بىسە ملگرتىيا، زيارىكىنى، وفادارى او نور تر تولۇ زىيات ئاي نىولى دى. د بىخىپى سرە د سېپخلىپى مىنېي انخور رحمان بابا د خپل شعر پە لاندى بىتو كې پە خومرە زور او قوت سرە ورپاندى كوي.

دا ستادرد بە پە ھزار درمان ورنە كرم دانستە بە دغە سود پە زيان ورنە كرم

د ادبیاتو تیومنی

كە خوک را كاندى دنيا او عقبى دوازه عاشقى بە دې پە اين و ان ورنە كرم كە مې چېرى لاس د ستاپە بوسە بىرىشى دانعمت بە د جنت پە خوان ورنە كرم كە يو ئەلە مې ستازلىپى پە لاس كېنىۋە يو وېنىتە بە دې پە درست جهان ورنە كرم خوونە وينمە ستاسترىگى كە خدائى كا عزرا يىل لرە بە ھومرە ھان ورنە كرم معشووقى د عاشقانو د يىن ايمان دى زە بە چا لرە خپل د يىن ايمان ورنە كرم پە رەمان د ستادلبو مى حرام دى خود خپلو وينو جام تاوان ورنە كرم ٣١

٢- پرابلم ھەنە اساسىي پېنىتەنە دە چې ھنرى ادبى اثرىپى راولارپى. د بېلگى پە توگە د الفت پە يادشوي شعر كې د خپل مقام نە د ناوارە كتە اخېستلۇ او يىانە اخېستلۇ يىا پە نورو تکود بىدې اخېستلۇ او نە اخېستلۇ پرابلم را ولار كېرى دى. هىدارنگە د الفت د بې گناه بندى پە نشري تۆتە كې د عقىدى او بىان د ازادى پرابلم را پورتە كېرى دى. پرابلم د ژوند ھەنە ارخ دى چې ليكوال تە ھېر پە زىزە پورپى وي او ليكوال تە دا شونتىيا وركوي چې د پرسوناژو د كركتەر كومو ارخونو تە پام وارپى. پرابلم د واقعىت اساسىي تضادونە بىسىي. هىرمن بىخپلو اشارو كې ھە پرابلمونە پە گوتە كوي چې تولنە اندېنىمنە كوي. روسي

د ادبیاتو تیومنی

سینتیمپنتمالیست لیکوال کرامزین «د بې وزلې لیدې» په کیسه کې دا پرابلم راولاروی چې بزگرانې جونې هم احساس کولى شي او مینې کېدای شي. نور محمد تره کى د بنگ مسافري کې د کوچي کانې خويندې چې «یوه يې په کاسه کې پاستي وروي او بله يې په هرکاره کې له ئې خخه غوري راکابري كله نا كله بنگ تەداور په رينا کې وگوري او بيازار سترگې كښته واقھوي» ۳۲ دا هم نسيي چې کوچي جونې هم زرە لري او احساس کولى شي. تره کي د کوچي جونو دا ئانگرتىيا هم په گوته کوي چې دوى ڏېرى حياناکې دې. د پښتنو پېغلو دا ئانگرتىيا د سعد الدین شپون د «زانه» د شعر په دې بیت کې بسکاره چلىري.

د نيلي اسمان پېغلي ولې دومره جگه گرئې
راته بسکاري پښتنه يې له زلميانو نه شرمىبې
پدې ترتیب لیکوال پخپل اثر کې د ژوند اساسې
تضادونه رابني چې باید پام ورته وارول شي.
داسي هم کېدای شي چې لیکوالان د يوې موضوع په
انخورولو کې بیل پرابلمونه طرح کري. د بېلگې په توګه د
ماکسیم گورکي د «مور» په رومان او د کوپرین د «مولوخ»
په رومان کې د روسيې د شلمې پېرى په پېل کې د
گارگرو ژوند تمثيلىبې خو گورکي په انقلاب کې د
کارگرو برياليتوب د بزگرانو سره په اتحاد کې گوري او
کوپرین هفه ترازيدي ترسيموي چې رون اندي د کارگرانو

د ادبیاتو تیومنی

سره گلهه ژبه نشي پيدا كولى.
۳- د لیکوال ايدېياي-حسې ارزونه: دا د لیکوال تخيل، د ژوند د پېيدو تعېر او ارزونه او د نړۍ په هکله د هغه د فلسفي نظرياتو بیان دي. د کرکترونو د ترقولو مهموا چونو په تمثيل کې د لیکوال لپاره ايدېياي-حسې ارزونه پراته د چې د بیا جورونې په یون کې د ادبې اثر د تمثيلي بني په جزاياتو کې بیان مومي. ټولنیزو کرکترونه د لیکوال ايدېياي-حسې اړیکه د ادبې اثر ايدېيایا مفکوره جوروی. د الفت په یاد شوي شعر کې د لیکوال ايدېياي-حسې ارزونه ڏېرہ رونسانه د هغه دا چې الفت هغه مامورين په کلکه غندې او ټولنې ته د هغوي واقعي خبره برښدوی چې بدې او رشوت اخلي او هغه مامورين چې خلکو ته رښتینې چوپر کوي د درناوي وړ بولي. همدارنگه الفت په بې گناه بندې کې خپله حسې-ايدېياي ارزونه په رونسانه توګه بیانوی هغه دا چې د بیان ازادې به رائحي او د سلطنت په چوکې به کښېنې. پدې ترتیب د هنري ادبې اثر موضوع، پرابلم او د لیکوال ايدېياي-حسې ارزونه پخپل یووالې کې دهنري ادبې اثر منځانګه جوروی.

پدې ترتیب منځانګه درې اړخونه لري چې د پاسپېلوف (Paspelov) په وینا په تاريخي لحاظ تاکلي او نه تکرارې دونکي دي چې د ملي ادب د تاکلي دورې له حدودو خخه نه وزې. خو دې د خپلوا تیپولوزې کې خېرنو

د ادبیاتو تیومنی

په پایله کې دا هم وايی چې د منځانګې د دغۇ درو تاکلو تاریخي اړخونود هریوه په ادانه کې ځینې ډېري زیاتې ځانګړتیاوې شته چې د بېلوبېلو هپوادونو، دورو او ادبی مکتبونو په اثارو کې تکرارېدای شي.

د پاسپېلوف په وینا پدې ډول د هنري اثر په تېم کې ځینې داسي تاریخي تکرارېدونکې ځانګړتیاوې شته چې د ادبی ډولونو: ابېیک، لېریک او ډراماتورجی اثارو کې بیان مومي. د هنري اثر په پرابلم کې ځینې داسي تاریخي تکرارېدونکې ځانګړتیاوې شته چې د هنري اثر دڙانري منځانګې په ډولونو: افساني، ملي-تاریخي، او تولوژيکي او روماني کې بیان مومي. د هنري اثر په ایدېا کې ځینې عمومي تکرارېدونکې ځانګړتیاوې هم شته چې د پافس ډولونه: اتلتوب، رومانتيک والى، تراژيزم، ډراماتيزم، هومر (ظرافت)، طنز او نورو کې خرگندېري. په پاي کې نومورې د هنري ادبی اثر په منځانګه کې یو بل تکرارېدونکۍ ارڅ هم په ګوته کوي چې د منځانګې د عيني ارڅ تېم او د ذهنې دواړو اړخونو (پرابلم او ایدېا)، په متقابلو اړیکو کې بنکاره کېږي. دا د ژوند د ټولنیز کرکټر توب د هنري انځورو لو دوه بېل پېل پرینسيبونه دی چې د بېلوبېلو خلکو، دورو او ادبی مکتبونو په ادبی جوړونو کې بیان مومي. د ایدېياني منځانګې دا ټول اړخونه پخپل یووالي کې د انځوریزې بنې په پېښو کې بیانېږي.

د ادبیاتو تیومنی

د ادبی اثر هنري بنه (شکل):

د ادبی اثر هنري بنه هم درې اړخونه لري. د ادبی اثر هنري بنه د اثر د سوژې، د اثر د جورښت (کمپوزیشن) او د اثر د بیان د جورښت نه منځ ته رائې.

۱- سوژه (sojet) :

سوژه فرانسوی کلیمه ده چې تکي په تکي مانا يې موضوع او مضمون دي او په انګلیسي ژبه کې د پلات (Plot) کلیمه ورته کارول کېږي. ماته داسي بنکاري چې زموږ په هپواد کې سوژه د موضوع یا تېم په مانا زیاته کارول کېږي خود یوه اثر موضوع یا تېم ځانته مقوله ده چې د مخه تر کتنې لاندې نیول شوې ده او سوژه ځانته مقوله ده چې اوس به ورباندي وغږېږم. سحر یوسف زې د پلات پېژند په کره توګه وړاندې کوي. سحر یوسفزی ليکي: «د یو بل سره تړلي واقعاتو هغه سلسله چې په داستان یا ناول کې وي پلات دی»^{۳۳}... بل ئای وي چې «د واقعاتو دې زنځیرې ته پلات ويلی شو چې منطقې ربط پکې وي.»^{۳۴} سوژه د پېښو سیستم دی یا د کرکتم تاریخ دی چې د پېښو په ځانګړې سیستم کې نسول کېږي. سوژه د پېښو ډینامیک اړخ دی. د اثر سوژه په اساسی توګه د اشخاصو د کړو ورو، اندېښنو، خبرو اترو او د هغوی د متقابلو اړیکو نه جوړېږي. سوژه په نشر کې د

د ادبیاتو تیومنی

پېښو یون، د وضعې بدلون او د پرسوناژو په حالت کې ننني او باندیني بدلونونه دي. په نشري اشارو کې کيسه د پېښو په هکله وي او په شعر کې د لیکوال د احساساتي ویناوو پرله پسې توب دي. په هفو هنري ادبی اشارو کې چې په نشر لیکل شوي دي په هفو کې سوژه د پېښو په هکله کيسه ده او په شعر کې د شاعر حسي ویناده. پېښې چې سوژه جوروی یود بل سره په زمانی اړیکو کې واقع دي او یو پربل پسې روانې دي. دا پېښې زیات وخت پرله پسې (کرونولوچیکی) وي او کله کله ناپرله پسې (ناکرونولوچیکی) هم وي. سوژه عینې واقعیت په ځان کې منعکسوی، د ژوند د تکرونو انخور سپري، په هفه کې د لیکوال ایدهیابی حسي ارزونه بیانیرې، لیکوال خلک په دائمي حرکت، خوئښت او پخپل منځ کې په بې شمېره تکرونو کې د کليمو په ذريعه انھوروی.

په لنډو کيسو کې یوه سوژه يې لیکه وي لکه د منشي احمدجان د «ادم خان درخانی»، په لنډه کيسه کې ياد چخوف د «نومولي» په داستان کې خو په منځنيو او لویو هنري اشارو کې دوې یازیاتې سوژه يې لیکې وي. د بېلګې په توګه د چخوف په رومانې داستان «د سراچې کور» کې دوې سوژه يې لیکې او د لېف تولستوی د «انا کارينينا» په اوږده رومان کې درې سوژه يې لیکې شته.

تکر په هنري ادب کې د پرسوناژو تر منځ، د پرسوناژو او چاپېریال تر منځ، د اتل او سرنوشت تر منځ او

د ادبیاتو تیومنی

همدارنگه د اتل د شعور نننی تضاد دي. د ادبی اثر د منځپانګې ډینامیکي بنسټ په هنري تکرونو کې واقع دي چې د واقعیت د تکرونو انعکاس دي. په هنري ادبی اترونو کې تولنیزې، فلسفې او اخلاقې مناقشې چې د دغوا اشارو پرسوناژونه يې پر مخ بیاپي د تکرونو زیات پوریز هنري سیستم جوروی. په ډېرو اترونو کې تکرونه چې تاکلو-تاریخي وضعې رازیبولي وي انعکاس مومي. د تکرونو په انتخاب او د هفوی نه سیستم جوروول د لیکوال د دریغ ځانګړتیا خرګندوی. د تکرونو د خپنې له مخې کولی شو چې د لیکوال فکري او اخلاقې دریغ مالوم کړو.

تکرونه د ډراماتورجي په اشارو کې ځانګړۍ رول لري. د ډراماتورجي تکرونه د پرسوناژو د ژوند پروګرامونه او د هفوی کرکتیونه سپري. سوژه لاندې خلور توکي لري:

ا-ترنه: د مخه مو وویل چې د سوژې په اساس کې تکر پروت دی چې د کړو ورو محركه قوه ده. د تکرونو د زیږبدو بنسټ ترنه ده. ترنه هغه پښنه ده چې د کړو ورو پیل بل کېږي. ترنه هغه تضادونه چې پخوا موجود وو څرګندوی یا پخپله تکرونه جوروی یا تړي. د بېلګې په توګه د چخوف «دواړه سې مېرمن» په داستان کې سوژه پدې جمله تړل کېږي: «خو یوه ورخ مازديگر هغه په بن کې ډوډی خوره. مېرمن چې ګرده خولی يې پر سروه ورو ورو ورتله چې د ده ځنګ ته مېزونیسي». ۳۵ ترنه د کړو ورو

د ادبیاتو تیومنی

۵۱

ودې ته درومي.

ب- د کرو ورو وده: د کرو ورو وده د پرسوناژو تر منع اړیکې او تضادونه بسکاره کوي او د دوى د کرکټرونو د جوړپدو د تاریخ کيسه کوي.

ج- د تکر لوره خوکه (کولمینېشن): کولمینېشن د هنري ادب په اشارو کې د کرو ورو په وده کې د تکر لوره خوکه ده. پدې کې تضادونه خپل لورې پولې ته رسیبی. دلته تضادونه په خانګړې جدي بهه کې بیانیبی. خرنګه چې سوژه د کرکټر تاریخ دی او د تکر لوره خوکه د تاکلي کرکټر د سرنوشت لپاره تاکونکی رول لري. د بېلګې په توګه د چخوف د «نومولې» په داستان کې کله چې نادیا ساشا ته د خپلې پړې کړې په هکله خبر ورکوي چې: «زه دلته یوه ورڅه هم نه تېروم. سبا زه دې ئایه هم د خدائ د پاره ما د ئان سره بوزه!»^{۳۲} دا صحنه د سوژې په وده کې د تکر لوره خوکه ده. کولمینېشن د تکر د لورې خوکې په حیث د کرو ورو د خلاصولو لپاره زمينه جوړو وي.

د- خلاصونه: دا د پېښو پایله ده، د سوژې د تضادونو حل دي. خلاصونه تکر حلولی شي. د بېلګې په توګه د چخوف د «نومولې» په داستان کې د نادي او اندرې تر منځ د تکر پایله د دوى تر منځ په بېلتون پای ته رسیبی چې د سوژې خلاصونه ده.

۵۲

د ادبیاتو تیومنی

۲- د هنري ادبی اثر جورښت (کمپوزیشن):

د هنري ادبی اثر جورښت اصطلاح د لاتيني کليمې (compositio) نه چې تکي په تکي مانا يې ترتیب، ترکیب دي منځ ته راغلې ده. د هنري ادبی اثر جورښت د هنري بهې د توکو داسي ځای په ځای کول دې چې د هنري اثر منځپانګه په بهه توګه بیان کړي. خو خرنګه چې د هنري اثر بهه تر تولو د مخه د پېښو د انځورو لو نه جوړېږي نو لیکوال دا تولې پېښې پخپل اثر کې ځای په ځای کوي، دا یا هغه ځای د اشخاصو د خبرو اترو لپاره تاکي او پدې ترتیب د اثر جورښت منځ ته رائحي. د اثر جورښت لاندې توکي لري.

ا- د ادبی اثر سوژه چې د مخه مو و خپله د ادبی اثر د جورښت یو مهم توکي دی.

ب- اېکسپوزیشن (مخکینی تاریخ د لاتیني ژبې د کليمې (exposito) نه چې تکي په تکي مانا يې تجزیه، تشریح ده منځ ته راغلې ده. اېکسپوزیشن د هغو پېښو مخکینی تاریخ دې چې د هنري اثر په اساس کې پروت دی. په اېکسپوزیشن کې زیات وخت اساسی پرسوناژونه توصیف کېږي. تر تړنې د مخه د هغوی ځای په ځای کول دي. اېکسپوزیشن د پرسوناژونو سلوک په تاکلي تکر کې مدلل کوي. د بېلګې په توګه د چخوف «د سراچې کور» په داستان کې کله چې لیدا د سوځونکو د لست د لاسليک سره بېلاکوروف ته رائحي او د دې د تلو وروسته

د ادبیاتو تیومنی

۵۳

بېلاک سوروف انخور گرتە د ولچانینو د کورنى د مخکىني تارىخ كىسە كوي. «كىله چې هغە لاره، پىر پېتىرو وىچ يې راتە كىسە و كړه. د ده په وينا دا جىنى د سبې کورنى خخە ده او ليدا ولچانينو اسەنە د پورې غارې د كلى مور او خور سره پكې او سىرىي د ڏنډ د پورې غارې د كلى غوندى شېلکوفكا نومىرىي. د دې پلاريو وخت بىه مقام لاره اود خارد سلاکار په رتبە مېشۇ. د دې سره سره چې بىپىسى لري ولچانينو وي په اورې او زمىي چېرى نه ئى او ليداد كلى په بسوونخى كې بسوونكى ده اود مياشتې پنځه ويشت روبله تنخواه اخلي». ۳۷ د نورمحمد تره کي د بنګ مسافري کې تره کي لومړي ئای په ئای د بنګ د کورنى مخکىنى تارىخ بىانوي. د ناول په دريمه پانه کې وايى: «يوه ورڅ د مسجد د ډوال په همدى لمړ خريکي ډوله ئاي کې پرانګي نومي بزگر له بنګ خخە چې نولس کلن هلك دى پونستنه و كره چې سې کال د خه په نىت کې دي؟» بىا په نهمه پانه کې پرانګي بنګ ته وايى چې: «دوې خويندي لري اثر به در لوې شى او بىه غت ولور به پري واخلي!» ورپى په خلور لسمه پانه کې يې مور بنګ ته وايى چې: «يو سريې» يانى پلاريې مېدى او ورونىه نه لري. وروسته يې په شپارسمه پانه کې مخکىنى تارىخ يو ئاي ورکول كىرىي: «د ده خدای په امانى دپاره غير د د له مور او دوو خوينديو او يوې تورې نه بل خوک نه وو راغلي». اېكسپوزيشن چاپېرىيال او پرسوناژو د كرکتەرو

۵۴

د ادبیاتو تیومنی

تر منځ د اريکو په برقرارولو کې مرسته کوي.

ج- پرولوگ (پيلامه): په پرولوگ کې ليکوال لوستونكى د هغۇ پېنسو سره اشنا کوي چې د اساسىي كړو ورو د مخه پېنسې شوې وي. پرولوگ په لرغونې ڈراماتورجي، د منځنیو پېريو او درنسانس په تياتر کې پراخ شتون درلود.

د- اپيلوگ (وروستى تارىخ): د خلاصونې وروسته كىله كىله ليکوال پدې هكىله خبر ورکوي چې د هغە د پرسوناژو راتلونكى ژوند خنګه شو. د بېلګې په توګه دبنګ مسافري کې كىله چې بنګ بېرته کورته رائحي په لاره کې د يو کوچنى له خوازېرې پري كىرىي چې مورې په مخى (بدل) کوزده ورته کړې ده. ناول په منطقې توګه بايد دلته پاى ته رسېدلې واي خو تره کى د خپلې ايدېياد بىان لپاره اپيلوگ ورکوي او دا خرگندوي چې بنګ بل کال بىا کندهارتە ئى او په فابريکه کې د کارګر په توګه ثابت کار مومي. دې په کندهارتە کې د وريو په فابريکا کې کار کوي، خپلې مېرمن د ئان سره بىا يې او هغې ته سواد ورزده کوي چې د ده سره د کارګرو او خواريکښو د حقوقو دپاره په مبارزه کې مرسته کوي. د چخوف «د سراچې کور» په داستان کې په اپيلوگ کې انخور گرد بېلاک سوروف نه خبرېرې چې د داستان د پرسوناژو راتلونكى ژوند خنګه شو.

ر- منظره: په هنري ادب کې د طبعت انجور دى. د

د ادبیاتو تیومنی

۵۵

طبعیت منظری د کرو و رو ئای او وخت په نبشه کوي او د هغوی په مرسته کولی شو چې تصور کرو چې چېرې (په کلې، په غره کې د رود پر غاره) او کله د کال وخت، کال، ورخ کړه وړه پېښېږي. کله کله پېښې د طبعیت د پروسو له کبله بدلون مومي. په منظرو کې پخپله تابلو نه بلکې هغه احساس مهم دی چې منظره يې په انسان کې را ژوندي کوي. منظری د پرسوناژو انځور د کرکټر د سپړني یوه لاره ده. منظره د انسان د معنوی حالت په احساسولو کې مرسته کوي. د طبعیت انځورونه دې وخت د شاعرانو او لیکوالو د وطنپرسنۍ احساس بیانوی. د منظرو انځورونه سړي ته د دې شونتیا ورکوي چې د خلکو د ملي ژوند ځانګړتیاوې روبنانه کړي. پدې ډول د طبعیت انځورونه د اثر په جورښت کې د نورو توکو سره یو ئای د اثر د مفکوري په پرانې ستلو کې مهم رول لوبوی. د بېلګې په توګه د چخوف د «نومولې» په داستان کې د منظرې ترسیم: «د کړکيو لاندې او په بن کې مرغۍ چونېدې، لړې د بن نه لارې، ژرتول بن د پسلی رناتیک د موسکا په شان وڅلواه. د پرخې خاڅکي د الماسو په شان په پانو څلېدل او دا زور، د پامه لوېدلی بن په دغه سهار داسې څوان او بېلګې بېلګې بېلګې». ۳۸

ز- پورترېت (څېرې): فرانسوی کلیمه ده چې تکي په تکي مانا يې انځور دي. پورترېت په هنري اثرونو کې د پرسوناژ د باندینې څېرې انځور دي. د بېلګې په توګه د

د ادبیاتو تیومنی

۵۶

نور محمد تره کې د غوايي لاندې په لنده کيسه کې د بېلګې څېرې: «لاس و پښې چاودې، مخ سپېره، شونهې چې، یو کوچنې پېټې غنم په شا اړولي او په ستمي د کور په لور را روان دی». ۳۹ یا د چخوف د «نومولې» په داستان کې د نادیا څېرې: «هغه دنګه، بېلګې، خوش اندامه وه او د ده څنګ ته ډېره روغه او بېلګې بېلګې بېلګې». ۴۰ په پورترېت کې د مخ نښې، ونه، کالي، دلاس اشاره، د سلوک شپوه انځورېږي. د پرسوناژو د انځور په جورولو کې پورترېت یوه مهمه وسیله ۵۵. ډېر داسې هم کېږي چې لیکوال د ظاهري څېرې په مرسته د پرسوناژ ننۍ نړۍ پېژنې. د پرسوناژ د روحي پورترېت جورونه د هغه د ننۍ نړۍ په پوهېدو کې مرسته کوي او روحي سپړنه بشپړوي.

پورترېت هم د هنري اشارو د نورو توکو غوندي د منځانګې په سپړلو کې مهم رول لري. لیکوال د پرسوناژ بهرنۍ څېرې ترسیموي، د هغه احساسات توصیفوی، د پرسوناژو مستقیمي ویناوې (مونولوگ، ډیالوگ) وړاندې کوي، ننۍ وینا، د هغه د کرو وړو په هکله کيسه کوي.

ش- انتیرېر (د کور ننۍ تزیین): هغه چاپېر چې په ادبی اثر کې پرسوناژ احاطه کوي. دا د اثر په جورښت کې مهم رول لري. په هنري اثرونو کې مادي کلتور هم شامېلېږي. هغه د کور په ننېو تزییناتو کې مهم رول لري. د بېلګې په توګه د چخوف د «نومولې» په داستان کې د ساشا د کوتې تمثيل: «بیا د هغه کوتې ته لارل چېرې چې سګرت څکول

د ادبیاتو تیومنی

شوي وو او لاري پکي توکل شوي وي. په مېز باندي د سماوار خنگ ته مات شوي غاب پروت و چې تور کاغذ ورباندي ايسى او په مېزاو په غولي باندي مړه مچان پراته وو. دلته د هرڅه نه دا بنکار پده چې د ساشا شخصي ژوند همغسي ناولی و». ۴۱

۳- د هنري اثر د بيان جوړښت:

ليکوال په عمومي توګه د هنري اثر د جوړولو لپاره پدغه پروسه کې ورته عبارات، ترکيbone، جملې او په جملو کې د کليمو ټاکلي ځای په ځای کول د هنري اثر بيانی جوړښت منځ ته راوري. پدي ډول ويلى شو چې ژبه د هنري ادب یو مهم توکي دي. ژبه په ژوند کې د هنري ادب نه پرته هم شته. خو ژبه په هنري ادب کې د هغې د خاصې ځانګړنې له مخې چې لري يې په هنري ادب کې ځانګړي خصوصيات پیدا کوي. ادبپوهنه زیات وخت په هنري وینا ډډه لګوي چې د بنې د منځ چانګې اړخ دي. د هنري ادب ژبه د مذهبې او علمي ژبو په خنگ کې یوه مهمه ژبه ده. دا د کليماتي هنر ژبه ده. فيلولو جستان د ژبي او وینا تر منځ توپير کوي. ژبه د کليمو زېرمه ده، د ګرامر هغه پرنسپيونه دي چې په جمله کې تركيبيې چې د دغه يا هغه قوم د خلکو په شعور کې ژوند کوي او د هغه په مرسته یو د بل سره خبرې اترې کولې شي. وینا ژبه په عمل کې ده یاني پخپله د خلکو تر منځ د پوهاوي یا خبرو اترو پروسه ده. په

د ادبیاتو تیومنی

نورو ټکو ژبه فونيتیکي-لغوي-ګرامري سیستم دی او ویناد تولو او هر ډول خبرو اترو مجموعه ده چې د خلکو تر منځ د پوهاوي د وسيلي په توګه چوپړ کوي. د هنري اشارو د وینا اساسی ځانګړنې انځورتوب، مجازتوب، احساساتوب دی. ژبه د انسان د شخصیت د کړکټر ځانګړنې رابسيي چې د هغه د وینا په ځانګړنو کې بسکاره کېږي. د ليکوال د وینا په خنگ کې د پرسوناژو د وینا انفرادیت زیات اهمیت لري. په هنري ادب کې د ليکوال، کيسه کوونکي او پرسوناژ ویناوې یو تر بله توپيرېږي. شعری ژبه د ليکوال د سبک په جوړولو کې مهم رول لوړوي چې په کليمو، لحن، ګرامري نظم او وینا کې بیان مومني. هنري ادب د هنري انځورونو د جوړولو لپاره تر هر څه د مخه د ژبي انځوريزې او تعبيري وسيلي کاروي.

دویم خپرگی

شعر او هنری نثر

تول لیکلی او ان د شفاهی ادب اشاریا په نظم یا په نشر سره لیکل شوی یا ویل شوی دی. خو هر نظم شعر نه دی او هر نشد دی جو گه نه دی چې د هنری ادب اشار پرې ولیکل شي. دا ئکه چې د هنری ادب د اشارو لپاره هنریتوب یو مهم شرط دی. د هنری ادب د هنریت درجه تخیل، احساس، بسکلا، اهنگ او نور توکی تاکی. د هنری ادب اشار خپل ذاتی ارزبستونه لري چې هغه تخیل، تصویر، احساس، بسکلا او نور دی. د روھی دا خبره سمه ده چې وايی: «یوازی هغه ژبني اثر چې هنری ارزبست ولري ادبی اثر گنل کېږي». ۴۲ د هنر او هنری ادب ارزبست د دوی د هنری او اپستیتیکی ځانګړتیا و پرېنسټ تاکل کېږي. خو هنری ادبی اشاره ذاتی ارزبستونو بر سبره بهرنی ارزبستونه هم لري. د هنری ادبی اشارو بهرنی ارزبستونه اخلاقی، علمی او فلسفی بسکنې دی. د دې لپاره چې د شعر او نثر مقولې او مفهومونه په

کره توګه پېچل ځای وکارول شی نوبه به دا وي چې د هنری ادب اشاره شعر او هنری نشر تر سرليک لاندې وڅړل شی. د هنری وینا جورې نسبت دوه اساسی نمونې لري چې یوه یې شعر او بله یې هنری نشر دی.

شعر:

شعر د هنری ادب د یوه مهم توکی په خبره پې لرغونی دی. شعر شاید د انسان د ژوند سره یو ځای پیدا شوي وي. د دې پونستني ځواب چه شعر خه شی دی؟ اسان نه دی. د مخه چې د هنری ادب د تعريف په هکله وغږیدم و مې وویل چې حینې ادب پوهان وايی چې د هنری ادب تعريف نه شي کېداي. دا خبره د شعر په هکله چې د هنری ادب مهم توکی گنل کېږي لا هم زیاته کېږي.

حینې ادب پوهان په دې باوردي چې شعر د پېژندلو وړ نه دی. «هماغسي چې بسکلا او حقیقت د پېژندلو وړنه دی. هماګسي چې خوند، رنګ او د کیفیت جهان د تعريف په تګ چوکات کې نه ځایږي، شعر هم د بسکلا او احساس له جهان سره اړه لري...، همدارنګه هر شعر د یوه شاعر د تخیل زېښد دی او هر شاعر له ژوند نه، له طبیعی او تولنیز چاپېریال نه خپل برداشت لري». ۴۳ د دې دلیلونو له مخې وايی چې شعر د پېژندلو وړنه دی او تعريف یې نه شي کېداي.

خو حینې ادب پوهان، فيلوسوفان، کره کتونکي او

د ادبیاتو تیومنی

خپله ھینې لیکوالان بیاد شعر پدیده څېري، د یوې ژبې د بېلو بېلو شاعرانو شعرونه سره پرتله کوي او په هفو کې ګډ او هم توپیري ټکي گوري، بیاد بېلو بېلو هپوادونو د شاعرانو شعرونه سره پرتله کوي، ګډې اړیکې پکې مومني او ځانګړتیاوا پې پیدا کوي. په پای کې د خپل وخت د پوهې په کچه د شعر تعريف وړاندې کوي.

ارستو شعر مخیل کلام بولی. ارستو د شعر ااسي توکی تخیل په ګوته کوي. بیا وروسته پوهانو شعر مخیل او موزون کلام وبللو. پدغه تعريف کې وزن هم د شعر توکی وبلل شو. فکر کوم چې د یونان د هغه مهال د شعر لپاره دا نبه تعريف و خود عربی، پښتو او فارسي ژبود شعر لپاره هغه مهال دا تعريف نبه و چې شعر مخیل کلام دی چې وزن او قافیه ولري ځکه چې عربی، پښتو او فارسي شعر خود تخیل او وزن برسبړه قافیه هم درلوده.

د ازاد شعر د رواجې دو سره ھینې ادبپوهان پدې نظر شول چې وزن يا اهنګ د شعر اصلي معیارنه دی که خه هم ارستو لا پخوا دا نظر وړاندې کړې و چې وزن د شعر توکی نه دی. ھینې بیا وايی چې ازاد شعر هم یو ډول موسیقیت او اهنګ لري خو یوه تاکلې قاعده نه لري. خو په هر ترتیب زیات ادبپوهان وزن د شعر توکی نه بولی. ځنګه چې ازاد شعروزن او قافیه نه لري نولدي امله یې منثور شعر هم بولی.

د ازاد شعر په ځنګ کې سپین شعر هم شته چې په

د ادبیاتو تیومنی

انګلستان کې ډېر رواج لري. د محمد صدیق روھی په وينا په انګرېزی شعر کې د څلورو برخونه درې برخې سپین شعر جوروی. د سپین شعر توپیر د ازاد شعر نه دا دی چې «سپین شعر د خج په حساب د یوه ډول اهنګ لرونکی دی. په انګرېزی ژبه کې سپین شعر د لسو بې قافیو مسریو خخه جوړ شوی دی چې دوهمه، څلورمه، شپرمه، اتمه او لسمه څې یې خجونه (accent) لري.» ۴۴

د مخه مو وویل چې پخوا د یونان شعر مخیل او موزون کلام په توګه تعريف کېدہ او د هغه مهال یونانی شعر لپاره دا یو نبه تعريف و. همدارنګه د هغه مهال د عربی، پښتو او فارسي شعر د پاره دا تعريف نبه و چې شعر مخیل کلام دی چې وزن او قافیه ولري. خو که مور غواړو چې د هغه مهال یونانی، عربی، پښتو او فارسي شعر لپاره د اسي تعريف و کړو چې د څلورو وارو ژبود شعر لپاره نبه تعريف وي نو مور اړ یو چې دا تعريفونه سره پرتله کړو او په دوی کې هغه ګډې نښې په ګوته کړو چې د تولو یادو شویو ژبو په شعر کې شتون ولري. ګډې نښې یې تخیل او وزن دی. خو وروسته چې ازاد شعر او سپین شعر منځ ته راغل نو وزن هم تر پونښنې لاندې راغی چې د شعر نښې یې وبولی او که نه؟ پدې ترتیب د شعر تعريف د شعر د ودې او بنه ډې بدلون سره بدلون مومني او د شعر بېل بېل تعريفونه منځ ته راخېي. او س به د شعر ھینې تعريفونه وګورو.

د ادبیاتو تیومنی

ارستو شعر د طبعت پېښې (تقلید) بولی.
د اړګارالن پوه نظر شعر «د بنکلا اهنګوال تخلیق
دی. د هغه یوازینې قاضي ذوق دی». ۴۵

ورډوزرث وايي: «شعر د قوي احساس تخيلي
څرګندونه ده او معمولاً اهنګوالا ده». ۴۶ خو کار لایل بیا
شعر موزیکال فکر ګنی.

پوهاند ډاکټر الهام د شعر تعريف داسي کوي: «شعر یو
په زړه پوري، د انسان د احتیاج وړ، خو یو مرموز،
سحرامېزه او حیرانوونکی شانته هنري ژبني ذهنې تخلیق
دی». ۴۷ الهام هم شعر ژبني ذهنې تخلیق او د انسان د
اړتیا وړ ژبني هنربولي او هم یې د خوند اړخ په ګوته
کوي.

محمد صدیق روهي شعر داسي تعريفو: «شعر یو ډول
اهنګواله ویناده چې پر عواطفو باندي اغېزه کوي». ۴۸
روهي وزن هم د شعر توکی بولی او وايي چې شعر د انسان
پر عواطفو باندي اغېزه کوي. روهي دا هم وايي چې «شعر
له خلورو ضروري توکونه جورېږي: مفکوره، تخيل،
احساس او وزم، شعر په وزم لرونکې ژې سره د مفکوري
او تخيل عاطفي تركيب ته ويل کېږي». ۴۹ روهي زياتوی
چې هر شعر د ځان سره یوه مفکوره لري. خو په شعر کې
مفکوره دومره تاکونکی رول نلري خومره چې په هنري او
بديعي توګه د یوې مفکوري څرګندونه یې لري.

رحمت شاه سايل وايي: «شاعري خه وي د لفظونو د

د ادبیاتو تیومنی

رنګا رنګ ګلونو امېل وي... شاعري یوه تولنیزه هنرکاري
ده، شريکو جذبو ترجماني ده لفظ پخپله یو تصوير دی او
په ذهن کې تصوير جوروی او چې خو لفظونه د تصويرونو
په شکل کې په یوه شعر کې راتمول شي او هغه [چې] کوم
تصوير جوروی هغه د یوه پېغام شکل واخلي او پېغام نه
یوازي په ژبه کې وي بلکې په یوه نظم او تنظيم کې وي. او
چې نظم او تنظيم ته راشي نو موسيقیت پکې پيدا شي او
موسيقیت لکه چې د انسان په فطرت کې موجود وي دغه
موسيقیت چې معنوی بنکلا ورته شاعر بخښي د انسانانو
په ټولو حواسو او کيفيتونو خورېږي. دا یو سرورهم پیدا
کوي یو درد هم او دغه ټول خیزونه د خلکو تر منځ د مينې
رشتې قاييمې ساتي او دغه رشتې په اصل کې د انسانیت
معراج او د ژوند ژواک ذريعي او ووسيلىې دې». ۵۰

رحمت شاه سايل هم د شعر بهرنې او ذاتي ارزښتونه
دواړه په ګوته کوي. دی شعر تولنیزه هنرکاري او د ګډو
جذباتو ترجماني بولی. دی همدارنګه د هنري ادب د ژې
ځانګرنه په ګوته کوي او وايي چې په شعر کې کليمه یو
انځوردي او په ذهن کې تصوير جوروی او کله چې خو
کليمې د انځورونو په بنه یو ځای شي بیا یو نوی تصوير
ورنه جورېږي چې یو پېغام لري، موسيقیت لري او بنکلی
وي. دا بیا نورو خلکو ته لېږدول کېږي او د هغوی په
حواسو اغېز شيندي. دا بیا د خلکو تر منځ د مينې اړیکې
تینګوی چې دا اړیکې «په اصل کې د انسانیت معراج، او

د ادبیاتو تیومنی

د ژوند ژواک ذریعې او وسیلې دی.»^{٥١} په شعر کې تخیل ډېرهم توکى دی او تشبې، مجاز، کنایه او استعاره يې بنستیز لوازم دی. شعر د تخیل برسبړه لکه چې د مخه مو یادونه وکړه انځور (تصویر)، احساس، بسکلا او اهنګ (ریتم) ځانګړتیاوهې په ځان کې لري او انساني پېغام د ځان سره لري. په پاي کې ويلى شو چې شعر مخیله وینا ده چې یونه یو ډول اهنګ او موسیقیت لري، بسکلی وي او د انسانانو په حواسو او عواطفو خوندor اغېز شيندي.

هنري فثر:

نشر په اصل کې عربي کليمه ده، په لغت کې شيندلو او تیتولو ته وايي او په اصطلاح کې هغه وینا ده چې وزن او قافیه ونلري.^{٥٢} په روسي ژبه کې نشر ته پروزا (proza) او انگريزي ژبه کې prose وايي. خوليکنې که علمي وي يا غير علمي وي په نشريا نظم باندي ليکل کيربي. خو څنګه چې موببد هنري ادب نشر ترڅېرنې لاندي نيسو نونه به دا وي چې د هنري ادب د نشر لپاره د هنري نشر کليمه وکاروو. هنري نشر «يو ډول اهنګ لري، په غورونو نه له لکيربي، خو دا اهنګ تاکلى ترتیب او قاعده نلري.»^{٥٣} د هنري نشر اهنګ د متريک او ازونو تابع نه دی. هنري نشر د بديعي ځانګړتیاوه د لرلو له امله د عادي نشننه تو پيريرې. د محمد صديق روهي په وینا نشر په مرسل او مسجع

د ادبیاتو تیومنی

نشر و پېشل کيربي. مرسل نشر هغه نشر دی چې د وزن او قافیې له قيد نه ازاد وي او مسجع نشر هغه دی چې سجع پکې راغلي وي. روهي دا هم وايي چې د لوپدیع ادبپوهان په دودیزه توګه نشر په څلورو ډولونو ويشي:

۱- تشيريحي نشر: تشيريحي نشر تعريفونه، پروسې، تعميمونه، مفکوري او پرنسپيونه بيانوي. د دغه نشر نه زيات وخت د علمي سپېرنې، تركيب، پرتلني، او تصنيف کولو د پاره کار اخېستل کيربي. چې د سېري د مالوماتو د زيatalو سره مرسته کوي.

۲- استدلالي نشر: دا نشر د دليلونو په وړاندې کولو سره لوستونکي يا اورېدونکي د یوه حکم په سموالي يا ناسم توب باندې قانع کوي. دا نشر د یوه تېزپس د ثبوت يا د مفکوري د اړولو د پاره پکاريږي.

۳- توصيفي نشر: دا نشر یوه پېښه، منظره یو شخص (يا خلک) يا شيان په بسکلو، ځانګړو او روانو وي په ذريعه د حسي يا عاطفي پوهاوي په موخه داسي بيانوي چې ليکوال مقابل لوري ته خپل احساس ولپردوي او په هغه کې عاطفي غبرګون راوپاروي.

۴- داستاني نشر: په دغه ډول نشر کې خيالي يا واقعي پېښې د وخت او ځای په ترتیب سره بيانې. ساده داستاني نشر پېښې په پرله پسې ډول سره بيانوي. خو هغه نشر چې نخبنه (Plot) لري او د هنري پرنسپيونو په اساس ليکل شوي وي، نخبنه لرونکي داستاني نشر بلل کيربي.

د ادبیاتو تیومنی

خو باید يادونه وکرم چې د هنري ادب په نشي اشارو کې پښې يا په پرله پسې (کرونلوجيکي) ډول يا په ناپرله پسې (ناکرونلوجيکي) ډول سره بیانېږي. خو که پښې په کرونلوجيکي ډول بیان شي نو هغه اثار سوژه یا نخبنه (Plot) لري او هغه اثار چې پښې په ناکرونلوجيکي ډول پکې بیان شوې وي ئینې ادب پوهان د سوژې پرڅای د فابل (Fable) کليمه ورته کاروي. خو ئينې ادب پوهان دواړو ته همغه د سوژې کليمه کاروي او زه هم دواړو ته د سوژې کليمه کاروم.

د شعر او هنري نثر توپیر خه دی؟

په ادبپوهنه کې د پخواراهيسې ترنه پوري دا مناقشې او بحثونه روان دي چې د شعر او هنري نثر توپير خه دی؟^{٥٤}

د فېسېنکو په وينا د هنري نثر وينا په پراګرافو، جملو او پراوونو باندي وېشل کېږي. د شعر ليکنه ورو کربنو په بنه چې په متناظر ډول یو د بل لاندې واقع وي ليکل کېږي او موږ هغه د شعر د بنې په توګه پېژنو او درک کوو یې. پدې توګه گرافيكې بنه د شعر او هنري نثر د توپير اساسې خانګړتیا ده. خو فيسېنکو دا هم وايې چې: «په شعر کې پخپله د کليماتو ځای په ځای کونه، د قافيې په شرایطو کې د هغوی یو پر بل اغېز، د وينا اهنګې اړخ، خانګړۍ وزني او ګرامري جورېست دا ټول پخپل خان کې

د ادبیاتو تیومنی

هغه شونتياوې پټې ساتې چې نشر ورڅه بې برخې دی.^{٥٥}

شعر پېژندنه د شعر جوړولو دقوانيو په هکله علم دي او درې خانګې لري. لوړۍ متريکا: دا د شعر د ننۍ کچې، د هغه د وزن د نظم په هکله زده کړه ده. دوهم فونيکا: د غړونو د ترکيب په هکله زده کړه ده. دريم ستروفېکا: دا د کربنو د ترکيب په هکله زده کړه ده.

په شعر کې کليمه هرڅه او په هنري نثر کې کليمه یوازې وسیله ده. شعر د کليمونه جوړې چې انځورونه جوړوي او اندونه بیانوي، هنري نثر د انځورونونه جوړې چې په کليمو بیانېږي. په شعرې او نشي وينا کې لحن دېرول لري خود شعرې وينا لحن د نشي وينا د لحن سره توپير لري. خو لحن په شعر کې دېر اهميت لري.

لحن (intonation): دا کليمه د لاتيني ژبې د (intonare) خخه اخښتل شوې چې تکي په تکي مانا یې په زوره ويل دي. خو په اصطلاح کې په خبرو اترو کې د اواز یا غږ لوروالي او تیتموالی دی چې د غړبدونکې وينا د بیانولو د بنې اساسې وسیله ده چې د ويونکي اړیکې اورېدونکې ته رسوي. د خبرو اترو د غږ لوروالي او تیتموالی د انسان د اواز د غږ د خرګندولو د مانا د بدلو لو مجموعه ده. د خبرو اترو د اواز لوروالي او تیتموالی د وينا مانا مشخصوي او حسي طبعتې بیانوي.

شعر د وينا بنه ده چې په ليک کې د اواز د لوروالي او

د ادبیاتو تیومنی

تیموالی د تبیتولو ورتیا لری. د شعر د وقفي کتنه موب دې پایلې ته راولی چې شعر د اوازد لوروالی او تیموالی پدیده ده. د اواز لوروالی او تیموالی هغه لامل دی چې شعر د نشنې پر توپیریدي. یا په نورو تکو په شعر کې د نشر په نسبت لحن زيات اهمیت لري.

لحن پېچلې پدیده ده چې د هغې توکي: اهنګ، د غږ زور، د وینا وقفي، چېکوالی او ترنګ (tember)، د جملو بېلوالی یا گډون او نورتل یو پر بل متقابل اغېز اچوي. د فېسېنکو په ویناد اواز لوروالی او تیموالی خلور دندې لري. په فونیتیکي توګه وینا تنظیموي، د جملې د برخو تر منځ فکري اړیکې جورووی، جملې ته د کيسې کولو، پونستني کولو، هڅونو، دندایې او نورو ماناوو نښه ورکوي او همدارنګه بېل بېل احساسات (د نمانځني، د مینې، د خندا، د غم او خفگان) بیانوی. د اواز لورپولی او تیموالی د خپروونکو، کره کتونکو او په ځانګړې توګه د هنري ادب د ویناد بیان لپاره اهمیت لري.

د هنري وینا وزن (rhythm): دا د یوناني کليمې (rhythmos) خخه اخېستل شوی چې تکي په تکي مانا يې هم وزن کول دي. په اصطلاح کې د متن د کومو توکو د دوره اي (تاكلي) واتن) تکرارېنه ده. دا پدیده په طبعت کې هم شته. د بېلګې په توګه د انسان د زړه خوئښت، په کهکشان کې د سیارو حرکت، د خپو مد او جذر، د شپې او ورځې بدلون او نور. د هنر دې دولونه لکه موسیقې،

د ادبیاتو تیومنی

نخا، مهندسي او نور وزن لری. وزن زیات وخت د کومو توکو تکرار دی چې په تاكلي پرله پسې توب او خپو سره تر سره کېږي.

د شعر جورولو اساسی سیستمونه:

شعر جورونه د شعری ویناد غږیز ترکیب د سازمانولو لاره ده. د شعر جورونې سیستم تل د تاكلي ژې د تاكلو لارو او میتودو د ځانګړتیا او پر بنسته ولاره د. شعر جورونه لاندې درې سیستمونه لري:

۱- د شعر جورونې تونیک سیستم: د تونیک کليمه د یوناني ژې د کليمې tones نه چې تکي په تکي مانا يې فشاردي اخېستل شوې ده. د شعر دې ډول سیستم د جورولو بنسته دا دی چې د کربسو اندازه يې د خج په شمېر باندې ولاره ده.

۲- د شعر جورونې سېلا比 سیستم: د سېلاپ کليمه د یوناني ژې د sillabikos چې تکي په تکي مانا يې خپه ده اخېستل شوې ده. د شعر دې ډول سیستم د جورولو بنسته دا دی چې د کربسو اندازه يې د سېلاپو په شمېر ولاره ده. دا شعر جورونه پدې تینګه ولاره ده چې په ژبو کې د کليمې په پیل او په پای کې ثابت خج ولري.

۳- د شعر جورونې سېلاپي-تونیک سیستم: دا د تونیک شعر یو ډول دی چې بنسته يې په شعر کې د خج لرونکي او بې خجه خپې (سېلاپ)، په تناوبې ترتیب باندې

د ادبیاتو ٿیو ۾ ٽي

٧١

ولاردي. روهيءَ واييءَ چي «پنستو شعر چه بيز-خجيز (سيلابوتونيک) دي او د اروپائي ڇبو د شعر داهنگ سره نبدبوالي لري.» ٥٦ عبدالرؤف بنواهم پدي نظر د چي پنستو شعر «... د اروپائي ڇبو د اشعارو په څردا سپلاب او سپلابل له رويءَ وېشل کيري.» ٥٧

د ادبیاتو ٿیو ۾ ٽي

٧٢

در پيم خپر ڪي

د هنري ادب ڊولونه او ڙانرونه

د هنري ادب ڊولونه او ڙانرونه:

د هنري ادب د ڊولونو او ڙانرونو په هڪله ادبپوهان يوه خولنه دي. په روسيه کي د ادب د ڊولونو د پاره روسي کليمه (Rod) چي په انگليسي کي د (Kind) او په پنستو کي د «دول» د کليمي انڊوله ده کارول کيري. روسي ادب پوهان هنري ادب په لومري سر کي په درو لويو ڊولونو وېشي: اڀپوس، ليڪ او ډراماتوري. بيا د غدو درو ڊولو هريو په ويدو (Wid) او په ڙانرو وېشي.

په لوپديئ کي د ادب د ڊولونو د پاره فرانسوی کليمه ڙانر کارول کيري. دوي لومري هنري ادب په درو لويو ڙانرو: اڀپوس، ليڪ او ډرامه باندي وېشي او بيا دا هر ڙانر په ورو ڙانرونو وېشل کيري. خود د چي د اصطلاحاتو د گهودي مخه ونيول شي زه د ادب د پورتنى وېش د پاره دوي کليمي وراندي کوم د لومري سترو وېش د پاره د پنستو کليمه «دول» او د دوهمن وېش د پاره

د ادبیاتو تیومنی

فرانسوی کلیمه «ژانر» کاروم اوس به لومړی د هنري ادب د ډولونو او بیا به د هنري ادب د ډولونو په چوکات کې د هنري ادب ژانرونو باندې رنا واچول شي.

د هنري ادب ډولونه:

د هنري ادب د اشارو تر تولو غت و بش د هنري ادب د اشارو ډولونه دي. د هنري اشارو د ډولونو د بش په اساس کې د ټولنيز ژوند دوه اړخې توب پروت دی. ټولنيز ژوند دوه اړخونه لري چې یو یې ننۍ او بل یې بهرنۍ دي. د ټولنيز ژوند ننۍ اړخ د انسان د ژوند معنوی خواده او د انسان د انډونو، احساساتو او تخیل نړۍ ده او بل د ژوند بهرنۍ اړخ دی چې هغه د انسان د کړو ورو، اندېښنو، خبرو اترو او د هغوی د متقابلو اړیکو او نورو نه جوړ دي.

د انسان د ژوند د بهرنۍ اړخ تمثیل د نورو انسانو او پېښو سره په متقابل اغېز کې اپوس، د انسان د ژوند د ننۍ معنوی اړخ یانی احساساتو، انډونو او تخیل تمثیل لېږیک او په کړو ورو کې د ژوند تمثیل ډراماتورجی ده.

اپلاتون پڅل نامتو اثر «دولت» کې چې د ادبې اشارو د ډولونو په هکله یې د سوکرات نظریې وړاندې کړې دي وايې چې شاعر کولی شي لومړی دا چې سیخ پڅله وغږېږي چې د لېږیکو اشارو تر تولو مهمه نښه په ګوته کوي، دوهم دا چې ادبې اثار د پرسوناژو د ویناوو د تبادلي په بنه جوړېږي چې د ډراماتورجی اشارو ځانګړنه ده

د ادبیاتو تیومنی

او دریم دا چې خپلې خبرې د نورو د خبرو سره یو ئحای کړي چې د اپېکو اثارو ځانګړنه ده.

ارستو په خپل نامتو اثر «poetics» کې هم د پېښې کولو (تقليد) درې لارې بېلوی. د پېښو یا د یوه شې چې د ځان نه بېل وي په هکله کيسه کول لکه چې هومر کول، یا داسې چې سړۍ د خپل ځان پېښې کوي او خپل ځان نه بدلوی، یا ټول تمثیل شوي کسان د عمل کوونکو او عمل کېدونکو غوندي تصور کوي چې په ترتیب سره د اپېکو، لېږیکو او ډراماتورجی اشارو ځانګړې دي. د ارستو وروسته فرانسوی کلاسيسيزم د ادبې ډولونو د توپیرو لو د پاره فرانسوی کلیمه ژانر و کاروله. بیاد المان کلاسيکې نسکلا پوهنې د ګوبتې نه نیولې تر هیګله پورې ادبې ډولونه د فلسفې پر بنسته توضیح کړل. هیګل د انسان د ژوند د بهرنۍ اړخ تمثیل اپوس، د انسان د ژوند د ننۍ اړخ تمثیل لېږیک او د دواړو ترکیب ډراماتورجی بولی. روسي ادبې وو. خالیزېف د الماني اروا پوه بیولرد ویناد تیوری پر بنسته ادبې ډولونه د ادبې اشارو د ویناد تېیپ د تنظیم له مخې بیانوی: لومړی دا چې ویناد موضوع په هکله خبر (representation) دوهم دا چې احساسې وینا د ویناوال د احساساتو بیان دریم دا چې کوم چاته یا یو خه ته د ویونکي مراجعه چې خبرې پڅله عمل ګرزي چې د apelation کلیمه ورته کاروی. په اپوس کې ویونکي ته یو خه د بهرنۍ شي په هکله ویل برتری

د ادبیاتو تیومنی

لري، په لپريک کي حسي وينا برتری لري او په ډراماتورجي کي کليمه د کوم ډول سلوک بنه نيسی چې د پېښو د یون په کومه تاکلي شېبه کي صورت نيسی. په ډودیزه توګه د ادبی اشارو درې ډولونه اپوس، لپريک او ډراماتورجي د کليمې د تاکلي دندې سره سمون خوري: خبری، حسي او بيانی.

خو په هر صورت لکه چې د مخه مو وویل چې د هنري اشارو د ډولونو د وېش په اساس کي د ټولنيز ژوند دوه اړخېزتوب پروت دی او د دغه پرنسيپ پر بنسته هنري ادب په درې لویو ډولونو وېشل کېږي:

۱- اپوس (epos): اپوس د انسان د ژوند د بهرنۍ اړخ تمثيل د نورو انسانانو او پېښو سره په متقابل اغېز کې دی. اپیک اثر د ځای (مکان) او وخت (زمان) په چوکات کې نه محدودېږي. هغه کولی شي چې زیاتې پېښې او زیات شمېر پرسوناژونه انځور کړي. د بېلګې په توګه د لېټولستوی په «جګړه او سوله» کي د فېښېنکو په وینا تر خلورنیم سوو زیات پرسوناژونه تمثيل شويدي. په اپوس کي کيسه کونکي ډېرول لري.

ځای (مکان): د ځای نه زموږ مقصد هغه ځایونه دي چې پېښې پکې پېښېږي. د ځای د درک او احساس لپاره زموږ خلور حسونه: ليد، اورېدنه، احساس او بوی ډېر رول لري. د لیدنې په ذريعه بنه، رنگونه او اندازې مالوموو، او ازونه هم په لړه اندازه د ځای په پېژندنه کې

د ادبیاتو تیومنی

مرسته کوي یاني د خبرې کونکي نه په خومره واتن کې واقع دي.

د اپوس اساسی ئانګرتیاوې د هنري ادب د اشارو د یو ډول په توګه پېښې او کړه وړه دي او برسېره پردي کيسه کونه یې بله ئانګرتیا ده. خود اپوس په لویو لپريکو اشارو کي بيان، مباحثه او د لیکوال پرېکون (د موضوع نه د لیکوال وتل)، هم شتون لري ډیالوگ هم په کې وي چې دا ټول فرعې رول لري او اپوس د لپريک او ډراماتورجي سره تړې. اپیک اشاره هم د نشر او هم د نظم په بنه جوړېږي.

د پرسوناژو کړه وړه او سلوک بايد توصيف شي. د هغوي مهمې نښې په ګوته شي، مثبت او منفي اړخونه یې جوت شي، بیا یې ورته او توپیري نښې نسکاره شي. د پرسوناژو د ورته او توپیري نښو په مرسته موربد دوی تر منځ اړیکې انځورولی شو.

۲- لپريک: (lyrikos) یوناني کليمه چې د lyra څخه چې یوه موسيقی الده، چې د هغې د غړولو سره به سندري ویل کېدې، اڅېستل شوې ده. په لپريک کې پڅله د انسان د نننی نړۍ د هغه د فکر، احساس او تخيل هنري انځوردي. کړه وړه او سلوک دوهم پلان ته غورځول کېږي. په لپريکو اشارو کې شاعر یا لیکوال د ژې ترټولو حسي بنو ته مراجعه کوي په لپريک کې د بيان عام تېپونه فکر، مونولوگ او مراجعه دي. مونولوگ د پرسوناژ د ځان

د ادبیاتو تیومنی

سره خبری اتری دی. د بېلگى پە توگە: «بنگ لە ئەمان سره چرت وواھە چې نبە دى عمومى سرک تە ئەمان وباسي او پە سرک باندى لارشى ئىكە چې دا يوه پاچايىي لارە دە او خطر پكى دېر لېرى دى او پە دغە ترتىب بە د غل د غدى د سردارى، نە خلاص شم. ٥٨

اپوس او ڈراماتورجي بشپر كركىرونە چې پە راز راز چاپىر كې عمل كوي انخوروئى، خولېرىك د پرسوناژو د ژوند بېل بېل حالتونە او شېبىي ترسىمۇي. پە لېرىك كې د تۈلنىز ژوند او طبىعت پىدىيە كولى شى چې د سېرىي احساسات وتخنوى. د لېرىك ۋول پېنسىپ دا دى چې ورو بەنۋە تە تمايل لرى خومرە چې لىنە وي دومرە بشپر وي. پە لېرىك كې پېنىپە ھېخ يالېرىي. پە لېرىك كې احساسات پە كليمۇ كې دومرە نە پە نبە كىرىي خومرە چې پە زياتە توگە بىيانىبىي. پە لېرىك كې د هنرىي وسیلو تول سىستەم دى تابع دى چې د سېرىي د احساساتو خۇجىت وسپېرى.

لېرىك پە زياتە اندازە د هنرىي ادب د نورۇ ۋولۇنو غوندى پە ژوند كې مثبت پېيل تە مىلان لرى. پە دغە كې د لورۇ، مەمۇ ايدىيالۇنو او بنايسىت پە ھكلە خبىي كىرىي يانى د انسان، د انسان د ايدىيالۇنو او د ژوند د ارزىستۇنۇ نىدارە دە.

لېرىك نە يوازى د انسان د نننىي ژوند سره، چې د انسان نننىي نېرى انخوروئى، سروكار لرى، بلکى باندىني

د ادبیاتو تیومنی

واقعىيت تە هەم پام اپوي ئىكە چې انسان د نېرى سره هەر ارخېزىپە ئەپىكى لرى، د وخت سره اپىكى لرى چې دى پكى او سېرىي، د طبىعت سره اپىكى لرى چې د دە د ژوند چاپېرىال جورۇي. لدى ئایاھ د فلسېفي لېرىك، ملىي لېرىك او د منظري لېرىك مفهومونە منئ تە راغلى دى.

د احساساتو ورونكى چې د هنرىي ادب پە لېرىك ۋول كې بىيانىبىي لېرىك پرسوناژى دى. لېرىك پرسوناژنە يوازى د ليکوال، د هغە د اروا، معنوي حالت او د ويناد سلوك سره پە تېينگو مزو تېلى دى، بلکى پە زياتە اندازە د هغە نە نە توپىرىپىي. لېرىك پرسوناژنە يوازى د شعر احساس بىانوئى بلکى ھغە تە بىلۇن ورکوي. شاعر پە شعر كې ئان بىانوئى.

٣- ڈراماتورجي: د ڈراماتورجي ترقولو مهمە ئانگىرتىيا ڈيالوگ دى. د ڈيالوگونو پە خنگ كې پە لېرە اندازە مونولوگونە شتە «ديالوگ د اكتورانو تېل دى. د ڈيالوگ واحدونە د خبرو نوبتونە ھەم بىللى شو.» ٥٩ د خبرو نوبتونە خپله پېنىپە دى. يو ڈيالوگ لېرلە د دوو خبرو اترو د نوبتونو نە جورپىرىي چې لېرلە د دوو اكتورانو لە خوا پلى كىرىي او موضوع يې يوه وي. اكتوران پە نوبت سره خبىي كوى. د خبرو اترو كسان زيات وخت پە يوه ئاي او يوه وخت كې واقع وي. د اكتوران نە زمۇر مقصىد لوبغارىي نە دى بلکى رولونە دى. كرە ورە پە نىدارە كې پلى كىرىي. پە ڈراماتورجي كې د لېرىك او اپېرىك نېنى

د ادبیاتو ٿیو ۾ ٢

يو د بل سره گډيوري. د ڈرامو اکثریت په یوه بانديني واحد عمل باندي چوربوي چې د کرو ورو د یووالی د پرنسیب سره سمون خوري چې اکثر وخت د پرسوناژو د مقابلي سره تراو لري. په نولسمی پپري کې دا پرنسیب مطلق و که خه هم د شڪسپير او پوشكين په ڈرامو کې د بهرييو پېبنو یووالی شتون نه درلود او د چخوف په ڈرامو کې گرد سره نه وو. پدي ڈرامو کې په یوه ان کې څو سوزه اي ليکې موجودي وي. په ځينو ڈرامو کې یې ټنني کره وره برتری لري. پدي ڈرامو کې پرسوناژونه دومره کره وره سرتنه نه رسوي څومره چې احساس او فکر کوي. لکه د چخوف په ڈرامو کې

د ڈراماتورجي اشار د اپوس غوندي پېبنې انځورو، د خلکو کره وره او د هغوي متقابلې اړکې بیا جوروي. د ليکوال وينا په ڈراماتورجي کې کومکي وي. هغه د عمل کوونکو کسانو لست، د کرو ورو ځای او وخت په نښه کوي، د نتدارې په پيل کې د صحنې د وضعې، پدېدو، کرو ورو، او سلوکونو یادونې چې په هغو کې د پرسوناژو د لحن، حرکت او د پېبنې کوونې (مييمك) لارښوونې ورکول کيربي بيانيږي.

د ڈراماتورجي متنونو اساس د پرسوناژو د ډيالوگونو او مونولوگونو نه جوربوي. د صحنې پر منځ د ڈرامې د نسونې په پرسه کې کېداي شي چې په ڈرامې کې بدلون راشي ټکه چې په صحنه کې د هغې نوبنتي بیا جورونه

د ادبیاتو ٿیو ۾ ٣

کيربي چې ريشيسور، اكتوران، هنرمن او کمپوزر پکې وندہ اخلي تر خو هغه په کره توګه ولوستل شي او د هغې جوربنت ته سم پام وشي.

د هنري ادب د ډولونو توپير د ډونتيا راكوي چې هغه د نورو بنو سره ترکيب کرو. لکه لپريک د موزيك سره (سندره) ڈراماتورجي د فنتوميم سره (ننداره)، او اپوس د نقاشي او ګرافيك سره (تصور هنري اثار). او س به د هنري ادب ڙانرونه تر څېرنې لاندي ونيول شي.

د هنري ادب ڙانرونه:

ادب پوهان ڙانرونه د هنري ادب د ډولونو په چوکات کې د بېلو بېلو پرنسپيونو پر بنسټ بېلو. ځينې یې د سکالو، ځينې یې د پرابلم او ځينې یې د نورو ننسو پر بنسټ بېلو. خو تراوسه دوی پدي ندي بريالي شوي چې د یوه واحد پرنسپ پراساس د ادبې ڙانرو د بېلو مسله حل کري. خود او یايمو ګلنوا په پيل کې شوروی ادبپوه پاسپېلوف پخپل کتاب «د ادبیاتو د تاريخي و د مسلی» کې د ادبې ڙانرونو مسله دیوه ګونې پر بنسټ وڅېلله. دی د. ن. و پېلوفسكې د نظريې له مخې د روسي او نړيوالو ادبیاتو د پراخو موادو پر بنسټ په درو ادبې ډولونو اپېيك، لپريک او ڈراماتورجي، کې د ادبې ڙانرونو پيداينېت او وده د یوه ګونې پرنسپ په اساس بيانوي. دی وايې چې د دې مسلې د حل اساسې پونستنه

د ادبیاتو ٿیو ۾ ٢١

او ستونزه دا ده چې: «د دې لپاره چې پخپل ٻول پچلتوب او ٻول ارخپزتوب کي د ادبی اثر د منځپانگي او بنې داسې ځانګړتیا وي او ارخونه، چې هغه پخپله ڙانري وي د هغو نه چې ڙانري نه وي، بېل کرو». ٢٠
 داسې چلنڊ ڪه په زره پوي دى چې د ڙانر مسله په دوو ارخونو کي ترکتنې لاندي نیول کيربي. د یوې خوا د هنري اشارو په منځپانگه کي د هغې داسې تاريخي تکرار ٻدونکي ارخ ياني پرابلم، چې ڙانري دي، نیول کيربي؛ د بلې خوا د هغه یوه ڙانر په اشارو کي ھينې عمومي تاريخي تکرار ٻدونکي توپironه پخپلې بنې کي رابنکاره کيربي. د بېلگې په تو گه د رومان ڙانر د خپلې بنې په ھبنو عمومي ننسو کي نشيри يا شعرري کپدائی شي. گ.
 ن. پاسپيلوف د خلکو په شفاهي جورونو کي دوي بنې بېلو: دا شفاهي-نشري کيسه (کيسه د کليمې په پراخه مانا) او شفاهي-شعری کيسه (سندره د کليمې په پراخه مانا) دي. او همدارنگه په ليکلي وينا کي هم دوي بنې جلا کوي: دا ليکلي نشيри کيسه (کيسه د کليمې په پراخه مانا) او ليکلي-شعری کيسه (نظم د کليمې په پراخه مانا) دي.
 بيا د دغو بنو نه هره یوه د اندازي او په هغوي کي د انځورشوي ژوند د پرسنې پ له مخي په نورو ټاکلو ڙانري بنو و پشل کيربي. د بېلگې په تو گه لنده کيسه، کيسه، ناول، روماني داستان، رومان، او بـد رومان او نور.
 لکه چې مو رو بنانه کره چې د یوه ڙانر په اشارو کي

د ادبیاتو ٿیو ۾ ٢٢

کپدائی شي چې پخپلو بنو کي ھينې عمومي تاريخي تکرار ڀونه و مومو. خو کپدائی شي چې د یوې ڙانري بنې په اشارو کي د ڙانري منځپانگي بېل بېل ٻولونه لکه افساني، ملي-تاريخي، او تولوزيکي او روماني و مومو. د ڙانري منځپانگي هر ٻول د ٿولني د ودي په ټاکلي پور کي منځ ته رائي. او س به هري ڙانري منځپانگي ته لنده نظر و اچوو.

گ. ن. پاسپيلوف وايي چې «افسانوي وينا په معنوی ڪلتور کي د هنرنه مخکي مرحله کي وه او هغه د نورو ڙانري گروپونو نه مخکي منځ ته راغله. د افسانوي ڙانري منځپانگي په اساس کي د پرابلم تاريخي تکرار ٻدونکي ارخ او کت متي افسانوي جينيتيك ارخ پروت دی». ٢١ د ژوند لور پور ته د خلکو د بدلون په پراو کي د ڙانر افسانوي گروپ نوره و د ونه کره. زرو افسانوي پروبلمنو خپل ارزښت د لاسه ورکاوه. هغه څېري چې د جورونکو په تخيل کي دغه يا هغو خارق العاده قواوو په تجسم کي لا ډپروخت د ڙانر په نورو گروپونو کي موجود و گام په گام يې په زياته اندازه سيمبوليک او استعاري ارزښت درلوو.

د ڙانر ملي تاريخي گروپ «د ماقبل طبقاتي ٿولني په ډپره وروستي دوره کي او د طبقاتي ٿولني په لوړيو وختو کي منځ ته راغي. دا د بېلو بېلو ټبليو او وروسته د بشپړو قومونو نه د جورې د لويءه مرحله وه، د دغو جورو

د ادبیاتو ژیورسی

شویو قومونو د جلاکېدو، د تکرونو، او زیات وخت د ظالمانه مبارزې د هغوي ساحوي خوئنښتونه او مهاجرتونه د ځینو برياليتوبونه او د نورو تابعیت او پدې ترتیب د ازادي نه د دوى دفاع توپاني مرحله وه.»^{۲۲} کتې مت دغو شرایطو ملي-تاریخي ژانري منځپانګه وزړوله. د ملي-تاریخي ژانري منځپانګه د اشارو جوړونکو په اساسي توګه د ملي ټولنې د تاریخي جوړدنې سره دلچسپی لرله. د ژانر د گروپ د ټولنیز ژوند د عمومي، تاریخي تکرارېدونکو ځانګړتیاواو یانی د خلکو د ملي سرنوشت د منځ ته راتلو له مخې تو پیرېږي.

د ژانر او تولوژيکي یانی اخلاقې-ترسیم گروپ په تاریخي لحاظ د ژانر ملي تاریخي گروپ نه وروسته منځ ته راغې. د ژانر دا گروپ پخپل ژانري اړخ کې د ټولنیز ژوند د خلکو اخلاقې وندې پوهاوی په ځان کې خلاصه کوي. د دغه ژانري گروپ په اشارو کې ډېروخت ټولنیز کرکترونه، په پرله پسې ډول د هغوي اخلاقې تکاري ځانګړتیاواو له اړخه، که منفي وي یا مثبت او یاد دغو یا هغو په متضاد یووالې کې وي، انځوروې.

د ژانر او تولوژيکي گروپ وروسته د ژانر روماني گروپ منځ ته راغې. روماني ژانري منځپانګه په خپل ځان کې د ټولنیز ژوند تاریخي تکرارېدونکي ځانګړتیاواپ داخلوي چې په کومو کې د شخصیت د جوړېدو یون بنکاره کېږي.

د ادبیاتو ژیورسی

په پای کې باید ووایو چې د ټولو یادو شویو ژانري ګروپونو په اشارو کې بیلې بېلې انتقالی او منځنۍ جوړېدنې لیدل کېږي. پورته مود هنري ادب ژانرونه و څېړل نو او س لازمه د چې د هنري ادب په درو سترو ډولونو کې د هر یوه ډول ژانرونه لوستونکو ته په لنډه توګه وړاندې شي.

د اپوس ژانرونه:

افسانې یا زړې کيسې: زموږ پخوانیو نیکونو هڅه کوله چې د خپل مهال د معما غوندي پېښې لکه طبیعي پېښې (ټوپانونه، د لمړ ختل او لوپدل، د موسمونو بدلون، مد او جذر او نور، باندې پوه شي. د بسو او بد و تر منځ مبارزې هم مهم رول درلود. دوی دا پېښې د کيسې په توګه بیانولې. دا کيسې په لړه یا زیاته کچه د فانتمازیو غیر حقيقې تصورات) نه سرچينه اخېسته او د دې وړاندوينه یې کوله چې په ژوند کې ورځنۍ واقعیت درک کړي او د انسان اړتیاواپ پوره کړي. دا کيسې د اپوس په ډول کې د «ادبیاتو د اساساتو کتاب» د لیکوالو په ویناپه لاندې ژانرو کې بیان شوې دي.^{۲۳}

۱- Myth خیالي افسانه: خیالي افسانې هغه کيسې دي چې په هغو کې سړۍ کوبنښ کوي د طبیعت ناپېژنډل شوې پدیدې د خدايانو، الهې ګانو، اروګانو او اتلانو په سلوک پورې وترې. خدايان او الهې ګانې د دغو پدیدو

د اذیاتو تیومنی

لامونه بولی او دوی کله کله د انسانانو غوندي د مينې،
غم او كينې احساس سره انخوروی.

جادوگري افساني: دغه د لويانو لپاره Fairy tale-۲

كيسې وي چې ورو ورو بیا د پېرېو په او بد و کې د لويانو
له خوا کوچنیانو ته په شفاهي ډول کېدې. دا کيسې د
خلکو په کيسو او کلتوري کيسو باندې وېشل کېږي.

د خلکو کيسې شفاهي کيسې دی چې ليکونکي يې
مالوم نه وي. فانتهاري د دغو کيسو غته نښه د چې د
دبانو، پېريانو، جادوگرو، بناپېريو، د غربونکو ژوو او
نباتاتو غوندي تمثيلېدې. زيات وخت يې د اتلانو لپاره
خوشالونکي پای درلود او او بد نېکمرغه ژوند يې
تېرولو.

کلتوري کيسې: دا هم د خلکو د کيسو غوندي فانتهاري
توکي لري خو ډېرې زړې نه وي او ليکونکي يې مالوم وي.

تاريخي افساني (تاريخي کيسې): دا د خلکو Sage-۳
شفاهي کيسې دی چې وروسته ليکل شوې دی. د دې
سرچينه تاريخي ده يانې چې د يو چا سره په واقعيت کې
پېښه شوې وي. خود کيسې کولو په يون کې فانتهاري
توکي لکه جادوگري، شيطانان او ارواكاني پکې ګډې
شوې او په پاي کې د واقعيت او تخيل يو مخلوط وي.

مذهبی افساني (مذهبی کيسې): دا يوه Legend-۴
مذهبی کيسه ده چې زيات وخت بې نومه ليکونکي لري او
پدې هکله وي چې يوه عقیده خومره لويء او قوي وي.

د اذیاتو تیومنی

برسپره پردي اپوس نوره پر ژانرونه لري چې يو یې
حمسىي کيسې دي.

حمسىي کيسې: حمسىي کيسې نظمي کيسې دی چې د
تاريخي پېښو، د ملي اتلانو په هکله ويل شوې چې د
څل وطن سره د مينې، مېرانې ايله يالونه پکې بیان شوې
وي. د هومر ايلیاد او او ډېرسې يې لرغونې نمونې دی. د
حمسىي کيسې په ځنګ کې د تاريخي سندري ژانر هم شته
چې په هغه کې ځانګري تاريخي مېرونه یا تاريخي پېښې
انخور شوې وي. لکه په روسې ادب کې د ايوان ګروزنې
او سووروف په هکله یا د کوليکوفسكۍ د جګړې د
پېښې په هکله سندري.

اپوس نور زيات ژانرونه لري لکه لنډه کيسه، کيسه،
ناول، داستان، رومان، او بد داستان، او بد رومان او نور
چې د هنر او هنري ادب د ودې په يون کې منځ ته راغلي
دي. د دغو ژانرونو د پېژندلو په هکله ادب پوهان بېل بېل
نظرونه لري. زه به دلته د پاسپېلوف د نظرې پر بنست دغه
ژانرونه په لنډه ډول لوستونکو ته وړاندې کرم.

د مخه مو یادونه وکړه چې پاسپېلوف د ژانري
منځانګې خلور ډوله بېلوي: افساني، ملي-تاريخي،
او تولوزيکي او روماني.

په افساني ګروپ ژانرونو کې زړې خيالي کيسې،
جادوگري کيسې، تاريخي کيسې او مذهبی کيسې، چې د
مخه و خېړل شوې، شامېلېږي.

د ادبیاتو ژانرو

په ملي-تاریخي گروپ ژانرو پوري هغه اپیک اشار، چې د خلکو د ملي سرنوشت سره تړلي وي، شامېلېږي. لکه د لېف تولستوی سوله او جګړه کې د ناپلیون سره د جګړې انځور، یا د ا. تولستوی لوړۍ پېټر.

په او تولوزیکي گروپ ژانرو کې هغه اپیک اشار شامېلېږي چې د خلکو د اخلاقې وندې پوهاوی پکې بیان شوی وي. په دغه گروپ کې لنډ داستان، منځنۍ داستان، داستان او او بد داستان رائې. لکه د ګوګل داستان «مرې ارو اوی».

د ژانر په روماني گروپ کې هغه اپیک اشار شامېلېږي چې په هغو کې د شخصیت د جوړې د یون انځورېږي. په دغه گروپ کې دا ژانرونې لکه لنډه کيسه، کيسه، ناول، روماني داستان، رومان او او بد رومان شامېلېږي چې بیان بېل کتاب غواړي.

د لېريک ژانرونې:

د لېريک ژانرونو ساحه دېره پراخه ده. لکه چې د مخه مو یادونه وکړه چې د ژوند، طبیعت او ټولنې پدیدې کولی شي چې د انسان احساسات و پاروی. د لېريک ژانرونې نه تر ټولوزیات د مینې د انځورو لو ژانر غزل دي. برسبړه پر غزل، قصیده، مثنوي، خلوریزې، ملي سرود، منظوم لیک، لطیفه، ویرنه او نوردي. د پښتو په فلکور کې لنډې یو مهم لیریک ژانر دی چې

د ادبیاتو ژانرونې

د پښتنو د ټولنیز ژوند واقعې هینداره ده. «لنډې چې د موسیقې په څو کې راشې بیا د مسرۍ یا تپې په نامه یادېږي او که د سروکې سره یو حای شي د ټیکې په نامه یادېږي.» ۲۴ همدارنګه ناري، نیمکۍ، بګتۍ، بدله، سندره او نور هم یادولی شو.

د ډراماتورجی ژانرونې:

د ډراماتورجي ډول درې اساسې ژانرونې لري: تراژيدي، کوميدې او ډرامه.

تراژيدي:

د یونانی کليمې (tragedja) چې تکي په تکي مانا يې د بزې سندره ده اخېستل شوې ده. تراژيدي د ډراماتورجي ډول ژانر دی چې د پرسوناژو د تراژېک تکر پر بنست جوړه او پایله یې تراژېکه وي. په تراژيدي کې هغه واقعیت انځورېږي چې د داخلې تضادونو غوته جوړو. په تراژيدي کې په ډېره جدي بنه د واقعیت تکرونې سپړل کېږي.

د تراژيدي ژانر په اساس کې نه پخلاکې دونکې تکر پروت دی چې د پرسوناژو په کړاوونو او مرینې پای ته رسېږي.

دا ژانر، چې د مذهبې لمانځنې د دودونو نه منځ ته راغلې، د افسانې ننداریز تمثيل و. د تیاترد منځ ته راتلو

د ادبیاتو تیومنی

سره ترازیدي د خپلواک ژانر په توګه وزېږېده. د ترازیدي جورونکي د ميلاد د مخه په پنځمه پېړي، کې د ډيونان سوفوکل، اسخيل او یوريبيذدې. هغوي ترازیدي تکروننه د نوي ټولنيز نظام سره منعکس کول. دوى دا تکروننه د افسانوي موادو په شان درک کول او انځورو. د لرغونو ترازیديو اتلاند خدائی یا قدرتمن په اراده په نه حلېدونکي تکر کې واقع کېدل. د بېلگې په توګه د اسخيل د ترازیدي اتل پرميتي ځکه کړاوونه یېدل چې د زیوس خدائی اراده یې ماته کړه کله یې چې خلکوته اوږد وېښه او هغوي ته یې کسب ورزده کړ. د سوفوکل په ترازیدي کې اديپ باچا اتل د خپل پلار په وژنې او د خپلې مور سره په واده کولو محکوم و. لرغونې ترازیدي د درې ګونې (وخت، ځای او عمل) یووالې د قانون مراعات کاوه. دا ترازیدي په شعر ليکل کېدې او د لور سبک په ذريعه توپیر کېدې او د هغې اتل د لورې طبقي نماینده ګان لکه خدايان، اميران او پهلوانان وو.

د اوسنې ترازیدي بنسته اينسودونکي د انګلستان ستر ډرامه ليکونکي ويليم شکسپير دي. د هغه ترازیدي «رومبو او ژولېت»، «هاملت»، «باچا لير»، «اتلو» او نورو په اساس کې ډېرشدید تکروننه پراته دي. د ده پرسوناژونه د افسانو اتلان نه دي، بلکې واقعي خلک دي چې د واقعي قوتونو او وضعې سره مبارزه کوي.

د ادبیاتو تیومنی

شکسپير د لرغونې ترازیدي مهمو اړخونو ته وده ورکړه او په عین وخت کې یې د هفو شرطونو نه ازاده کړه چې د ده په وخت کې یې خپل اهمیت له لاسه ورکړي و. د بېلگې په توګه افسانوي سوزه او د درې ګونو یووالې قانون یې د نظره وغورڅول. د شکسپير ترازیدي د واقعيت تول اړخونه په ځان کې نيسې.

د ترازیدي په وده کې بله مرحله د فرانسوی ليکوالو وه. کرنیل، وامینه، او نورو د کلاسيزم د ترازیدي روښانه نمونې جورې کړي. د دوى ترازیدي لور سبک درلود او د درې ګونو یووالې قانون یې هرو مرو مراعات کاوه.

په اتلسمه-نولسمه پېړي، کې شيلر د کلاسيک سبک ترازیدي جوره کړه. په روسيه کې لومړي ترازیدي سوماروکوف او بیا په نولسمه پېړي، کې پوشکین د «بوريس ګدونوف» ترازیدي جوره کړه. پوشکین پخپله ترازیدي کې د کلاسيزم تولې غوبنتنې وغورڅولي.

کوميدي:

د لاتينې ژبني د comoedia او د ډيوناني کليمي komos نه چې تکي په تکي مانا یې خوشالۍ او ode نه چې تکي په تکي مانا یې سندره ده، اخېستل شوې ده. کوميدي د ډراماتورجي ژانر دی چې کرکتروننه او عملونه د خلکو خندا راپاري. دا خندا د کرکترونود منځپانګې او بنې تر

د ادبیاتو تیومنی

منځ د ژورتضاد نه را منځ ته کېږي. کومیدي د تراژيدي غوندي په لرغونې یونان کې وزېړ بدء. د کومیدي پلار اريستوفان نومېږي چې د ميلاد د مخه په خلورمه او پنځمه پېړيو کې یې ژوند کاوه.

ډرامه:

د ډرامې ژانر د تراژيدي او کوميدۍ د ژانرونډې بر وروسته منځ ته راغې. ډرامه هم د تراژيدي په خبر جدي تضادونو ته تمایل لري. ډرامه په اروپا کې د روښاتیا په دوره کې خپره شوه. ډرامه د خپلواک ژانر په توګه د اتلسمې پېړي په دوهمه نیمايې کې د روښانوونکو له خوا منځ ته راغله.

ډرامه جدي تکردي او د تراژيدي نه پدې توپیرېږي چې په دغه یا هغه ډول د حل وردي. د ډرامې بل توپير د تراژيدي سره پدې کې دی چې تراژيدي په لرغونو موادو جوړېږي او ډرامه په معاصره موادو جوړېږي. برسېره پردې ډرام نوى اتل تاييدوي چې د چاپېرد ټولو سرنوشتونو په ضد ولاردي.

د ډرامې او تراژيدي توپير د تکر په ماھيت کې پروت دی. د تراژيدي تکروننه د حل ورنې دی ټکه چې د هفوی حل د انسان په ارادې پورې اره نه لري. تراژيدي اتل په بې ارادې توګه په داسې چاپېركې واقع کېږي چې هرو مرو بايد مرې شي او نه د هغې تېرو تني په اساس چې کړې ۵ه.

د ادبیاتو تیومنی

ډراماتیک تکروننه د تراژيدي ټکرونو پر عکس حل کېډونکي دي. که چېږي د ډرامې اتل مرې نو د هغه مرینه په زیاته اندازه د شخصي پربکړي او خپلې خوبنې له امله صورت نیسي او نه د تراژيدي غوندي چې د چاپېر پايله ده او د هغه نه د تلو لارنه لري. په تراژيدي کې د ناندې ولو قواوو تر منځ تکر او په ډرامه کې د انډې ولو قواوو تر منځ تکر شتون لري.

د ډراماتورجي ژانرونډه څینې یوازي د لوستلو، څینې یې په ندارې (تیاتر) کې د نسودلو، څینې یې د راديو په خپو کې د خپرولو او څینې یې د تلویزیون د خپرولو د پاره جوړېږي.

خلورم خپرکی

د هنري ادب سبک

سبک:

«سبک عربی کلیمه ده چې سرو او سپینو زرو د ویلې کولو او تویولو په معنی رائي او سبیکه د زرو توتې ته ویل کېږي.» ۲۵ په اروپا کې د سبک لپاره د لاتین کلیمه کاروی چې د Stilus خخه اخپستل شوې ده. «ستیلس داسې الده، چې د هغې په وسیله پرمومیایی تابلوګانو باندې لیکنې کېږي.» ۲۶

د مخه تردې چې د سبک د مقولې یا مفهوم په هکله وغږېږم لازمه گنهم چې ځینو ټکو ته د لوستونکو پام واروم د هر لیکوال او شاعر سبک یو شمېر ځانګړتیاوې لري چې د نورو لیکوالو او شاعرانو د سبک نه پري توپیرېږي. لدې امله ویل کېږي چې هر لیکوال او شاعر ځانګړي سبک لري او د بې شمېر سبکونو په هکله خبرې کېږي. خود همدغه لیکوال او شاعر په سبک کې داسې نښې موندل کېږي چې هغه د یو شمېر نورو لیکوالو او شاعرانو

په سبک کې هم شتون لري. پردي بنسټ بیا مورډ یوه ډول سبک په هکله خبرې کوو چې د یو شمېر لیکوالو دپاره ځانګړي وي. محمد صدیق روهي د اوو ډولو سبکونو نه یادونه کوي چې لنډیز یې په لاندې ډول وړاندې کېږي.

ادبی سبکونه د لیکوالو او شاعرانو په نومونو هم یاد شوي دي لکه د هومر سبک، د شکسپیر سبک، د خوشال خان سبک او نور. سبک د وخت په نوم هم یاد شوی دي لکه د لاتین ادبیاتو د طلايی دورې سبک، معاصر سبک او نور. د سکالو په نوم هم سبک یاد شوی وي لکه علمي سبک، فلسفې سبک او نور. د جغرافیا یې موقعیت په نوم هم سبک یاد شوی لکه د پارسو پخوانی سبکونه د هندی سبک، خراسانی سبک، عراقي سبک او نور. سبکونه د مخطبینو (طبقې) په نوم لکه ولسي یا عاميانه سبک، اشرافي سبک او نور هم یاد شوی دي. په پای کې هغه سبک هم یادوي چې د واسطې (Medium) خخه اغېزمن شوی وي لکه د یوې ژېږي د ادبی اشارو سبک. د دې لنډې یادونې نه به اوس اصلې موضوع ته راوګرڅم چې سبک خه شې دي؟

د اپلاتون په نظر هر تعیير او مضمون سبک نه شي لرلې؛ بلکې کوم وخت چې تعیير د حقیقت او بنکلا مثال وګرځې او کمال ته ورسیږي نو هلتنه د سبک خاوند کېداي شي. خود ارسټو د پلویانو په نظر ټول عباراتونه سبک لري، خود څرنګووالې له مخې سره توپیرېږي.

د ادبیاتو تیومنی

۹۵

محمد صدیق روھی وایی چې: «سبک د فکر نظم او تناسب دی». ۲۷ بوفون وایی چې «سبک پخپله سړی دی». ۲۸ نیومن وایی چې: «سبک یو فکر دی چې په ژبه افاده شوی وي». ۲۹

په تننی وخت کې د هنري ادب څېرونکو د سبک مسلې ته ډېر پام اړولی دی. په وروستیو وختو کې زیات علمي اشار او مقالې خپرې شوې دی چې په یوه یا بل ډول د سبک په مسلو باندي رنما اچوی. ان. سوکلوف (Sokolov) وایی چې د سبک فیلولوژیکي مفهوم تر نورو د مخه په لرغونی یونان کې منځ ته راغۍ او د هغه ئاینه لرغونی روم ته ولپر ډول شو چې هلتہ د سبک کلیمه د ژې د اصطلاح په توګه تینګه شو.

په تننی مهال کې په دوو ګډو فیلولوژیکي علومو کې د سبک مفهوم په اساسی توګه د ژپوهنې او ادبپوهنې د دوو بېنسټیزو نظریو له مخې څېرل کېږي. په ژپوهنې کې سبک د عمومي ملي ژې د یوه ډول په توګه یا د بیان (وینا یا کلام) د یوه ډول په توګه تر کتنې لاندې نیول کېږي. په نورو ټکو د «ژې سبک» او د «بیان سبک» د ژپوهنې د سبک د نظریې منځانګه جوړوي. ګ. ن. پاسپېلوف (Paspelov) د فردیناند سوسیورا (Ferdinand Sosiora) د نظریې پر بنسټ د «ژې» او «بیان» مفهومونه سره بېلوی. د هغه په اند «بیان» د ټولو او هر ډول خبرو اترو مجموعه ده چې د خلکو تر منځ د پوهاوی د وسیلې په

۹۶

توګه چو پې کوي. ژبه د «بیان» د ځانګړنې په توګه تاکلی فونپتیکي-لغوی-گراماري سیسټم دی. د دغو دوو مفهومونو د بېلولو په پایله کې پاسپېلوف دې پایله ته رسیبې چې بیان په تاریخي توګه وده کوي او بیل بیل ډولونه جوړوي او سبک لري، ژبه د خپل لازمي ټینګوالی او ورو بدلون له مخې سبک نه لري. خو بیا هم دی دا منی چې په دغه یا هغه ملي ژبه کې تلد سبک بېل بېل توانونه او ظرفیتونه وجود لري.

موبد دې شونتیا نه لرو چې د سبک د ژپوهنې بېلې بېلې نظریې وڅړو یوازې به د ادبپوهنې له مخې په سبک رنما واچوو. په ادبپوهنې کې د سبک په هکله ډول ډول نظریې شته چې مهمې یې په لاندې ډول دي.

لومړۍ نظریه د فورمالپستانو ده. فورمالپستان د سبک په څېرنې کې د هنري اثر منځانګه په نظر کې نه نیسي. د هغوي لپاره اند سبک د منځانګې د توکو په هکله پونښته وجود نه لري. ان. سوکلوف لیکي: «د پیګیره فورمالپست لپاره د هنري اثر د جوړښت ټول توکي شکلي دي». ۷۰ د فلوبې په عقیده «پخپله شکل اثر دی». ۷۱ خو بیا هم فورمالپستانو د هنري ژې په وده کې د قدر وړول لوړولې دی.

د دوهمې نظریې پلویان د فورمالپستانو سره په مناقشو کې د منځانګې توکي هم په سبک کې شاملوي. و.م. ژیرینوفسکي (Djerinovski) وایی «چې د ادبی اثر د

د ادبیاتو تیوری

۹۷

هنري سبک په مفهوم کې نه يوازې د ژې وسیلې، بلکې همدارنگه تېمونه، تېپونه (نمونې)، داشر جورښت، د هغې هنري منځانګه ... په ئان کې شاملوي»^{۷۲} و. لاروین (Larvin) په خپل کتاب کې چې «هنري میتسود او سبک» نومیرې د سبک مسله نه يوازې په هنري بنو پورې، بلکې د هغې منځانګې ته بیاپي. هغه ليکي چې «د علمي بنکلاپوهني يولو پرمختګ دادی چې د سبک... مفهوم ته پخپله منځانګه هم داخلوي». ^{۷۳} ا. و. چیچیرین سبک د هنري اثر د منځانګې او بنې د یووالې په توګه گوري. هغه وايي چې: «د هنري اثر سبک د منځانګې او بنې د یووالې د عملی کولو په توګه په شوروی فيلولوژي کې د ژوند حق لاسته را پوري دی». ^{۷۴} م. پ. خrapchenko (Храпченко) په سبک کې د هنري اثر د منځانګې عناصر هم شاملوي. هغه ليکي: «د هنري جورونو په سبکي نظم کې نه يوازې د بنې ئانګړنې، بلکې د منځانګې تاکلي اړخونه خرګندېږي». ^{۷۵} ل. اي. تيموفېف سبک د هنري اثر د تولو عناصر د یووالې په خېر گوري. په نورو تکو هغه دا مني چې «سبک د بنې او منځانګې یووالې دی». ^{۷۶} اي. ريوياکين پخپل کتاب «د ادبیاتو د زده کړې او بسوونې مسلې»، کې وايي چې سبک د ادبی اثر یاد لیکو والد جورونو د بنې او منځانګې یووالې دی هغه ليکي چې: «سبک د منځانګې او د هغې د بيان د بنې ايدياپي یووالې دی، تاکلي هنري قانونمندي

۹۸

د چې د تولو جورو شویو توکو په متقابل تراو، توافق او هد فمندی کې بسکاري». ^{۷۷} د دريمې نظريې پلويان وايي چې سبک د هنري اثر به د چې ايدياپي منځانګه سپري. دغه نظريه موږ ته په زياته اندازه سمه او حققت ته نړدي بسکاري. د پ. و. پوليفسکي (Polievcki)، ي. اي. اپلسبرگ (Elsberg)، ا. ن. سوكولوف، گ. ن. پاسپيلوف او نورو اثارو کې بيان شوي ده.

پ. و. پوليفسکي سبک «د کومې مستقلې منځانګې د بنې په توګه»^{۷۸} گوري چې د واقعېت د تاکلي پوهاوي په پايله کې منځ ته رائي. ي. اي. السبرگ مني چې «سبک د بنې د تولو عناصر د یووالې دی چې د هنري اثر د منځانګې د اغېزلاندې پيدا کيرې». ^{۷۹} دي نظرې ته ا. ن. سوكولوف پخپل کتاب «د سبک تیوري» کې وده ورکوي. هغه سبک د بنې د پېچلې سیستم په توګه گوري چې د ادبی اثر د منځانګې سره په نه شلبدونکي اړیکې کې واقع ده.

ا. ن. سوكولوف ليکي چې: «سبک سیستم دی چې عناصر یې پخپل منځ کې په یووالې کې واقع دي». ^{۸۰} د هغه په نظر د سبک تعريف د «یووالې»، « بشپروالې» او «سیستم» په توګه د سبک ماہیت نه خرګندوي. هغه د سبک ماہیت د سبک په ايدياپي توب، د سبک د بنکلا خونسونې په شته والي او د هنري قانونمندی په موندلو

د ادبیاتو تیومنی

کې گوري. هغه لیکي چې «سبك د بنکلا خوبسونې د پديدي په توګه تر تولود مخه کوم هنري قانون ته د تولو توکو تابعيت دی چې دوي سره یوئای کوي، تولو ته بشپړوالی ورکوي او د سبک د سیستم دغسې پېښې اريني کوي». ۸۱ هغه د سبک مسلې د هنري قانون مندي په پرله پسې موندنې، د سبک د منتقلينو په کره تاکلو او د هغه د جورېدو په لاملونو کې گوري. گ.پ. ابراموویچ وايي چې «سبک د ادبی اثر ځانګړنه ده چې د دغه اثر په تول جورښت (ژبني، سوژه ای او جورښت (کمپوزیشن)» د هغوي په تولي ايدهيابي بنې کې بنکاره کيږي». ۸۲

دغه نظریه په پرله پسې او باوري توګه د ګ.ن. پاسپېلوف په کتاب کې چې «د ادبی سبک پرابلمنه» نوميرې بیان شوېده. ګ.ن. پاسپېلوف د سبک هغهتعريف چې ا.ب. چيچيرین، ي.اي. اېلسبرګ، ان. سوكولوف او نوري په پخپلو ليکنو کې وړاندې کوي يو څه پراخ بولې چې د سبک ماھيت نه پرانيزې. دی وايي چې ا.ن. سوكولوف د سبک تعريف په سمه توګه پای ته رسوي چې د هغه بنکلايز ماھيت ته اشاره کوي. «نولکه چې بنکاره د نه یوازې هنري اثار بنکلايز ماھيت لري». ۸۳ پاسپېلوف لکه چې د مخه مو ويلې و د «ژې» او «بیان» مفاهيم سره بېلوي او وايي چې یوازې «بیان» د سبک درلودونکي دي. پدې ترتیب سبک د هنري اثر د بنې ځانګړتیا ده چې ايدهيابي منځانګه بیانوی.

د ادبیاتو تیومنی

د سبک د جورېدو لاملونه:

د دي دپاره چې د سبک هر اړخېز تعريف وکړو اړينه ده چې د سبک د جورېدو لاملونه روښانه کړو. دي پوښتنې ته د ځواب لپاره د هنري اثر د ايدهيابي منځانګې مفهوم ته راګرڅ چې د مخه ورباندي غږبدلي يم. د هنري اثر منځانګه درې اړخونه لري چې یو یې موضوع یا تېم، بل یې پرابلما او دريم یې د ليکوال ايدهيابي-حسې ارزونه ده. د ليکوال له خوا انتخاب شوي تولنيز-تاريخي کرکترونه، د هغوي متقابل اغېز او د طبعیت سره د هغوي اړیکې د هنري اثر تېم جوروسي.

د تولنيز کرکتريت په بیا جورونې کې ليکوال د تولنيز ژوند هغه مهمې ځانګړتیاوې بېلوي، تقویه کوي او وده ورکوي چې په اساسې توګه لږ او ډېرد هغوي د ژوند په انفرادي کړو وړو، اړیکو، افکارو، اندېښنو، څېرو او وضعې کې څرګندېږي. د ليکوال لپاره د انځور شویو کرکترونو دا تر تولو مهمې ځانګړتیاوې او اړخونه چې په ادبی اثر کې بېل شوي او تقویه شوي دي د هنري اثر پرابلما جوروسي.

د کرکترونو په دغو تر تولو مهمو اړخونو کې د ليکوال لپاره تاکلي ايدهيابي-حسې ارزونه خوندي ده چې د بیا جورونې په پرسه کې د ادبی اثر په انځوريزې بنې په جزياتو کې بیان مومي. تولنيزو کرکترون ته د ليکوال ايدهيابي-حسې اړیکه د ادبی اثر ايدهيا جوروسي. دا درې

د ادبیاتو تیومنی

اړخونه پڅل یووالی کې د هنري اثر منځیانګه جورووی.
برسېره پردې هنري مېټود د منځیانګي د عیني اړخ
(تېم) او د ذهنې دواړو اړخونو (پرابلم او ایدیا)، په متقابلو
ارېکو کې بنکاره کېږي. دا د ژوند د تولنیز کرکټر توب د
هنري انځورو لو دوه بېل پرینسیبونه دی چې د بېلوا
بېلوا خلکو، دورو او ادبی مکتبونو په ادبی جورونو کې
بیان مومنی.

پدې ترتیب د هنري ادبی اثر د مځیانګي درې واره
اړخونه او هم هنري مېټود د سبک د جورېدو لاملونه دی.

د سبک توګي:

د مخه مو وویل چې د ادبی اثر هنري بنه د پېښو د یون
(سوژه)، جورېښت (کمپوزیشن) او د بیان د جورېښت د
سیستمونو نه جورېږي.

سوژه د یولې منطقې او کرونولوژیکي یا
ناکرونولوژیکي پېښو یون دی چې یو د بل سره ترلې وي.
د اثر سوژه په اساسې توګه د اشخاصو د کرو ورو،
اندېښنو، خبرو اترو او د هفوی د متقابلو اړېکو نه
جورېږي. د کرکټرنو تناسب چې لیکوال ورسره علاقه لري
باید د اشخاصو ئای په ئای کولو، د اثر په سوژه کې
راخګندشي چې د دغه ئایه د هفوی متقابلې اړېکې
جورېږي چې په مکان او زمان کې وده مومنی او دغه یا
هفه درجه د تکرونو د هفو د بېلوا بېلوا شېبو (ترنه، د تکر

د ادبیاتو تیومنی

لوره خوکه او خلاصونه) په خان کې داخلوي.
جورېښت (کمپوزیشن): د اپېکو او لېرېکو اشارو هنري
بنه تر تولود مخه د پېښو د انځورنه جورېږي. د دې سره
سره لیکوال په دغه یا هغه ډول دغه تولې پېښې په خپلې
کيسې او لیکنې کې ئای په ئای کوي، دا یا هغه ئای د
اشخاصو د خبرو اترو لپاره تاکي او پدې ترتیب د اثر
جورېښت (کمپوزیشن) جورېږي

کليماتي جورېښت: هنرمن په عمومي توګه د اثر د
جورېلو لپار پدغه پروسه کې ورته عبارات، ترکیبونه، په
جملو کې د کلیمو تاکلي ئای په ئای کول د اثر کليماتي
جورېښت منځ ته راوري. چې په خان کې نومي (nominal) او
حسې (expressive) ماناوې وړي. پدې ترتیب هنري بنه
پڅل خان کې د هنري اثر درې اړخونه داخلوي چې
ایديا يې منځیانګه بیانوی.

لكه چې د مخه مو یادونه وکړه پاسپېلوف د هنري بنې
درې واره اړخونه یانې د اثر سوژه، د اثر جورېښت
(کمپوزیشن)، او د اثر بیانې جورېښت د سبک توکي بولي.
پدې ترتیب د هنري بنې تول اړخونه د سبک توکي
جورېږي. اوس مو چې د سبک توکي او د سبک د جورېدو
لاملونه روښانه کړل نوښه به دا وي چې د سبک تعريف
لوستونکو ته وړاندې شي. سبک د هنري اثر د انځورېزې
بنې د تولو اړخونو اېستېتېکي درک شوی یووالی دی چې
د هنري اثر منځیانګه بیانوی.

د ادبیاتو ٿیو ۾ ٽي

د سبک او ڙانر د مقولو تر منح اپيکه:

پاس مو د سبک او ڙانر مفهومونه و پېژندل او اوس به د دغنو دوو مقولو تر منح په اپيکه باندي رنما و اچوم. لکه چې پوهېبرو سبک د هنري بنې د ټولو ارخونو ايستيتिकي درک شوی یووالى دی چې د هفوی مادي پېبنو، جورنست او د هفه شاعرانه بیان ھانگرتياوا په ھان کې داخلوي چې د ادبی اثر ايدیا یابي منھپانگه بیانوي. ڙانر موبد یوې خوا د هنري اثر د پروبلم د تاريخي تکرار ٻدونکي ابخ په خبر گنو او د بلي خوا که په شعری یا نشي بنې ليکل شوی وي خو هفه د اندازې او په هفوی کې د انھورشوي ژوند د پرنسيپ له مخي په نورو ټاکلو ڙانري بنو و پشل کيري. ڙانرد سبک د جو پدو د لاملونونه یو لامل گنيل کيري او پخپله د سبک توکي نه دي. خنگه چې د هنري اشارو منھپانگه پخپل یووالى کي تل بدلون مومي نو د هفې سره د هفوی د بنې ھانگرتياوا په ټول استېتیكى مانا يز كل کې یا په نورو ټکو د اثر سبک بدلون مومي. ھڪه «هر ڙانر پخپله تاريخي وده کې په بپلو بپلو سبکو کې خر گند یېري.»^{۸۴}

د ادبیاتو ٿیو ۾ ٽي

پنجم څپر ڪ

د هنري ادب د ودي قانونمندي

د خلکو د ڪلتوري ژوند پوره مرحلې مالومي دی چې په ادبی ژوند کې یو د بله سره د ټاکلو بـکلايزو او هنري نظريو گـه تـکـي او هـم ڈـبـرـ توـپـيرـونـه لـري. د هنري ادب یون پـهـ عمـومـيـ ژـونـدـ کـېـ دـ لـيـکـوـالـوـ پـهـ اـدـبـيـ جـوـپـونـوـ (پـنـھـونـوـ) اوـ هـمـدارـنـگـهـ دـ ټـولـنـېـ پـهـ عـمـومـيـ شـعـورـ کـېـ دـ عـمـومـيـ مـهـمـوـ بـدـلـونـوـ مـجـمـوعـهـ دـ. روـھـيـ لـيـکـيـ چـېـ: «دـ اـدـبـيـ اـشـارـوـ دـ مـخـتـوـيـ اوـ شـكـلـ دـ بـدـلـونـ سـرـهـ اـدـبـيـ دـورـهـ پـيـلـ کـيـرـيـ.»^{۸۵} دـ اـدـبـيـ پـرـوـسـيـ پـهـ دـاـسـيـ هـنـريـ سـيـسـتـمـونـوـ پـورـيـ اـرـهـ لـريـ لـكـهـ اـدـبـيـ مـيـتـوـدـ، سـبـکـ، ڙـانـرـ اوـ هـمـدارـنـگـهـ بـپـلـېـ بـپـلـېـ اـدـبـيـ دـورـېـ اوـ جـريـانـونـهـ.

ادبي دوری او جريانو:

داد اساسی معنوی او بـکـلاـيزـوـ پـرـنـسـيـپـونـوـ مـجـمـوعـهـ دـ چـېـ ڈـبـرـ لـيـکـوـالـ پـهـ یـوـهـ لـيـکـهـ کـېـ درـويـ، یـوـدـ بـلـ سـرـهـ دـ هـفـوـیـ دـ پـرـوـگـراـمـونـوـ، مـوـضـوـعـ گـانـوـ، مـيـتـوـدـونـوـ، ڙـانـرـونـوـ

د ادبیاتو تیومنی

۱۰۵

او سبکونو سمون او برابری ده. د ادبی دوره او جريانو په مبارزه او بدلون کې په نسکاره توګه د ادبی یون قانونمندی بيانېږي.

كله کله ادبی جريان او ادبی دوره، ادبی دوره او هنري میتود، ادبی دوره او سبک یو شان ته بولی. خو که ادبی دوره، ادبی میتود او ادبی سبک یو شان ته و بولو بیا د دغودرو مقولو پرئای بايد یوه مقوله کارول شوې واي. خوزه فکر کوم چې دا درې مقولې بیل بیل مفهومونه بيانوي او هر یو بايد پخپل ئای کره او په سمه توګه و کارول شي.

ادبی میتود د انځور شوې ژوند اړیکه د واقعیت سره رابنېي. په نورو تکو هنري میتود د منځپانګې د عینې ارڅ (تېم) او د ذهنې دواړو اړخونو (پرابلم او ایدیا)، په متقابلو اړیکو کې نسکاره کېږي. دا د ژوند د ټولنیز کرکټر توب د هنري انځورو لو دوه بېل بېل پرینسیپونه دې چې د بېلوبېلولو خلکو، دورو او ادبی مکتبونو په ادبی جورونو کې بيان مومي. هغه ادبی میتود چې انځور شوې ژوند د واقعیت سره نېډې بيانوی ریالیستي میتود او هغه ادبی میتود چې د واقعیت او انځور شوې ژوند تر منځ واتن د پروي ناریالستي میتود دی. پدې توګه ادبی میتود د واقعیت او انځور شوې ژوند تر منځ اړیکه تر کتنې لاندې نیسي.

ادبی سبک د ادبی اشارو د هنري بنې ځانګړنه ده چې د

۱۰۶

دغوا شارو منځپانګه بيانوي. ادبی ژانر مورد یوې خوا د هنري اثر د پروبлем د تاریخي تکرار بدونکي ارڅ په خېر گنو او د بلې خوا که په شعری یا نشي بنه ليکل شوې وي خو هر یو یې د اندازې او په هغوى کې د انځور شوې ژوند د پرنسيپ له مخې تاکل کېږي.

پدې توګه هنري میتود د هنري ادب د اثر د منځپانګې یو توکى دی، سبک د بنې پدیده ده. ژانر د منځپانګې او بنې د دواړو اړخونو پدیده ده.

ادبی دورې لکه چې د مخه مې وویل د هنري ادب د تاکلې مرحلې ژورو نسلکلايزو او هنري نظریو د اساساتو یووالې تشبیتوی چې په ګلتوري-هنري دودونو پورې تراو لري او تاکلې پرابلم ته دلچسپی پیدا کوي. طرح شویو پرابلمو ته به د دی اړیکې ډول ډول لکه د ليکوالو ایدې یالونه وي چې په یوې ادبی دورې پورې اړه لري.

د ادبی دورې مفهوم د لورې کچې تاریخي-ادبی سیستم دی چې د تاکلې یورنګوالي پر بنسټ د تاکلو ادبی میتودونو، ژانرونو او سبکونو تر منځ موجود وي. دا د دې شونیتا ورکوي چې د ادبی مرحلو ځانګړنې د یوه هنري یووالې په توګه تصور کړو. لکه په کلاسيزم کې د معقول انسان نظریه، په رومانتیزم کې د احساساتي انسان نظریه او په ریالیزم کې د ټولنیز انسان نظریه. یا د اساسی تکر نمونه (په کلاسيزم کې د احساس او مسئولیت تر منځ پکر، په رومانتیزم کې د ایدیال او واقعیت تر منځ

د ادبیاتو ٿیو ۾ ٽي

تکر او په ریالیزم کې د کرکتر او چاپریال تر منځ تکر.
دنپيوال هنري ادب په تاریخ کې ترتولو مهمي ادبی
دورې لرغونې، د منځنۍ پېړي، رنسانس، کلاسيسيزم،
سينتيمينتاليزم، رومانتيزم، ریاليزم، مودرنيزم،
اڪسپرسيونيزم، امپريسيونيزم، سيمبوليزم او نوري دي.
ديوپي ادبی دورې د ننه بېل بېل تمایلات شتون لري
لكه د ریالیزم په ادبی دورې کې تنویري ریالیزم، انتقادي
ریالیزم او ټولنیز ریالیزم، چې سوسیالیستي ریالیزم هم
ورته وايي، شتون لري او دي هر تمایل ته ادبی جريان
وايي. برسبره پردي په یوه ادبی دوره کې ئیني نور
جريانونه هم وجود لري. د بېلگې په توګه د ریالیزم په ادبی
دورې کې رومانتيزم، سينتيمينتاليزم او نور جريانونه هم
موجود وو. په لرغونې دوره کې ریاليستي تمایل هم و چې
هلته لرغونې دوره و اکمنه وه او ریالیزم یو جريان و. ادب
پوهان د هومراو ډيسپي لو مرئي ریالستي اثر گني.

لرغونې ادبی دوره:

يونان او روم د لوپديئي اروپا د ادب او ڪلتور زانگو
بلل کيربي. د دغه دوو هپوادونو لرغونې کلاسيك
ادبيات یوه ادبی دوره ده چې د لرغونې یونان د نامتو
حماسي شاعر هومر چې د زيربد دمخته د اتمي پېړي نه پيل
او ۴۷۲ د زيربد وروسته د لوپديئي روم د امپراتوري د
نسڪور بد و سره پاي ته ورسپده. د لرغونې یونان او روم

د ادبیاتو ٿیو ۾ ٽي

هنري ادبیات تراوسه لوسټل او خپل کيربي. هغه لبرهنجي
ادبی اثار چې د لرغونې دورې نه را پاتې دې په هفو کې د
هومر دوه حماسي شعري اثار ايلياه او اوډيسپي ډبرمهنم
دي. هومر په ايلياه کې د تروي جگره انځورو چې د
يونانيانو او د تروي د او سپدونکوله خوا وروسته لدې
ونښته چې د یونان د پاچا مېنېلوس ډبره بنکلي مېرمن
هېلپن د تروي د شهزاده پاريس له خوا وتنبتول شوه. د دي
جگړي موخه د یونانيانو له خوا د خپل ننګ د پرڅای کولو
لپاره د تروي د نبارنه غچ اخښتل دي. په دغه جگړه کې د
يونان د لنکر ډپر زړور اتل اخيلېس او د یونان د لنکرو
هونسيار او مدبر شخص او ډيسپي و چې د تروي د جگړي په
برې کې زيات رول درلود. پدې جگړه کې د اخيلېس د
وسلې ملګری پاتروکلوس وژل کيربي چې بیا د اسخيل له
خوا د تروي د پوچ قوماندان شهزاده هېكتور وژل کيربي. د
هېكتور او پاتروکلوس د بنخولو مراسم ترازيدي رنګ
لري. په پاي کې یونانيان پدې جگړه کې بريالي کيربي.

هومر په او ډيسپي کې د تروي نه یونان ته د او ډيسپي د
ستونزو نه د ډک سفر کيسپي کوي. د جگړي د پاي ته
رسپدو وروسته او ډيسپي غواري چې ژربerte خپل کور ته
راستون شي. خودي په لاره کې د جادوگرو، بناپېرو،
ديبانو او ډول ډول بلاوو سره مخامخ کيربي. د ده وفاداره
مېرمن پنيلوپ د خپل مېره په نه شتون کې د شتمنود لاس
غونښتنو سره لاس په ګربوان وه. او ډيسپي د ډپرو ستونزو

د ادبیاتو ٿیو ۾ ٽي

په گاللو سره شل کاله وروسته خپل کورته را گرئي. دى چې په بدله خپل کورته راغلى و او ان مبرمنې يې نه پېڙانده ټول هغه شتمن چې د ده د فاداري مبرمنې د لاس غونبتنې لپاره د ده په کور کې راتول شوي وو د منځه وري او د خپلې کورنى تودې غېڙې کې خپل ژوند د سره پيلوي.

د ايلياه او او ډيسپې برسبېره د يونان د ننداري د سترو ليکوالو ايسخيل، سوفوكل او ڀوريپيديز ترازيدي د ڀونان د ڈراماتوري د شهرت لوپي خوکې د. د ايسخيل د نږدي اتيا ترازيدي نه اوه پاتې دې چې مهمه ترازيدي يې اربستييا نوميربي. د سوفوكل ټولي ترازيدي يوسل او د پرسو ته رسپيري چې اوه يې پاتې دې او د او ډيسپوس پاچا ترازيدي يې ډېره مشهوره د. د ڀوريپيدز د پنهانه او ڀونان د ڈراماتوري دې چې د ميديا په نوم ترازيدي يې ډېره مشهوره د. د ڀونان لې، شمېر لپريک متنونه او شعرونه هم پاتې دې چې ارخيلوکوس تر ټولو زور شاعر او همدارنگه ساپو نامتو بنجئينه شاعره ده چې د هغې لپريک او د مينې اشعار د ڀادولو وردي.

دروم كوميءي ليکوالو پلاتوس او تپرينتيوس كوميءيانو کې د ڀونان د ليکوالونه الهام اخښتى او هم يې د روم ځانګړنې انځور کړي د. همدارنگه د روم نامتو شاعران و پرجيليوس او هوراتوس پخپلو شعري قصيدو

د ادبیاتو ٿیو ۾ ٽي

کې د طبعت بنايis، مينه، ملګر توب او نور انځور کري دي. د و پرجيليوس په اني يس کې د روم پرتم د ورائيه ئليلېري. د هوراتس په شعرونو کې د شعریت برسبېره مينه او نوره بـ خوندor موضوعات نغښتل شوي دي. د ده په شعرونو کې مينه عاطفه، طنز او هونسياري لاس په لاس گرئي.

د لرغوني ڀونان او روم د ادبیاتو ڙانرونه، نموني او موضوعات دا جو تووي چې د گو ادبیاتو د لوپدیئي اروپا د وروستي ادب او معنوی ژوند لپاره سترا هميـت درلود. د ڀونان ادب نوبـتگر او جـورونـکـي وـ د روم ادب د خـپـلـ اـهـنـگـ لـهـ مـخـيـ تـرـيـوـيـ اـنـداـزـيـ وـاقـعـيـ اوـ هـمـ يـېـ دـ ڀـونـانـ دـ اـدـبـ ځـانـګـرـتـيـاوـيـ جـذـبـ کـرـپـيـ وـيـ هـوـمـرـ پـهـ خـپـلـوـ اـشـارـوـ کـېـ لـوـسـتـونـکـيـ دـ خـدـاـيـانـوـ نـرـپـيـ تـهـ بـيـوـلـ تـراـزـيـدـيـوـ اوـ کـوـمـيـءـيـوـ لـوـسـتـونـکـيـ دـ خـدـاـيـانـوـ نـرـپـيـ تـهـ بـيـوـلـ تـراـزـيـدـيـوـ اوـ کـېـ خـپـلـېـ رـيـبـنـېـ دـ رـوـلـ دـ سـتـرـوـ تـراـزـيـدـيـ لـيـکـوالـوـ دـ هـسـتـيـ مـسـلـيـ لـكـهـ مـرـگـ، ژـونـدـ اوـ مـسـؤـلـيـتـ اـنـځـورـولـ خـوـ دـ دـيـ سـرـهـ اـدـبـ دـ سـيـاستـ نـهـ هـمـ جـلاـنـهـ وـ پـهـ سـتـرـوـ اـدـبـيـ اـشـارـوـ کـېـ سـيـاسـيـ اوـ تـولـنـيـزـ پـرـابـلـمـونـهـ وـرـانـدـيـ کـېـدـلـ دـ وـ پـرجـيلـ پـهـ اـنـيـ يـېـ کـېـ دـ رـوـمـ پـرـتمـ لـهـ وـرـايـهـ بـسـکـاريـ دـ دـوـيـ پـرـسـونـاـژـونـهـ زـيـاتـ وـختـ دـ اـرـسـتوـکـراـسـيـ دـ کـرـيوـ نـهـ شـهـزـدـهـ ڪـانـ اوـ اـشـرافـ وـوـ.

د منځنيو پېريو ادبی دوره:

په اروپا کې د منځنيو پېريو ادبی دوره د ۵۰۰ نه تر

د ادبیاتو تیومنی

۱۱۱

۱۵۰۰ پوري وغزيده. د اپتاليا هيومانېستانو منځنۍ پېړۍ د لوبدو او بربريت یوه توره مرحله بلله چې په هغې کې د لرغونې دورې یو شمېر ايديالونه د لاسنه ووټل. په مخنيو پېړيو کې لوپدېيچې اروپا په ژوند باندي د لاتينې کليسا لاس بری و. د کليسا د سياسي نظريو او د اشرفود لارښونکي رول یانې په نورو ټکود دنياوي او مذهبې څواک تر منځ زيات شمېر تکرونې رامنځ ته کړل. په دولسمې او ديارلسما پېړيو کې انګرېزانو، فرانسويانو او جرمانيانو د خپل واک درېخ تینګ کړ او شاهي نظامونه یې نيكاتي (ميراثي) کړل.

مذهب او د کليسا موسېسې د اروپايي کلتور په جوړلو کې مثبت رول ولو باوه. لاتينې ژبه نه یوازې مذهبې ژبه وه، بلکې کلتوري ژبه هم وه. د کليسا په ادبیاتو کې د سپېختلтиا، اخلاقو او صليبي جګرو سکالو انځور بدې. په دولسمه پېړۍ کې د کلتوري ازادي یون په خوچدو شو. د حقیقت او پوهې ارزو برلاسه کېډه چې پدې کې پوهنتونو ډېر رول درلود.

دولسمې پېړۍ روسته د سیکولر ډو یون په لوړ ډو شو چې په ادبیاتو یې هم اغېز شينده او بېلې بېلې نظرې په یو د بل په وړاندې درېدې. په دولسمه پېړۍ کې د رنسانس زړي وټوکېدل او د منځنيو پېړيو په روستى کې د اپتاليا په شمال کې رنسانس نوره وده وکړه چې په معماري، نقاشي او ادب کې په غور ډو و.

د ادبیاتو تیومنی

۱۱۲

په دغه وخت کې شعرا د کيسې ادب نوی کېډه. د اپتاليا ليکوال پدې بریالي کېدل چې لرغونې دودونه د نويتوب سره یو ځای کړي او د لرغونې ادب او عيسوی ميراثونو ترمنځ پولې ليرې کړي. دانتې د وېرجيليس اپیوس ته نوی نبض ورکړ. پېټرارک د سونېټ لوی ماهر دی او په شعر کې یې نوی تمایل وړاندې کړ. بوکاسيو پخپلو ناولونو کې ادبې تصوير وړاندې کړ. د دانتې د شیطان کومیدې د منځنيو پېړيو د ادب لوره څوکه ده. د درې واړو شاعرانو په شعر کې بنځه او مینه زيات ځای لري. دوی د یوې ايدېيالي مینې درناوی کوي او دوی د مینې او بنځې په هکله ليکنې کړې دي. په یو ولسمه پېړۍ کې د شوالیه رومان منځ ته راغې چې د او سنې رومان سره یې ځینې ګډ تکي درلودل. دوی تل د شهزاده ګانو او اشرفو ترمنځ د واک انهول په پام کې نیوه. شوالیه رومانونو ډله یزو ارزښتونو ته پام کاوه. پداسيې حال کې چې موډرن رومان په انفرادي اتل ډډه لګوله. همدارنګه د منځنيو پېړيو ليريک او موډرن شعر ترمنځ هم د ګډو تکو او تو پېړونو نښې لیدل کېږي.

درنسانس ادبې دوره:

شپارسمه پېړۍ موډرننس دوره بولو چې د لرغونې کلاسيک ادب د بیا زیر ډو دوره یې هم بولې. پدغه دوره کې نويو موندل شويو لرغونو ليکوالو ته چټک پام وشو.

د ادبیاتو تیومنی

۱۱۳

خولومری رنسانس یاد بیا ژوندي کولو غورئنگ په خوارلسمی پېړۍ کې په ایتالیا کې پیل شو. «رنسانس چې په سر کې د هنر او ادب له لارې ... د بیا ژوندي کولو حرکت ته ویل کېده، وروسته د نوې سوداګرې طبقي په هسکېدو سره په اقتصادي چارو کې په فردی ازادي واوبنت او هغه په خپل وار فرد پالنه او انسان پالنه واقعي کړه، پدې مانا چې دا پخپله انسان دی چې د هر خه منځ دی، سرچینه.^{۵۵}

درنسانس د غورئنگ بله غتمه پېښه په شپارسمنی پېړۍ کې د مارتین لوتر په کوبنښ د دیني سمون په نتیجه کې د پروتستانیزم هسکېدنه ده چې فرد ته د وجودان په ازادي قایل و.^{۵۶} په ایتالیا کې فرانسیسکو پیترارک او بوکاسیو د لرغونو لیکوالود اشارو په موندلوا او ژبارلو سره د رنسانس مخکبان شول. دوی د هومر، هیرودوت، تاسیدايدز، پلي بیوس او د ډراماتورجي اثار چې اېسخیل، سوفوکل او یوروپیدز لیکلې وو او نور اثار تولنې ته وړاندې کړل. دا د ایتالیا د رنسانس وخت و رنسانس د نړیوالې روبناتیا مرحله ده. دا د لرغونو لیکوالود اصولو او تقلید مرحله ده چې د بدلون او سیالی سره بدرګه کېده چې د دودونو د بنه کولو غوبښه یې کوله. رنسانس کلاسيک او د انجیل الہام ورکونکو ترازيديو ته برتری ورکوله اودا یې د منځیو پېړيو د ادب نه توپيری نښې ګنډل کېږي.

۱۱۴

د ادبیاتو تیومنی

کلاسيسيزم:

کلاسيسيزم د لاتينې کليمې clasicus چې تکي په تکي مانا یې نمونه ده اخېستل شوی دی. کلاسيسيزم په هنر او هنري ادب کې یو دوره ده چې د اولسمی پېړۍ په پاي کې په فرانسه کې منځ ته راغله. د کلاسيسيزم پروګرام ده. بولو په خپل کتاب د «شعر هنر» کې بیان کړي دی. دی د ادبی اثر د منځپانګې او بنې هارموني، د عقل او احساساتو تر منځ تناسب، د ادب روزنکی رول او د طبیعت د تقلید د پرسنیپ په هکله غږېږي. په کلاسيسيزم کې د اصولو تشریح اساسی ئهای او رول لري. د دې لپاره چې په دغه یا هغه ژانر کې اثر سموليکل شي بايد د هغه اصول زده شي. په روسيه کې کلاسيسيزم وروسته په اتلسمه پېړۍ ې منځ ته راغي. دلته احساس د دندې او ماموريت تابع و. په روسي کلاسيسيزم کې لومونوف د سبک تيوري رامنځ ته کړه. نوموري درې سبکونه په ګوته کړل چې یوه ته یې لور، بل ته یې منځنۍ او دريم ته یې تييت سبک وايه. لور سبک د ترازيدي، قصیدې، شعر او نورو سرره سمون کاوه. منځنۍ د ډرامې، سونېټ، ویرني او نورو سره سمون کاوه. تييت سبک د کوميدي او افساني سره سمون درلود.

لور ملې توب او د تاکلو اصولو او نورمونو جدي خارنه د کلاسيسيزم ځانګړتیاوې دی. برسېړه پردي د

د ادبیاتو تیومنی

۱۱۵

کلاسیسیزم بله ئانگرتیا دا وه چې ژوند یې په ایدیالی نمونو کې انخوروه. د کلاسیسیزم اساسی تکر د اخلاقی وجیبې (ندې) او د شخصي احساساتو تر منځ و. د درې گونو یانې وخت، ځای او عمل یووالی د مثبتو او منفي پرسوناژو کره و بش یې نورې ئانگرتیا وي. په اتسمه پېړۍ کې یوه بله ادبی دوره سینتیمینتا لیزم منځ ته راغله.

سینتیمینتا لیزم:

سینتیمینتا لیزم د فرانسوی کلیمې (sentiment) چې تکي په تکي مانا یې احساس دی اخښتل شوې ده. سینتیمینتا لیزم د اتسمه پېړۍ په دوهمه نیمه اي کې په هنرا او هنري ادبیاتو کې د کلاسیسیزم پر ځای منځ ته راغی. سینتیمینتا لیزم د انسان په طبیعت کې د عقل پر ځای احساس یانې د چاپېږي نړۍ حسي درک اساسی وباله. د انسان ارزښت پدې کې دی چې هغه ژورو احساساتو ته اړتیا لري. لدې ځایه د پرسوناژو ننۍ نړۍ ته لپواليما پیدا شوه. سینتیمینتا لیزم د انسان د احساس د ئانگرتیا او انخورو دي. سینتیمینتا لستان په اساسی توګه یوازې د انسان په اروايي حالت په یادولو بسنې کوله. د سینتیمینتا لیزم مهمه موندنه دا وه چې د ساده خلکو بدای ننۍ نړۍ یې انخورو له او د پرسوناژ انفرادي کولو. د کرامزین د بې وزلې لیزاد اثر اصلی پرسوناژ بزگره جينې وه. د بزگري عادي ژوند یې زیات وخت د

د ادبیاتو تیومنی

۱۱۶

انخورو لو موضوع وه. کرامزین پدې اثر کې رابنى چې بزگره جينې هم د مينې احساس کولى شي او کولى شي چې مينه شي.

نوې منځانګې د نويو بنو غونښنه کوي. پدې وخت کې کورنۍ رومان، یادداشتونه، ویرنه او نور منځ ته راغله. د ډراماتورجي ځای نشرونیو. انګلستان د سینتیمینتا لیزم کور و ګرڅبد. کټ مت په انګلستان کې د نوي دوري ليکوالو لکه تومپسن، یونګ، ګري، ریچارډسن او نورو د کلي ژوند، کار او خوشالی د صحنو په انخورو لو پیل وکړ.

په فرانسه کې پريوو، ژ.ژ. روسو، ديدرو او نورو د سینتیمینتا لیزم لاره خپله کړه. په جرمني کې فون ګيوته د سینتیمینتا لیزم نشنومونې جورې کړې. سینتیمینتا لیزم د یوې نوې ادبی دورې رومانتیزم د منځ ته راتلو لپاره شرایط برابر کړل.

رومانتیزم:

رومانتیزم په هنرا او هنري ادب کې یوه دوره ده چې د اتسمه پېړۍ په پاڼ او د نولسمې پېړۍ په پیل کې منځ ته راغله چې د اروپا او امریکا په هنرا او هنري ادب کې زیاته خپره شوه. د رومانتیکو افکارو غټه نښه قوي ذهنګيري ده. په رومانتیزم کې انسان، د هغه ننۍ نړۍ او احساسات مرکزي ځای لري. رومانتیزم د اړیکو په یوه

د ادبیاتو تیومنی

۱۱۷

پېچلې جال کې فرد ته لو مریتوب ورکوي. په رومانتیک تصویر کې د تصوف، فانتازی او خیالي خوبونو ته ئای و رومانتیک هنر طبیعت ته هم زیات پام اراوه او د احساساتو او روحي مزاج د هیندارې په توګه يې دنده ترسره کوله.. رومانتیک هنر سړی د خپلو احساساتو د هیندارې په توګه تفسیراوه. په اروپا کې د فیودالی تولني د ننه ورو ورو د منځي پورزې غښتلي کېدل چې په پای کې د فرانسې د انقلاب په بري سره واکمنی ته ورسېد. د رنسانس په دوره کې انسان د هنر او هنري ادب زړي جوړاوه خود پانګوالى نظام په منځ ته راتلو سره د انسان پرخای پیسې مرکزي خای ونیو. د دې وضعې نه یو شمېر ستر لیکوال مایوسه شول او د منفي مقاومت لاره يې ونیوله. مينه پالو لیکوالو د دغې وضعې په وړاندې خپل غږگون د سرکښی، ازادی، وهم پرستی، مینې، بې کنټروله تخیل او نورو ته واروه. رومانتیزم د کلاسيزم د اصولونه ئان ازادوي. رومانتیزم د لو مری حل لپاره په انگلستان کې منځ ته راغى او بیا المان او وروسته يې فرانسې، ایتالیا، اسپانیې او روسيې ته لاره ومونده. خو رومانتیزم تر تولو زیات په فرانسه کې غښتلى و د مخه مو یادونه وکړه چې د رومانتیزم لپاره سینتیمینتا لیزم، چې بنسټ يې د احساس په انعکاسولو باندې ولارو، لاره هواره کړه. مينه پالو (رومانتیکانو) د سینتیمینتا لیزم د هنري او ادبې جورونو ودې ته ادامه

د ادبیاتو تیومنی

۱۱۸

ورکړه خو کرکترونه يې د هغوي په نننیو، حسي ودې کې منعکسول. د رومانتیزم د زېربدو عمومي تاریخي پایه هغه کېبلېچ دی چې د فرانسې د ستر انقلاب سره تپلى دی. مينه پالو د فرد د ازادی ایدیا ومنله، خو په همغه ان کې يې د انسان بې دفاعي هم درک کړه ئکه د دوى په چاپېر نړۍ کې د Ҳان ورکونې او د شخصي سرنوشت تراژیک احساس ځانګړتیاوې پیدا شوې. پدې ترتیب د تاریخ واقعیت د عقل د واکمنی لاندې نه راته.

د رومانتیزم مهمه ځانګړتیا د بې پایه هستی او د ازاد انسان د اروا احساس و د ایدیال او واقعیت تر منځ توپیر د رومانتیزم ماھیت جوړاوه. هنرمنانو- مينه پالو د کړه واقعی واقعیت د بیا جوړولو مسله د Ҳان په وړاندنه اینبوده.

رومانتیکي اتل ګونبى (تنها) او یوازې پاخون کونکى دی چې د غښتلو احساساتو ورتیا لري او د دې نه څورېږي چې د خپل Ҳان پلي کول ورته ناشونې دي. مينه پالو د انسان د معنوی نړۍ پېچلتوب او ژوروالى وموندلو او د شخصیت Ҳانی ارزښت يې تایید کړ. مينه پالو ملي دودونو ته مراجعه کوله. په رومانتیک کې لېږيكو ژانرو ته پاملنې وشه او لېږيك توکي نشر او ډرامې ته ننوتل. هنر او ادب د Ҳان د بیان وسیله شوه.

د رومانتیزم وتلي لیکوالان په انگلستان کې بايرن او وردزورث، په المان کې شلېګل، هاینې اونوېليس، په

۱۱۹

د ادبیاتو تیولنې

فرانسه کې مېرمن دوستال، شاتوبریان، رپنې، لامارتن او هوگو، په روسيه کې ژوکوفسکي، پوشکین، لرمتوف او نوریدادولي شو.

رياليزم:

رياليزم د لاتينې کليمي (realis) چې تکي په تکي مانا يې واقعيت دی اخښتل شوي دي. رياлиزم ادبی دوره ده

چې د ۱۸۳۰ - ۱۸۸۰ پوري ګنډل کېږي. ۸۷

په نولسمه پېړۍ کې د صنعتي انقلاب په پايله کې ژور بدلونونه رامنځ ته شول. د مسافرو اورګاهې، د بخار کښتې، موټر، د بربننا ماشین، الټکه، فضائي پېړۍ او نور منځ ته راګل. په دغه پېړۍ کې د ازادۍ یون پرمخ ولار چې مدنې حقوق یې رامنځ ته کړل. په سیاست کې د خلکو د پراخ ګډون په موخد د رايوا عمومي حق ومنل شو. د کارګرو د پور پراخوالی او د بنځود حقوقو لپاره د بنځو نهضت په تاکنو کې اهميت وموند.

د مخه مویادونه وکړه چې د پانګوالي نظام د واکمن کېدو وروسته د انسان پر ځای پيسې مرکزي ځای ونيو. له دې امله هینې ليکوالو د پانګوالي نظام نه د ناراضيتوب له امله د هنر ژمنتوب نه مخ اړولی او د منفي مقاومت لاره یې غوره کړې ده چې په پايله کې یې رومانتيزم منځ ته راغي. خو څه وخت وروسته سترو ليکوالو خپل پام واقعيت ته راګرزوي او د تولنې نيمګړتياوو ته ګوته

۱۲۰

د ادبیاتو تیولنې

نيسي. واقعيت پال هنرمنان او ليکوال د رومانتيزم نه مخ اړوي او د رياليزم پر بناد تولنې بسکلاګاني او ناخوالې انځورو.

واقعيت پالو د خپلو کيسولپاره اروايي، تولنیز او مذهبی مواد کارول. خو دوی د ورځني ژوند جزيات لکه غذا، جامي، د کورننې تزيينات او نورو په هکله اطلاعات هم ورکول.

د رياليزم اساسی غوبښتنې د ملت، تاریخ، لوره هنريتوب او د اروا ترسیم دی یانې واقعيت پالو ليکوالو د پرسوناژو تولنیز، اخلاقې او مذهبی نظریات بیانول چې په تاکلې تولنه کې د شتو شرایطو پوري تړلې وو او د هغه وخت تولنیز-ورځني ژوند ته یې پام اړولو. تولستوی په روسي ادب کې د اخلاقې رياليزم نماینده ګې کوي او د مذهبی الهام لاره یې ونيوله. تولستوی په جګړه او سوله ګې د وطنپالني له دریځ نه ملاتړ وکړ. داستايفسکي په ژوره توګه د انسان اروايي نړۍ انځوره او د یوې مرموزې عقیدې له مخي یې عيسویت د روسي تولنې د خلاصون نسخه وبلله.

د رياليزم اساسی پرابلم حقیقت ته د ورته والي تناسب د هنري حقیقت سره جوړوي. رياليزم واقعيت، چې د انساني ژوند روح جوړوي، د ودې په حال کې ګوري. کله چې د چاپېریال اغېزد کړکټر په جوړولو کې بسکاره کوي رياليزم د ناتوراليزم سره نېړدي کېږي. خو که په ناتوراليزم

د ادبیاتو تیومنی

کې يوه اړخیزه اړیکه واکمنه ده یانی د انسان د وراشت او چاپېریال تولید، نو په پاخه ریالیزم کې د کرکتر او چاپېریال اغږی یو پر بل دوه اړخېزدی یانی نه یوازې د انسان د سلوک جبر منل کېږي، بلکې د هغه د ارادې د توان ازادي، د شخصیت وړتیا د چاپېریال نه لورېږي او ده ګه په وړاندې درېږي. د دې ځایه د ریالیستي ادب ژور ټکرنه یوازې په ترازیدي او ډرامه کې، بلکې په رومان، داستان او کيسه کې انځورېږي.

د مخه مو یادونه وکړه چې ریالیستي هنر هڅه کوي چې واقعیت په وده کې وګوري یانی ریالیزم د ژوند د نویو بنو جوړونه د نویو روحي او ټولنیزو تیپونو په انځورونو کې د بسکاره کولو وړتیا ده. د ریالیزم تر تولو مهمه ځانګړتیا د کرکترونو نمونه اي کېدنه ده. د ریالیزم د بېلوبېلوبنولپاره د نمونه اي او فردی، نه تکرارېدونکي شخص ګډون بسکاره دی. واقعیت پال لیکوال د پرسوناژو نوې تیپونه (نمونې) لکه د کوچني سړي، د نوی سړي او ځانګړي سړي تیپونه جورووي.

دریالیزم غښتلی مرکز فرانسه وه. زیات وخت رومانتیزم او ریالیزم لاس په لاس روان وو. په ریالېستي رومانو کې د رومانتیک توکي موجود وو لکه د تولستوي په انا کارېنینا کې چې واقعیت یې د خوب په نړۍ بدلو لو. ټینو د ناشونې مینې لامل په ګوته کاوه لکه

د ادبیاتو تیومنی

تورګېنېف، او ټینو د ترازیدي مینې لامل چې پای یې هرو مرو مرینه وه لکه تولستوي. دا رومانتیک تمایلات وو چې د ریالیزم سره لاس په لاس روان وو. په ریالیزم کې د رومان ژانر واکمن شو.

دریالیزم نامتو لیکوال ستاندال، بالزاک، فلوبرت، ګوګل، تورګېنېف، تولستوي، داستایفسکي، ایلیوت، دیکنس، برېست او نور دی.

مودرنیزم:

مودرنیزم د فرانسوی کلیمي (moderne) نه چې تکي په تکي مانا یې او سنې دی، اڅښتل شوې ده. مودرنیزم د شلمې پېړې په هنر او هنري ادبیاتو کې فلسفې-ښکلايز یون دی. دا په هنرا او ادبیاتو کې ادبې دوره ده چې یو شمېر ادبې جريانونه لکه سیمبولیزم، اکسپرېسیونیزم، امپرېسیونیزم، سوریالیزم او نور په ګوته کوي. دا ادبې دوره د ایدېالوژیکي-ښکلايزو پدیدو یوه پېچلې مجموعه (تولګه) ده چې نه یوازې مخکش (avangards) جريانونه په څان کې داخلوي بلکې د ځانګړو هنرمنو جورونې هم په څان کې شاملوي چې پدغه یا هغه اندازه د دغو جريانو نه لیرې وي.

د مودرنیزم په افراطې بسکارونو کې د ژوند د څای په څای دراچورلېدو بې مانا ایدېا تحسیم مومي او د شخصیت بې وسی چې د خپلې ترازیدي برخې (قسمت)

د ادبیاتو تیومنی

۱۲۳

په وړاندې ودریبې بیانوی. موډرنیزم متجانس نه دی. د انسانی انتشار تراژیدي په هکله کاميو او کافکا لیکنې کړې دی. دپروست او کوبو ایپې په جورونو کې کولی شو چې ریالیستي او موډرنی لوري ومومو. دوی په خپلو اثاو کې د ټولو ذهنی نظريو د شتون سره په زياته اندازه د ژوند سمه او باوري تابلو جورووي.

د موډرنیزم فلسفې بنسته د ف. نیچې، ا. برگسون، ز. فرويد، ک. یونګ او نورو په نظريو باندي ولاردي. موډرنیزم هڅه کوي چې د بورژوازي ټولني د ټولنیز، کلتوري او د روحي ژوند انتشار انځور کړي. د موډرنیزم د انځورو لو موضوع د انسان د شعور د بحران په مهال کې د ټولني د تضادونو انعکاس دی څکه چې انسان د دېښنو قواوو قرباني دي.

د موډرنیزم د انځوریزو وسیلو په سیستم کې زیات وخت د شعور جریان، داخلی مونولوگ، ټولنیز مونتاز او نورو نه ګته اخېستل کېږي.

د شلمې پېړۍ په هنر کې د المان د هنر تیوریسن او. بالخيک د موډرنیزم د بنکلايزو سیستمونو یانې اکسپرسیونیزم او امپرسیونیزم په هکله لیکنې کړې دي. هر هنر هڅه کوي چې د خپلې نړۍ احساس بیان کړي. د نولسمې پېړۍ په پای او د شلمې پېړۍ په پیل کې د ټرو ریالیستي لیکوالو په اشارو کې د اکسپرسیونېستي سبک توکي راڅګند شول.

۱۲۴

د ادبیاتو تیومنی

اکسپرسیونیزم:

اکسپرسیونیزم د لاتینی ژبې د کلیمې (expressio) چې تکي په تکي مانا يې بیان دی اخېستل شوې ده. دا یو هنري ادبې جریان دی چې د شلمې پېړۍ په لومړي خلوریزې کې منځ ته راغې چې شدید ټولنیز بحران يې منعکسوه. دا ټولنیز بحران د لومړي نړیوالې جګړې انقلابي زلزلو په پای کې منځ ته راغلې و چې د ټولنیز انتقاد له مخې توپیر بده. اکسپرسیونیستي لیکوالو د نړیوالې جګړې، د ټولنیزې بې عدالتی، د بې مانا ژوند او د شخصیت د ترټلو په ضد اعتراض کاوه. د اوسني تمدن بحران د هغوی په اشارو ژورا غېز کړي. اکسپرسیونیزم د واقعیت ذهنی پرنسیپ چې د لومړنيو احساساتو په نسبت مسلط و تفسیر دي.

اکسپرسیونیستي لیکوالو دې ته بلنه ورکوله چې د واقعیت د بنې بدلون د انسان د شعور د بنې د بدلون سره پیل شي. د پرسوناژو هیجان د واقعیت د جورولو د هیجان په توګه تصور کېده. اکسپرسیونیزم د ژوند د پروسو پېچلتیا نه وړاندې کوله.

په اکسپرسیونیزم کې مونولوگ برتری لري چې د احساس شدت ته تمایل لري. بالخيک لیکي: «د اکسپرسیونیزم لپاره د هنري وخت بل نظر موجود و؛ د هغه لپاره شبې بې هدفه و هغه ابدیت لټاوه.» ۸۸

د ادبیاتو تیومنی

۱۲۵

امپریوسیونیزم:

امپریوسیونیزم د فرانسوی کلیمې (expresion) چې تکي په تکي مانا يې تخيل دی اخېستل شوي ده. په هنر او هنري ادب کې يو جريان دی چې د فرانسي په نقاشي کې منځ ته راغۍ. امپریوسیونیزم د احساس نړۍ ته تمایل لري چې د نولسمې او شلمې پېړۍ په حدودو کې منځ ته راغۍ. امپریوسیونیزم په پیل کې د لویو لیکوالو او شاعرانو لکه ګ. ماپاسان، ا. چخوف ا. فېت، کامسون او نورو په ادبې جورونو کې د ریالیزم پرنسيپونه بدای کړل. په ادبې امپریوسیونیزم کې د شخصیت نظریه چې تر تولود مخه د خلاق شخصیت په استعداد پوري، چې د چاپریال ذهنې تفسیر او درک دی، تړلۍ دی. د امپریوسیونیزم اساسی پرنسيپ د ذهنې خیالونو تر منځ همیشني موازنې يانازک انډولتوب دی. د امپریوسیونیزم په ادبیاتو کې ستونزمنه ده چې پخپله د پرسوناژ په هکله خبرې وکړو. اساسی پرسوناژ او کله کله یوازنې پرسوناژ هلته د کيسې کولو فاعل لپریک پرسوناژ دی. د انځورو لو موضوع دومره واقعیت نه دی خومره چې د واقعیت د شعور درک کول دي.

سیمبولیزم:

سیمبولیزم د فرانسوی کلیمې سیمبولیزم او یونانی کلیمې (symbolon) چې تکي په تکي مانا يې نښه،

۱۲۶

سیمبول دی اخېستل شوی دی. سیمبولیزم هم د نولسمې پېړۍ د پای او د شلمې پېړۍ د پیل یو ادبې جريان دی چې د بورژوازی تولني د عمومي او تولنيز کلتور د بحران نه راوزېږدې. د پ. ربمو، پ. ولین، مالارمې په ادبې جورونو او بیا د پ. والېري او م. مېترلینګ په اشارو کې انکاس وموند. د دې جريان د هنرمن د نړۍ درک په اساس کې اگنوستوسیزم پروت دی چې بنسټ يې پدې نظریه کې دی چې نړۍ او د هغې قانونمندي د پوهېدو وړ نه دی. دوی د نړۍ د پوهېدو یوازینې معیار د انسا معنوی تجربه بولی. نوؤکه سیمبولیزم هغه ایدیا وړ بیانوی چې د حسي پوها وي هغې خوا ته پراتې دی. د هنر په هکله د سیمبولیزم خانګړتیا دا ده چې د حسي پوها وي هغې خوا ته پراتې ایدیا ووله مخې انسان د سیمبولیکي ورته والې د خرګندونو په ذريعه د نړۍ د یووالې پوهوي ته رسپدلي شي. د دوی په اشارو کې لپریک-شعر سلطنه درلووده. دوی د طبیعت ژوند د تولني د ژوند په وړاندې دراوه او د بورژوازی واقعیت سره يې منفي برخورد کاوه. د دوی په اشارو کې تولنيزې بدینې غږ پورته کاوه. دوی د هنري انځور په ځای شاعرانه سیمبول زیاته اغېزمنه وسیله ګنله. د ریالیستي تصویر نه سیمبول پدې تو پیرېږي چې د پدیدو عینې ماهیت نه بسکاره کوي، بلکې د نړۍ په هکله د شاعر خپله انفرادي نظریه خرګندوي. د سیمبولیستانو په نظر شاعري ته د واقعیت

د ادبیاتو تیوري

۱۲۷

انخورولو د نازکو اشارو له لاري ورتلى شوا او عقل د
بنکلا او رېستيما درک كولو ته نه رسېري بلکې د وخت نه
مخکې احساس (intuition) يې درک كولى شي.
سيمبوليزم لومرى داسې هنرى ايپيا وړاندې کوي چې
د واقعيت د انخورولو د مسلې نه ازادې وي.
د روسي سيمبوليزم د اخلاقو او بنکلا پوهنى لومرى
پروگرام ميرڙکوفسکي د یو مقالې په ترڅ کې بيان کړ. ده
د «نوی هنر» درې تکو ته پام وکړ: یو یې تصوفې
منئچانګه، بل سيمبوليک کونه او دريم يې د هنري تخيل
پراخوالی وو.» ۸۹

پاى

هالنډ، دوردرېخت، ۲۰۱۲

د ادبیاتو تیوري

۱۲۸

اخوونه:

- ۱- ي. فېسېنکو، د ادبیاتو تیوري، ۸ مسکو ۲۰۰۵
- ۲- دوكتور عبدالحميد بهيج، انگلیسي-پښتو سيند ۲۲۳ پښور ۱۳۸۸
- ۳- فان دالي، هالپندي سيند، ۲۹۱ اتريخت-انتوبرپن
- ۴- محمد صديق روهي، د پښتو ادبیاتو تاريخ، ۱۲ پښور ۱۳۷۸
- ۵- محمد مندور، ادبی کره کتنه، د اجرالدين اقبال ژباره، ۳۲ پښور ۱۳۸۰
- ۶- ګل پاچا الفت، د الفت شري کليات د محمد اسماعيل یون په زيار، ۲۴۹ پښور ۱۳۷۸
- ۷- محمد صديق روهي، ادبی خپرني، ۱ پښور ۱۳۸۲
- ۸- عبدالحى حبيبي، د پښتو ادبیاتو تاريخ ۴۳ پښور ۱۳۸۴
- ۹- سحر یوسف زى، ادب خه دی؟، دريم چاپ، ۴۳ پښور ۱۹۹۷
- ۱۰- سحر یوسف زى، (۱۹۹۷)، ۴۳
- ۱۱- خير محمد ماموند، د کيميا قاموس، ج، پښور ۱۳۸۷
- ۱۲- ګل پاچا الفت (۱۳۷۸)، ۳
- ۱۳- ګل پاچا الفت (۱۳۷۸)، ۳
- ۱۴- ي. فېسېنکو، (۲۰۰۵)، ۱۹
- ۱۵- هومر بالابانس، د محمد حسن کاکړ ژباره، ۷۲ کابل ۲۰۱۰
- ۱۶- هومر بالابانس (۲۰۱۰)، ۷۱
- ۱۷- هومر بالابانس (۲۰۱۰)، ۷۷
- ۱۸- هومر بالابانس (۲۰۱۰)، ۲۵

۱۲۹

د ادبیاتو تیومنی

- ۱۹- هومر بالابانس (۲۰۱۰)، ۳۲
 ۲۰- گل پاچا الفت (۱۳۷۸)، ۵۰
 ۲۱- سحر یوسف زی، (۱۹۹۷)، ۲۸
 ۲۲- گل پاچا الفت (۱۳۷۸)، ۴۹
 ۲۳- گل پاچا الفت (۱۳۷۸)، ۵۰
 ۲۴- محمد رحیم الہام، د روھی (شعر پېژندنە) سریزه، ۱۴ لاهور (۱۳۷۴)
 ۲۵- سحر یوسف زی، (۱۹۹۷)، ۵۳
 ۲۶- محمد رحیم الہام (۱۳۷۴)، ۱۰-۹
 ۲۷- ا. ی. فېسپنکو، (۲۰۰۵)، ۲۷
 ۲۸- محمد صدیق روھی (۱۳۸۲)، ۲۰
 ۲۹- ا. ی. فېسپنکو، (۲۰۰۵)، ۳۷
 ۳۰- ا. ی. فېسپنکو، (۲۰۰۵)، ۳۸
 ۳۱- رحمان بابا، کلیات، ۲۱۲-۲۱۱ د حنیف خلیل په زیار، پېښور (۲۰۰۵)
 ۳۲- نورمحمد تره کی، د بنگ مسافری، ۵۹ کابل (۱۳۵۷)
 ۳۳- سحر یوسف زی، (۱۹۹۷)، ۱۲۴
 ۳۴- سحر یوسف زی، (۱۹۹۷)، ۱۹۰
 ۳۵- چخوف، د سراجچی کور، د واره سپی مېرمن او نومولې د اقبال وزیری سپننه او ژباره، ۱۰۲ پېښور (۱۳۵۷)
 ۳۶- چخوف (۲۰۱۱)، ۱۴۷
 ۳۷- چخوف (۲۰۱۱)، ۷۲
 ۳۸- چخوف (۲۰۱۱)، ۱۳۵
 ۳۹- نورمحمد تره کی غوایبی لاندی، د روھی د ادبیاتو تاریخ (۱۳۷۸)، ۱۱۳

۱۳۰

د ادبیاتو تیومنی

- ۴۰- چخوف (۲۰۱۱)، ۱۳۵
 ۴۱- چخوف (۲۰۱۱)، ۱۵۱
 ۴۲- محمد صدیق روھی، شعر پېژندنە، ۹۳ لاهور (۱۳۷۴)
 ۴۳- روھی (۱۳۷۴)، ۱۵
 ۴۴- روھی (۱۳۷۴)، ۲۲
 ۴۵- روھی (۱۳۷۴)، ۲۸
 ۴۶- روھی (۱۳۷۴)، ۲۸
 ۴۷- الہام، روھی (۱۳۷۴)، ۱۰
 ۴۸- روھی (۱۳۷۴)، ۱۹
 ۴۹- روھی (۱۳۷۴)، ۴۵
 ۵۰- رحمت شاه سایل، نسیم ستوري، بیدار ذهن شعری تولگی سریزه، ۱۷-۱۲ پېښور (۲۰۱۱)
 ۵۱- رحمت شاه سایل (۲۰۱۱)، ۱۷
 ۵۲- روھی (۱۳۷۴)، ۵۹
 ۵۳- روھی (۱۳۷۴)، ۶۲
 ۵۴- ا. ی. فېسپنکو، (۲۰۰۵)، ۱۷۵
 ۵۵- ا. ی. فېسپنکو، (۲۰۰۵)، ۱۷۵
 ۵۶- روھی (۱۳۷۴)، ۲۳
 ۵۷- ب، عبدالرؤف بېنوا، د انټرنېټ د بېنوا سایت خخه
 ۵۸- تره کی (۱۳۵۷)، ۲۸
 ۵۹- یان فان لوکسپمبورگ، میکی بال، ویلیم و پستاین، په ادب پوهنه کې پیلامه، ۲۰۰۷ مودېربروگ ۱۹۹۲
 ۶۰- ګ. پاسپېلوف، د ادبیاتو د تاریخي ودې مسلی، ۱۵۴ مسکو ۱۹۷۲
 ۶۱- پاسپېلوف (۱۹۷۲)، ۱۲۷

د ادبیاتو تیوری

۱۳۱

- ۲۲- پاسپیلوف، ۱۹۷۲، ۱۶۹
- ۲۳- یوکی فان بالین، کوري یوستین، کون پیپلینبوس، دادبیاتو د اساساتو کتاب، ۳۰-۳۱ خرونینگن ۲۰۰۹
- ۲۴- کبیر ستوری، زبسا پوهنه، ۴۰ پینبور ۲۰۰۰
- ۲۵- روھی (۱۳۸۲)، ۸۴
- ۲۶- روھی (۱۳۸۲)، ۸۴
- ۲۷- روھی (۱۳۸۲)، ۱۰۳
- ۲۸- روھی (۱۳۸۲)، ۸۷
- ۲۹- روھی (۱۳۸۲)، ۸۷
- ۳۰- ا. سوکولوف، د سبک تیوری، ۸۴ مسکو ۱۹۶۸
- ۳۱- روھی (۱۳۸۲)، ۱۰۰
- ۳۲- ب. م. ژیرینوفسکی، د ادبیاتو د تیوری او تاریخ پرالمونه، ۱۹۷۰ مسکو ۴۲
- ۳۳- او. و. لاروین، هنری متود او سبک، ۲۱۷ مسکو ۱۹۷۴
- ۳۴- ا. و. چیچبرین، ایلیا او سبک، ۵ مسکو ۱۹۲۵
- ۳۵- م. پ. خراپچینکو، د لیکوال جورونکی انفرادیت او دادبیاتو وده، ۱۱۹ مسکو ۱۹۷۰
- ۳۶- ل. ای. تیموفف، د ادبیاتو د تیوری اساسات، ۴۰۹ مسکو ۱۹۷۱
- ۳۷- ا. ای. ریویاکین، د ادبیاتو د خپنې او نسوونې پرالمونه، ۷۷ مسکو ۱۹۷۲
- ۳۸- پ. و. پولیپفسکی، د سبک د مسلی طرح، ۸۸ مسکو، ۱۹۲۵ پوهنه، ۷۸
- ۳۹- ای. السپرگ، انفرادی سبکونه، او د هغوي تاریخي- تیوریتیکي خپنې، ۸۵ مسکو ۱۹۲۵

۱۳۲

- ۸۰- ا. سوکولوف (۱۹۲۸)، ۲۸
- ۸۱- سوکولوف (۱۹۲۸)، ۳۴
- ۸۲- گ. پ. ابراموویچ، ادب پوهنه، ۲۹۸ مسکو ۱۹۷۰
- ۸۳- پاسپیلوف، د ادبی سبک پرالمونه، ۲۵ مسکو ۱۹۷۰
- ۸۴- پاسپیلوف (۱۹۷۲)، ۱۹۴-۱۹۳
- ۸۵- محمد روھی، د پینتو ادبیاتو تاریخ، ۲۲ پینبور ۱۳۷۸
- ۸۶- محمد حسن کاکر، د پاچا امان الله واکمنی، ته یوه نوبی کتنه، ۷ پینبور ۱۳۸۴

- ۸۷- ادبی تصور، د ادبیاتو تاریخ ۱۳۹
- ۸۸- ا. ی. فېسپنکو، (۲۰۰۵)، ۲۸۲
- ۸۹- ا. ی. فېسپنکو، (۲۰۰۵)، ۲۸۴

د ادبیاتو تیومنی

۱۳۳

د داکټر کبیر ستوري د مرینې لومړۍ تلين

په قوم، وطن او مورنۍ ژبې پښتو مين ډاکټر کبیر ستوري د مرینې خخه پوره یو کال، دوه میاشتې او خلور ورځې تپريږي چې دی زموږ په منځ کې نشته او ځای یې تشندي. خود کبیر ستوري نوم ژوندي دی دا ځکه چې ده خپل قوم، وطن او مورنۍ ژبې پښتو ته ډېر خه کړي دي. هيله مند یم چې په راتلونکې کې به پوها، ليکونکي او څېرونکي د نومورې په علمي او ادبی ميراث باندي کار وکړي او هغه به وارزوی.

ډاکټر کبیر ستوري د خپل ژوند په اوږدو کې او په ځانګړې توګه هغه وخت چې د لوړو زده کړو لپاره اروپا ته راغۍ او دلته د نړۍ د علمي، تکنالوژيکي، اقتصادي او ټولنیز-سیاسي پرمختګ او ودې سره بلد شو نو یې دي تکي ته پام شو چې ولې زموږ قوم، وطن او ژبه دومره پاتې دي، د دې روسته پاتې والي علتونه خه دي او د کومولارو کولای شو چې خپل قوم وطن او مورنۍ ژبه

۱۳۴

پښتو د دې حالت خخه راوباسو او د نورو پرمختللو قومونو په ليکه کې ودرېږو او د دوی سیالان شو. ډاکټر کبیر ستوري د خپلوزدہ کړو او خپنو په جريان کې ډېر کوبنېن او هاند کاوه چې دغو پښتنو ته ځوابونه ومومي. کبیر ستوري خپلې موخي ته د رسیدو لاره د قوم په ګډو هخوا او منظمه مبارازه کې لټوي او پدې هيله قوم یووالې ته رابولي. خود دې لپاره چې قوم یو موتي کړي او د هغه مادې او معنوی ځواک د وطن د ابادې په موخي سره را غونډ کړي نود یوه سیاسي ګوند د جوړې د فکر ورسره پيدا شو او په جرمني کې یې د پښتون سوسیال-دموکرات ګوند بېنست کېښښو چې د ژوند تر وروستی سلګي یې د دغه ګوند مشرتوب وکړ.

کبیر ستوري دې تکي ته پام وکړ چې د قوم د وروسته پاتې والي یو علت د علم او پوهې خخه د قوم ليري ساتل دي. نومورې په دې برخه کې د افغانستان د واکمنو بې توپيری ته ګوته نيسې او هغوي یې پړه ګنلي دي. له دې کبله ستوري هڅه کړي ده چې په خپلولیکنو کې د قوم او خلکو پام په جدي توګه د علم او پوهې اړتیا ته واروی.

ستوري د پښتو ژبې وروسته پاتې والي ته هم جدي پام اروي او په دغه برخه کې د تیمورشاہ خخه نیولې تر محمد داود خانه پورې د پښتنو هغه واکمنې کړي پړې ګنلي چې په وينه پښتانه خود ژبې او ګلتور له پلوه پردي او د پردو د ګلتوري نېټکېلاګ عامېلین دي. نومورې انګريزې

د ادبیاتو ټیومنی

۱۳۵

استعمار او د ځینو ګاونډیو هېوادوله خوا د فرنگي
ښکلاک هڅې د ژبې د وروسته پاتې والي بهرنې لاملونه
ګنې.

ستوري د پښتو ژبې د پرمختیا او غورېدو په هيله د
پښتنو پام دي ته اړولی دي چې پښتو ژبه بايد دفترته
نتوزي او د پښتنو بچيانو لپاره دي په مورنې ژبه د زده
کړې شرایط برابر شي. همدارنګه پښتنه رونسونکران دې
خپله د پښتو ژبې د ودې لپاره کار وکړي یانې دوی د په
پښتو ژبه علمي ليکنې او ژبارې وکړي ترڅو د هغې علمي
پانګه زياته شي او د نورو ژبو سیاله شي. کېير ستوري
پخپله پدې لار کې عملی ګام پورته کړ. نومورې د مقالو
او بیانونو په څنګ کې، چې په مجلو، ورڅانو او نورو
ډله ایزو وسائلو کې خپاره شوي دي، په پښتو ژبه یو
شمېر علمي او ادبی ليکنې د پښتو ژبې د علمي پانګي د
جورېدو په موخه وکړې چې هغه په دوو ګروپو وېشلی
شو.

لومړۍ د ډاکټر کېير ستوري هغه علمي ليکنې دي چې
دلوبديئې ساپوهنې د څېړنو د ورسټيو پرمختګونو
پرېنسټي ولاړې دي او د پښتو ژبې د علمي پانګې په
جورولو کې د قدر وړخا نیسي. د ده د دغولیکنو یوه
خانګرتیا دا ده چې حجم یې لږولې د منځانګې او
مضمون له مخي ډېري غني دي او زياتې موضوع ګانې یې
په کې را نغښتې دي. د دغولیکنو بله خانګرتیا دا ده چې

۱۳۶

د ځینو ګاونډیو هېوادوله ټېټې لیکل شوې دي
چې نه یوازې د هغو څخه مسلکي کسان، بلکې نور
لوستي کسان، چې د خپلې پوهې د زیاتولي سره مينه
لري، ګټه پورته کولاي شي.

د ساپوهنې په برخه کې د ډاکټر کېير مهم اثار: وېره (د
ساپوهنې په رنما کې)، ژبساپوهنې، د هونسیارتیا تله، د
هونسیارتیا کلتوري بې پلوه تله او نوردي.

ستوري د «وېره» (د ساپوهنې په رنما کې) د کتاب په
«یادونه» کې د پښتو ژبې واحد لیک دود اهمیت ته پام
اروی او پښتنو ژبپوهانو ته په لاتینو تورو د پښتو د لیک
دود د ګام په ګام اړولو وړاندیز کوي. نومورې په دغه
کتاب کې د ساپوهنې په رنما کې د وېړې د پېژندګلوی، د
وېړې پیمانې او درملنه تر څېړنې لاندې نیسي چې د خپل
علمي ارزښت برسېره زموږ د هېواد د خلکو د اروايي
ناروغيو او ستونزو په موندلو او درملنې کې عملی
ارزښت هم پیدا کوي.

کېير ستوري په خپل بل ارزښتناک اثر کې چې
«ژبساپوهنې» نومیرې د ژبې پیدا یښت، د بشري تولنې د
پیل څخه تر ننه د هغې وده په ګوته کوي. نومورې ژبه نه
یوازې د پوهوي بلکې هغه د تفکر او سوچ د ودې وسیله
هم بولې چې د تولنې په وده کې ډېر رول لري. دې د دې
علمي سپړنې (تحلیل) په نتیجه کې دې پایلې ته ورسېد
چې زموږ د هېواد ټولو میشتولو قومونو او په هغه جمله کې

د ادبیاتو ټیومنی

۱۳۷

د هپواد د ھېرکي قوم پښتنو بچيانو ته هم په مورنۍ ژبې پښتو د زده کړې امکانات برابر شي. دی لیکي: «پخپله مورنۍ ژبه زده کړنه یوازې د فکر چې د سپړیتوب کړه برخه د دسمې ودې مانالري، بلکه د قام د سوکالۍ او ودانۍ نښه هم ده چې د نورو قامونو سره یې د سیالۍ جوګه کوي.»^۱

کېږي ستوري د ژبساپوهنې د علمي خېرني له مخې چې د یوې ژبې ظرفیت او توان د هغې د تورو د شمېر له مخې او د هغې وده د لغتونو د پانګې خخه چې لري یې تاکل کېږي د پښتو ژبې د ودې توان او ظرفیت بشکاره کړ. دې څېرني په نتیجه کې نوموري دا جوته کړه چې د پښتو ژبې ظرفیت (توان) د جرمني او انگلیسي ژبو خخه زیات دی یاني د ودې ھېر قابلیت لري خو پښتو ژبې ته کارندی شوی نو ځکه وروسته پاتې ده.

کېږي ستوري وايي چې ده د پښتو ژبې په مرسته دا واقعیت و پېژاندې چې د انسان په وجود کې د ساایزو پېښو دوه مرکزونه دي چې یو یې دماغ او بل زړه دي. پداسي حال کې چې د لوپديحو په ساپوهنې کې د ټولو ساایزو یا نفسي توکونو مرکز دماغ ګنډل کېږي. خو که سړۍ د پښتو ژبې پر بنسټ د شیانو او پېښو حاج و اخلي نو دماغ د عقل او فکر او زړه د احساساتو، جذباتو او غونښنو مرکز دي.^۲

ستوري د «هونسیارتیا تله» په اثر کې د افغانانو لپاره د

د ادبیاتو ټیومنی

۱۳۸

هونسیارتیا تله جوړه کړه چې د هغې په مرسته د هونسیارتیا کچه تللی شي. د زده کړې په سیستم کې د هلکانو او نجونو د هونسیارتیا د کچې د تللو له مخې کولای شو چې د زده کړې په یون کې د نورو زده کړو لپاره باستعداده کسان په ګوته شي او د بېخایه لګښتونو مخه ونیول شي. خو دا تله چې اساس یې د ارشی استعداد پر تللو ولاړ دی یو خه نیمګرتیاوې لري چې هغه د یوې ټولنې د ننه او هم د باندې د نورو ټولنو د کلتوري اغېز د هونسیارتیا د تلې په کچ باندې په نظر کې ندی نیولی. لدې کبله ده بل کتاب ولیکلو چې د «هونسیارتیا کلتوري بې پلوه تله» نومینې چې په هغې کې پورتنې نیمګرتیاوې لیرې کړای شوې دي.

څرنګه چې د پیداينېست (ارشی) او کلتوري تضاد د هونسیارتیا کلتوري بې پلوه تلې د موادو په تاکلو کې رول لري نوکېږي ستوري په دغه اثرکې د افغانانو لپاره د هونسیارتیا کلتوري بې پلوه تله جوړه کړه چې په هغې کې د یوې ټولنې د ننه او هم د نورو ټولنو د کلتوري اغېز دندازه یوهومره کړي. دا د هونسیارتیا بې پلوه تله نه یوازې د افغانی ټولنې لپاره ارزښناکه ده بلکه نړیوال ارزښت هم لري. د ستوري په وينا «د هونسیارتیا کلتوري بې پلوه تله نه یوازې په مختلفو کلتورونو کې د هونسیارتیا د تللي لپاره یوه اړینه وسیله ده بلکه د ژوند په ھېرو برخو کې په تېرہ بیا د بنوونې او روزنې په برخه کې د لورو زده کړو او

د ادبیاتو تیومنی

۱۳۹

پوهنتونونو لپاره د زده کونکو او په موسسو او
تنظیمونو کې د تاکلو دندو لپاره د مناسبو کسانو د نیولو
مهمه وسیله ده. د کلتوري بې پلوه تلې نیوال ارزښت ورخ
په ورخ زیاتیرې خکه چې د وګرو تر منځ تماسونه زیات
شوی او نور هم زیاتیرې.»^۳

دوهم د کبیر ستوري شعری تولگې دی چې په هفو کې
یې د خپلې تولنې د ژوند بېل بېل اړخونه انځور کړي دي
او خپل قوم ته یې د خپلوا فکارو او احساساتو د رسولو
ښه وسیله ګرزولې ده. دغه تولگې به د ادب او شعر
څېرونکي په راتلونکې کې د کره کتنې لاندې ونیسي او
هغه به وارزوی.

کبیر ستوري په دې باور دی چې ادب د ادب لپاره نه
بلکې ادب د تولنې د خدمت وسیله ده.

ادب ځان پرست نه دی چې تشن خپل خدمت کوي
تولنې د خدمت نه هغه ځان نه بېلوي
ادب چې وسیله د پښتنو د ابادی شي
دا ستوري له اسمانه پرې ګلونه وروي
کبیر ستوري د مادې او مانا وحدت ژوندون او ماده د
انسان تن او مانا بې ساه بولې.

د مادې او د مانا وحدت ژوندون دی
ماده تن دی د انسان او مانا ساه ده
ډاکټر کبیر ستوري انسان د اختیار خښتن بولې او
پدې باور دی چې انسان ته خدای تعاليٰ اختیار ورکړي او

۱۴۰

د خپلو کړو ورو مسئول دي.
خدای اختیار ستوري انسان ته دی ورکړي
خو یې مخکې له هر کار دی خبردار
ستوري ازل ګناه ګارنه ګنډي او باور لري چې دا حالات
دي چې قسمت بدلوی شي.

ګناه ازل نده هسې تور دی پرې لګېږي
خبره د حالاتو ده پدې که خوک پوهېږي
انسان خود ازله بدېخت ندی پیدا شوي
بدېخته یې حالات کړي بدېسته شي کړېږي
چې زړه د وکه زړه نو بدلوی شي حالات
حالات چې شي بدې قسمت پخپله بیا بدېږي

کبیر ستوري دنیا د تضادونو نه جوړه بولې او خپل
تاکلي هدف ته په رسپدو پوره باور لري.

د تضادو جوړه شوې دا دنیا
درنها وجود تورتم نه دی پیدا
دا تیاري ډ ژوند ورکړې سبا کېږي
د سبا ستوري را خېږي خامخا

ستوري د خپل قومي ژوند د بدلو لو لپاره د ذهن
اوښتون غواړي.

اوښتون ذهني په کار دی د قامي ژوندون لپاره
چې سیاسي تاریخ ژوندی کړي نهضتونه را پیدا کړي
بل څای وايې:

د ادبیاتو تیومنی

۱۴۱

نوی وده نوی سوچ او اند غواری
 پوهه مې د سرد زره جذبو سره پیدا کړله
 رسی به منزل ته قافی د ژوند
 ستوري چې رننا تورو تیارو سره یو ځای کړله
 ډاکټر کبیر ستوري د فکر په ازادی، سوله او وروری
 باندې د سرورکولو تر پولې حاضر دی.
 په سوله او وروروالی کې مې سر لارشی لاردي شي
 د سوچ په ازادی کې مې سر لارشی لاردي شي
 کبیر ستوري د قام د پېژند یو مهم عنصر ژبه او ګلتور
 ګني هغه قوم چې خپلې ژبه ته شاکري او د هغې د دې
 لپاره کارونکري نو هغه قوم پخپله ورکيرې.
 د هر قام پېژند پخپله ژبه کيرې
 په برکت د ژبه قام هسک شي جګيرې
 چې پخپله پښتو ژبه نه پوهېږي
 ستوري خه پري چې په سل ژبو پوهېږي
 عاقبت یې ورکېدہ دی ستوري وايي
 چې د خپل ګلتور او ژبه پردي کيرې
 دلته به بې ځایه نوي چې پدې هکله د پښتو ژبه د
 نامتو شاعر عبدالعلی مستغنى د دغه بیت یادونه وکرم.
 نهه ده نهه ده چې په سل ژبو دانا ېې
 مګر مه کېړه نادان د خپلې ژبه
 ستوري د قوم، وطن او پښتو ژبه سره بې کچه مينه
 لري او دا هغه خه دی چې د ده په شعری ټولګې کې زيات

۱۴۲

د ادبیاتو تیومنی

ځای نيسېي.

د قام سره د مینې په هکله

په لفظونو بې تصویر انځورومه
 څو خیالونه بې له سره زارومه
 چې د قام د مینې یاد پکې خوندي کرم
 خیال ته رنگ د زړه د وینې ورکومه
 د وطن د مینې په هکله:

میخانه و تړه راځه د ګودر غاړې ته څو
 نشه د میو خو کنډ سیند او بو کې شته دی
 بل ځای وايي:

څوک یورپ کې په بنګلو کې خوبن دی
 د ستوري خپله پښتونخوا خوبنې ده
 یا:

وطن باندې مین یم پښتونخوا مې معشوکه ده
 په عشق کې د وطن سر خارولو کې ثواب دی
 د پښتو ژبه سره د مینې په هکله:

که زما ستوري په قبر چېږي راشې
 په پښتو را ته دعا کړه پري مین یم
 ډاکټر کبیر ستوري د پښتو ژبه د وروسته پاتې والي
 پړه په خپله په پښتنو اچوي.

موږه پښتوندې پالالې ملامت خپله یو
 له خپل دفتره مو ایستلې ملامت خپله یو
 واکمن په وینه پښتنه دی خو پښتونه کوي

د ادبیاتو تیومنی

۱۴۳

نه يې ليکلې نه يې ويلى ملامت خپله يو
 ستوري پخپله مونږ پره يو پردي گرم مه گنه
 پښتو پخپله مونږ خپلې ملامت خپله يو
 ما چې د کبیر ستوري پاسني بیتونه ليکل نود لایق
 زاده لایق دا دوه بیتونه مې سترګو ته ودرېدل چې وايي:
 بل دې به د حالاتو جبر څه وي
 په خپل کور کې د پردو سندري وايو
 مونږ د مړه قوم په غوربونو کې لایقه
 د غورځنګ او پاخېدو سندري وايو
 کبیر ستوري د سولې د فلسفې پلوی کوي، د سولې نه
 ئان ځاروی او د زور او زیاتي دبمن دی:
 د زور زیاتي دبمن دی او د سولې نه ځاريږي
 بس دا بې فلسفه ده او پدې اصول چليږي
 ډاکټر کبیر ستوري هغه څه چې پخپل قام يې لورو
 هغه نورو قومونو ته هم غواړي او زموږ د هېواد ټولو
 میشتتو ورونيو قومونو ته د برابرو حقوقو غونښنه کوي:
 زموږ ملک د ګنډ قامونو شريک کوردي
 پدې ملک کې هر یو قام د بل قام وروردي
 د خپل شمېر په کچ حق هر قام ته په کاردي
 هسي نه چې د یو تشن د بل ډک شکوردي

پای

هالنډ، دور درېخت، ۲۰۰۲

۱۴۴

ا خؤونه

- ۱- کبیر ستوري، ژبساپوهنه، ۵ پېښور ۲۰۰۰
- ۲- کبیر ستوري، ژبساپوهنه، ۴۴ پېښور ۲۰۰۰
- ۳- کبیر ستوري، د هوښيارتيا کلتوري بي پلوه
تله، ۱۲ پېښور ۲۰۰۴

د ادبیاتو ټیومنی

۱۴۵

د خوشال د خاورې پورته یوه لمبه شوم
بل مثال په اباسین او تاتره شوم

د اجمل خټک د شخصیت د جور بدو چاپېریال

شخصیت د ټولنیزو اړیکو مجموعه ده او د هر ادبی،
ټولنیز او سیاسی شخصیت او په هغه جمله کې د اجمل
خټک د شخصیت په سپرنه کې د هغه ژوند لیک او هغه
چاپېریال چې پرې راتاو شوی دی زیات ارزښت لري.
اجمل خټک د پښتو ژبې یو نامتو، ادبی، ملي، انقلابی
او سیاسی شخصیت دی چې د افغانانو د شلمې پېړی په
دو همه نیمایي او د یو ویشتمې پېړی د لوړۍ لسیزې په
ادبی او سیاسی ژوند یې ژورا غږزشیندلي او په
راتلونکې کې به هم زیات اثر و غورزوی. د اجمل خټک په
ادبی او سیاسی شخصیت باندې هرار خبزه لیکنه په داسې
چاپېریال کې چې سړی د وطن خخه لیرې او د هغه د ډېرو
اشارو او د هغه په هکله د تحقیقی لیکنو خخه بې برخې
وي ستونزمنه خبره ده. خو بیا به هڅه وکړم د هغه خه نه چې
زما په لاس کې دی په ګټې اخښتنې سره لبرتر لړه د هغه

۱۴۶

چاپېریال چې د اجمل خټک د استعداد او ورتیا په روزنه
او وده کې یې مهم رول درلود ھینې اړخونه لوستونکو ته
ورپاندي کرم.

اجمل خټک په ۱۹۲۵ کال کې د خټکو د اکوړې په
کلې کې په یوې بې وزلې کورنې کې زیږبدلی دی چې لسم
پښت یې خوشال بابا ته رسی. لدې کبله د خوشال بابا د
وينې او ادبی بنې یو نسلکی او زړه وړونکی ګل بوټی دی
چې د هغه په رنګ او وړمو به د افغانانو ادبی بنې تل
بنایسته او د خوند نه ډک وي.

خوشال بابا په داسې وخت کې د قلم او تورې په مت د
افغانانو د ملي ازادي بنسونکي غورزنګ لارښونه کوله
چې د هېواد ختيحه برخه د هند مغولي واکمنو لاندې کړې
وه. خو اجمل خټک په داسې مهال د قلم او سیاسی
مبازې له لاري د افغانانو په ملي ازادي بخښونکي
غورزنګ کې خوئنده ونډه و اخښته چې د بریتانیا
امپراطوري د هند نيمه و چه لاندې کړې او د افغانانو د
تاتوبې ختيحه برخه یې د ډېونډ د تش په نامه کربنې په
ذریعه د هېواد د وجود خخه بېله کړې وه. اجمل خټک
لوړۍ د هند نيمې و چې د ازادي لپاره د انگرېزانو
پر ضد او بیا د پاکستان د جور بد و روسته د پاکستان د
مظلومو قومونو پر ضد د پنجابي واکمنو د زور او زیاتي
او هم د افغانانو د خاورې د بیا یو ئای کېدو په موځه د
مبازې ډګر د قلم او سیاسی مبازې له لاري تود او ګرم

د ادبیاتو تیومنی

وساته.

د اجمل ختک د شخصیت په سپرنه کې یود هغه طبیعی استعداد او ورتیا ده چې د هغې پرته خوک شاعر، د هنري ادب لیکوال او هنرمن کېدای نه شي. خوکه طبیعی استعداد او ورتیا ونه روزل شي، وده ونکړي نو د مېنځه ئې. د خوابینې ئای دی چې زموږ په ټولنه کې چې بې سوادي او بې وزلي يې لمن نه خوشې کوي ډېر استعدادونه او ورتیاوې د خاورو لاندې شوې دي. خود بنه مرغه د اجمل ختک د استعداد او ورتیا د روزنې او ودې لپاره تاکلی چاپېریال موجود و چې د ده «قيصه زما د ادبی ژوند» او «قيصه زما د سیاسي ژوند» اثارو کې چې د لوړۍ کتاب لوړۍ توک چاپ شوی او دوهم توک او دوهم کتاب يې تر چاپ لاندې دي لوستونکو ته به د یوې خوا د هغه چاپېریال په هکله چې د اجمل ختک د طبیعی استعداد او ورتیا د روزنې او ودې لپاره موجود و پوره مواد په لاس ورکړي او د بلې خوا به د لري او برې پښتونخوا د شلمې پېړي د دوهمه نیمایي او د یوویشتمې پېړي د لوړۍ لسیزې د ادبی او سیاسي بهير د نېټه لیک په روښانه کولو کې مهم رول ولوبوي.

اجمل ختک په کوچنيوالې کې د اکورې ختکو په کلې کې د یو شمېر څوانانو او سپین بیرو لکه هاشم بابا او په څانګړې توګه د هغه کلې ملک محمد زمان خان بابا چې «یونسې عالم، فاضل، اديب او شاعر هم و» او د هغه سره د

د ادبیاتو تیومنی

ناسټې او ولارې له کبله يې «د قبیلوی سیاست، علم، ادب او حکمت مجلس نصیب شو» او نورو په کړي کې واقع و چې د ده د فطری استعداد او ورتیا په روزنې او وده کې بنه رول ولوبولی دي.

همدارنګه اجمل ختک د خپل پلار له خوا د اکورې د کلې جومات ته د دینې زده کړو لپاره بوتل شو. نوموري په جومات کې د زده کړې په یون کې د یوې خوا د فارسي نظم د کتابونو سره اشنا شو چې د نورو زده کونکوله خوا د فارسي ژبې د نظمونو د لوستلو په وخت کې به يې د نظم او وزن خوند په ذهن اغېز شينده او د بلې خوا د خپلې ترور د اغېزې لاندې چې د خپل کلې نجونو ته يې د پښتو ژبې کتابونه لکه نوم نامه، وفات نامه، فالنامه، جنګ نامه او رشیدالبيان لوستل او اجمل به ورسره ناست و او دا کتابونه به يې د هغې خخه زده کول او بیا به يې په خپله او هم به يې په حجره کې نورو کسانو ته لوستل، د پښتو نظم او شعر يې په ذهن کې انځور بدې چې د هغه شعری استعداد او ورتیا د روزنې او ودې باندې خپل اغېزاو اثر اچاوه.

د اجمل ختک د ادبی استعداد په وده او روزنې کې د پښتو ژبې کلاسيک شعر او ادب او په څانګړې توګه د خوشال بابا، رحمان بابا او نورو شاعرانو د شعرونو د دیوانونو لوستل هم اغېز درلود.

اجمل ختک د جومات د زده کړې وروسته د اکورې

د ادبیاتو تیومنی

ختک د بنوونئي په دوهم ټولگي کې شامل شو او د دي
بنوونئي د سرته رسولو وروسته د خپل لياقت او پوهې له
کبله د پېښور په گورنمنټ هاپې سکول کې ومنل شو چې
لړ، وروسته د سیاسي فعالیت له کبله د دې بنوونئي خخه
وایستل شو. د بدنه مرغه د دغه لایق او پوهه زده کوونکو د
زده کړې یون پرې شو او د ده اکاډميکو زده کړې جريان
يې ڈب کړ. که خه هم وروسته ده خپلې لوړې زده کړې پای
ته ورسولي او په فارسي ژبه کې يې د ماستري ډیپلوم
واخېست. اجمل ختمک د زده کړې ڈب کېدو وروسته د
خپلې کورني د ساتني او یوې خولي ډودې د پیدا کولو
لپاره د بنوونکي دنده پیل کړه چې دې يې «د مطالعې،
فکر، او تجربې دور» بولې چې ده «په فکر او عمل،
ژوند او مستقبل يې ډېراغېز» کړیدی. ده بنوونکي په
څېر په بنوونئيو کې د «لوبو، ادب او ثقافت سرګرمو» کې
هم خوئنده ونډه واخېسته.

د اجمل ختمک د ادبې او شعرې استعداد او ورتیا په
روزنې او وده کې د پښتو ژبه بډاډ فولکلور ډېرول
درلود. د پښتو فلکلوري کيسې لکه ادم خان درخانې،
بهرام شهزاده، لیلى مجنون، موسى خان ګل مکۍ، فتح
خان محبوبه، چهار دروپش او نور به يې په حجري کې
خلکو ته لوستل او همدارنګه د پښتو ژبه لنډي، متلونه،
ضرب المثلونه او نور د ده د شعرې استعداد او ورتیا په
روزنې او وده کې زيات رول درلود. پښتو ژبه چې د خپل

د ادبیاتو تیومنی

طبيعت له مخي سندريزه ژبه ده او د دې ژبه په فولکلور
کې لنډي چې د نړۍ په ژبو کې یوازي د پښتو ژبه د خلکو
د ادب ځانګړې پانګه ده او د پښتنو د ژوند بېل بېل
اړخونه په کې انځور شوي دي په پښتنو کې د شاعر کېدو
لپاره یوه اغېزمنه شتمني ده. افغان نامتو تاریخ پوها ند
ډاکټر محمد حسن کاکړ په یوې مقالې کې چې «پښتو د
شعر ژبه ده» لیکي: «لنډي چې پښتو یې شايد بې جورې
ژبه ګرزولي وي په شاعر کېدو کې اساسې ونډه لري.»
اجمل ختمک «د افغان ننګ» کتاب کې «که پښتون د وطن
نه ورک شي هم پښتون دی» کيسه کې لیکي چې: «او
ربستيا خبره ده چې پښتون د خپل وطن نه ورکېدای شي
خود وطن مينه د هغه د وينې نه ورکېدای نه شي او په
دغه لنډي یې پای ته رسوي.»

زما به خپل وطن یادېږي

که د جنت په منارو ولاړه یمه

د اجمل ختمک د شعرې استعداد او ورتیا په روزنه او
وده کې د پښتونخوا بسکلې طبيعت او زړه وړونکې
منظري ځانګړې اغېز لري. د پښتونخوا بسکلې طبيعت په
سرې کې د وطن سره د مينې احساس را پیدا کوي. د
پښتونخوا د طبيعت بسکلا د پښتو ژبه په بهير کې تل
موجوده وه. ستر احمد شاه بابا د پښتونخوا بسکلا د ډهلي
تخت خخه زياته بلله.

د ادبیاتو تیومنی

د ھیلی تخت هپرومە چې را یاد کرم
زما د بنکلې پښتونخوا د غرو سرونه
د اجمل خټک لپاره د پښتونخوا غرونه، څاند
سیندونه او ابشaronه، بنکلې هواري دښتې، په غرونو،
درو او او دښتو کې د شپنود دروو او شپلیو د زړه
ورونکو نغمو انګازې، د الوتونکو زړه ورونکې سندري،
د دنگو او جګو غرونو په هسکو خوکود سپینو واورو
ئلا، د شنو ځنګلونو د ونو شنهار، د اباسین د سیند د
څپوزور، د اميرو د کلي بنکلې منظره، د پښتو پېغلو د
ګودرونو مېلې او د منګيو ټنګاراو نورو ده ته «د تفکر،
تخیل، مطالعې، تلاش او پرواز ولولي» ورکولې.
د اجمل خټک په ادبی او سیاسي شخصیت په روزنې
او ودې باندې عوامي مېلې چې د ده په وينا «هنري رنگ
يې درلود»، د شاعرانو سیالی، د خدايی خدمتگاری د
استعمار ضد ملي ازادي بخښونکي غورزنگ، د هند د
نیمې وچې د ازادي ملي غورزنگ ستر مبارز او د پښتو
مشر خان عبدالغفار خان مبارزې او د هغه هرارخېز
شخصیت، د بېلو بېلو ادبی تولنو منځ ته راتګ او د
هغوي فعالیت، د خوشال بابا، رحمان بابا او نورو
لیکوالو په قبرونو او د پښتونخوا په مختلفو سیمو کې د
شاعرانو مشاعرې چې د هغه وخت وتلو شاعرانو به په کې
ګډون کاوه زیات اغېز درلود. اجمل د پښتو ژبې د غزل
پلار حمزه شینواري دې خبرې ته کلکه پاملننه وکړه چې

د ادبیاتو تیومنی

ورته ويلى يې و: «هر شعر یو فکر معنی او نظر هم لري». اجمل وايې: «بيا ما تشو الفاظو تړلو ته شاعري نه ويله، بلکه یو فکر، نظر، معنی، خیال، واقعه او منظر په بنکلې، فنکارانه او اثرناکو الفاظو کې بیانول راته شعر بسکارېدو».

اجمل خټک د خپل سیاسي فعالیت په جریان کې خو
څله بندې شو. اجمل خټک د جېل سخت چاپېریال په خپل
کتاب کې «دا زه پاګل وم؟» دېر په بینار (هنر) انځوروی
چې د ده د هنري نشيروه روښانه بېلګه ده. نومورې په جېل
کې د بېلو بېلو سیاسي شخصیتونو سره لکه خان امير
محمد خان بلد شو چې د هغوي د پوهې او د ژوند د
تجربو خخه يې ګتمه پورته کړه. دې په جېل کې د یوه
انګربېز نظرېند سره هم اشنا شو چې د ده سره يې د
انګلیسي ژبې په زده کړې او همدارنګه د نړۍ د ستر
انګلیسي ليکوال شکسپیر ډرامې په لوست کې مرسته
کوله. په دې ترتیب اجمل خټک د پښتو، فارسی او اردو
د ادب برسبړه د نړیوال ادبی بهير سره بلديږي چې د ده د
تجربې ژورتیا او پوهې د پراخوالي سره مرسته کوي.

همدارنګه اجمل خټک ته په جېل کې د میا شاهین په
ذریعه د مترقی اشارو د لوستلو زمینه برابرېږي. خود یوه
پوه پښتون خان امير محمد خان للا دا پند ټینګ په غور
کې نیسي چې ورته ويلى يې و: «یوه خبره مې واورئ چې
دا کتابونه لولی نو د خپل قوم حالت نظر کې ساتې» او

د ادبیاتو شیعری

۱۵۳

اجمل خټک په دا خبره ټینګ عمل کوي: «د ده دا وينا
ماته د عمل سبق شو». اجمل خټک د بند خخه د ايله
کېدو وروسته هم د استخاراتو تر خارني لاندي و او دي
خپل احساس په دې هکله داسي بياني: «پدي خپله
ازاده، اباده، پراخه اور نگينه دنيا کې دا احساس را کولو
چې زه ازاد نه يم او دا هغه احساس و چې زما شعر کې يې
د ازادی روح او ولولي را بیدارولي.

ماد خپل زړه ته سرو بستکته کړلو
ده په اوترو سترګو بره کتل
دې شين اسمان ته غور بد ويل يې
ما اوږدل ترې دا يو خو لفظونه
ويل يې اي دلامکان خاونده
په خپل مکان کې خپل اختيار جنت دی
ګنې د دغه لپونتوب په نامه
که ناري نار که دار وي دار جنت دی

د اجمل خټک د ادبی او سیاسي شخصیت په جوړ بد و
کې د پېښاور په راه یو کې د هغه پنځه کلن چوپر هم
تاکلی رول درلود. په دغه دوره کې ده د شعر برسېږه
ډرامې، افسانې (کيسې)، ولیکلې او همدارنګه د یوه تکړه
ژورنالست په توګه هم و حلېد. پښتو ژبه يې د ډرامې او
ادبی نشر په ګانه نوره هم سینګار کړه.

اجمل خټک د هندوستان د ترقی خوبنوونکو ليکوالو

د ادبیاتو شیعری

۱۵۴

ټولنې سره اريکې ټینګکې کړي او د دې لارې د هغه وخت د
مترقې ادب د یو شمېرنامتو ليکوالو، شاعرانو، سیاسي
شخصیتونو لکه فارغ بخاري، خاطر غزنوي او نورو سره
پېژندګلوي پیدا کړه چې ده د فکر او تجربې په ژوروالي
او پراخوالي کې بي خانګړي اغېز درلود.

د اجمل خټک د ادبی او سیاسي شخصیت په جوړولو
کې د بري او لري پېښتونخوا ترمنځ ادبی بهير چې د داود
خان د صدارت په وخت کې د غلام حسن صافي په هاند
چې په پېښور کې د افغان قونسل په توګه دنده اجرا کوله،
چلبده او د پېښتونليکوالو، شاعرانو اونورو ترمنځ
اړیکې پراخې او ژوري شوې چې د اجمل په وينا «د پېښتو
د ادب په بنې کې ادبی او سیاسي و بمې په تېزی سره
چلبدل شروع» کړل خپل اغېز اچاوه.

اجمل خټک افغانستان ته په خپل سفرونو کې د بري
پېښتونخوا نامتو ليکوالانو، شاعرانو، ټولنیزو،
سیاسي شخصیتونو او روښنفرانو لکه محمد ګل خان
مومند، عبدالرؤف بېنوا، صديق الله ربنتين، غلام حسن
صافي، نورمحمد تره کي، قيام الدين خادم، غلام محمد
فرهاد، سليمان لايق، ميراکبر خيبر، حفيظ الله امين،
صديق پسرلۍ، عبد الله بختانۍ، نصر الله حافظ، سبلاب
ساپې او نورو سره ليدنې اوكتنې وکړي او اړیکې يې
ورسره ټینګکې کړي. اجمل خټک افغانستان ته د لوړۍ
سفر په هکله داسي ليکي: «دا جذبه او بیداري نو دلتنه زوره

د ادبیاتو تیومنی

۱۵۵

سیاسی چوکات کې نشي پاتې کېداي... افغانستان کې بدلون راروان دی... حقیقت دا دی چې موربد کابل نه پس تلو نود نوي جوش نوي ولولي او نوي جرأت سره واپس شوو چې هغه زموږ په ژوند او ادب کې بنکاره دي». په دې ترتیب ده ملي احساس، د ازادی روح او د زیارکښ انسان سره مینه او همدردي پخیرې چې د «غیرت چیغه» او «ګل پرھر» یې وزیروول.

اجمل خټک د ذوالفقار علی بوټو د زور او زیاتي او ظالمانه کړو ورو له مخې اړویستل شو چې خپل پلنۍ تاټوبي پرېږدي او افغانستان ته لار شي. په افغانستان کې ده ډېروخت تېر کړ. فکر کوم هغه چاپېریال چې اجمل خټک په کې ژوند کاوه ده ګه د کتاب «قيصه زما د ادبی ژوند» په دوهم توک او «قيصه زما د سیاسي ژوند» کې به انعکاس و موسي. خود مره باید ووايم چې په افغانستان کې د ده د اوږدي مودې شته والى او هغه تجربه چې د افغانستان د روستيو درې لسيزو غمجنو پېښو خڅه یې لاس ته راوري ده نوموري په ادبی او شعری جوړونو کې یې اغېز خرگند دی.

اجمل خټک په افغانستان باندي د شوروی وسله وال يرغل وروسته د درمنې لپاره شوروی اتحاد او یو شمېرد ختيئې اروپا هېوادو ته سفر وکړ. په دغه سفر کې ده د شوروی اتحاد او ختيئې اروپا د هېوادو ځینې مهم بنارونه ولیدل. په دغه بنارونو کې نوموري د دغه هېوادو

د ادبیاتو تیومنی

۱۵۶

د خلکو د ژوند سره چې د افغانانو پرتله ډېربنه و اشنا شو. اجمل چې د دغه خلکو سوله ایز ژوند، بنکلې بنارونه، بنایسته او زړه ورونکې طبیعي منظري، د ځوانانو بنکله او بنایست، مینه او نور ولیدل او هغه یې د خپل وطن د خلکو د ستونزمن ژوند سره پرتله کړل نود ده غوندي په حساس شاعر باندي بې اغېزې پاتې نه شو او «ګلونه تکلونه» یې را وزېروه.

ماحول له مینې ډک دی جنان خاندي ګل موسیپري د زړه په باب مې شعر لکه پرخه راوريږي پدې بنکلې فضا کې چې هم حسن شته هم مینه رباب که دلته کېږدې نو پخپله به ټنګيږي اجمل خټک د وطن خڅه ليرې په بنکلې او اباده اروپا کې خپل ملي ارمانونه، د خپل تاټوبي او خلکو سره ژوره مینه هېر کړې نه دي او دا احساس ورسره دی چې یوه ورخ به داسې هم راشي چې افغانان هم د داسې ژوند خاوندان شي چې هلته جګړه نه وي، مینه، ورووالۍ او ملي یووالۍ وي، خپل ړنګ هېواد بیا اباد او نورې دنیا سره د سیالۍ شو.

خټکه دا وړې د وسوسو خبرې پرېږدې وختونه د دنیا په لوی میدان کې د سیالۍ دي اجمل خټک په مهاجرت کې د افغانانو ډېربې وونکې او د ستونزو ډک ژوند ډېر څوروي چې دوی د مهاجرت په وخت کې ورسره لاس په ګړ بواسو. اجمل خټک په هغو

د ادبیاتو تیومنی

۱۵۷

غیر انسانی سختو شرایطو کې د افغانانو غیرت، عزت نفس، ننګ، د ستونزو په وړاندې د دوى تینګه اراده، ناموس ساتنه او نورو خخه ډېر متأثر شوی چې د دد د «افغان ننګ» د کتاب په ډېرو کیسو کې په ډېر یینار(هنر) سره انځورشوي دي. زه باور لرم چې د اجمل ختک په ادبی او سیاسي میراث باندې به ادب پوهان، لیکو لان او کره کتونکي کار و کړي او د اجمل ختک خای به د افغانستان په ادبی او سیاسي تاریخ کې وتاکي.

پای

هالند، دور درېخت، ۲۰۰۸

- په دې مقاله کې د لاندې کتابو او مقالو خخه استعفاده شوې ده:
- ۱-: اجمل ختک : قیصه زما د ادبی ژوند
- ۲-: اجمل ختک : د غیرت چیغه
- ۳-: اجمل ختک : ګلونه تکلونه
- : اجمل ختک : د افغان ننګ
- ۵-: عابد الله جان عابد : اجمل ختک : شخصیت اور فن
- ۶-: غنی او اجمل : د مقالو مجموعه، د قامونو او قبایلو وزارت ۱۳۶۵
- ۷-: پوهاند دوکتور محمد حسن کاکر : مقاله، «پښتو د شعر ژبه ده»، د پښتونخوا د انټرنټ سایت خخه

د ادبیاتو تیومنی

۱۵۸

«ختکه» تا چې په پښتو کې شاعري شروع کړه یوه سره لمبه د را پېدا کړه د کلام په شفق

له اجمل ختک سره زما پېژندګلوي

زه د خوشال د لیسې د خلورم تولگي زده کوونکي و م چې یوه ورڅه مازديگرد دې لیسې د مدیریت له خوا اعلان و شو چې د دې لیسې زده کوونکي دې د لیلې په غولي کې راتمول شي. په اعلان کې دا وویل شول چې اجمل ختک راهي او د دې لیسې د زده کوونکو سره ګوري.

هغه وخت د خوشال د لیسې زده کوونکي د بابرېن په تاریخي ودانۍ کې او سېدل. موږ د اعلان د اورېدو سره سم په بېړه د دې لیسې په غولي کې سره راغونه شوو او د اجمل ختک راتگ ته سترګې په لاره وو. تر هغه ئایه چې ماته په یاد دی دا ګړي لمر لوېدلې و او نړدې مابسام و چې اجمل ختک د لیسې د مدیر تاج محمد وردګ، یو شمېر بنوونکو او مېلمنو په منځ کې د لیلې د ودانۍ غولي ته راتنوت او د خوشال خان د لیسې د زده کوونکو له خوا یې تود هر کلی وشو.

د ادبیاتو ټیومنی

بیاد ستپژد سر خخه یوه زده کوونکی اعلان و کرچې اوس د پښتو ژبې انقلابی شاعر بساغلی اجمل خټک تاسو ته خپل شعر اوروی. اجمل خټک د درنو لاس پړکه په زوب کې د ستپژ سرته وخت. هغه یو ټوان زلمی و چې دنګه نری ونه یې درلو ده، پرمخ یې د بیرې تورنری خط لیدل کېدواو توره بسکلې لنگی یې په سر کړې وه. اجمل خټک په ډېرجوش او خروش سره خپل شعر دې لیسې زده کوونکو ته واړاوه چې په تودو او ګنو لاس پړکه سره بدرګه شو.

اجمل خټک د ستپژ خخه دې لیسې د زده کوونکو د تودو او د مینې ډکو ولولو د خرګندولو په زوب کې را بنکته شو او د ملي اتنې د کتلونه وروسته د لیسې د مدیر، بسوونکو او زده کوونکو په بدرګه د بسوونځي د دروازې خخه ووت او اوس مې هم د هغه د خېږي انځور په ذهن کې نقش دی. په همدي ورڅه مې د لومړي څل لپاره اجمل خټک ولید، د هغه نوم او د هغه په اواز کې مې د هغه شعرو اور بد. په دې توګه د اجمل خټک نوم، لیدنه او د هغه شعرو اور بدل زما لپاره همزولي دي.

بيا مې اجمل خټک په ۱۳۴۵ کال په کابل کې ولید چې د پښتنو د ستر شاعر او ملي مبارز خوشال بابا د مرینې د ۲۸۶ تلين د نمانځني په علمي سيمينار کې د ګډون لپاره کابل ته راغلی و. دغه سيمينار ته د اجمل خټک بر سپره د پښتو ژبې د غزل پلار حمزه شينواری،

د ادبیاتو ټیومنی

سید رسول رسا، پريشان خټک او نوره لري پښتونخوا خخه راغلی وو. همدارنګه د پخوانی شوروی اتحاد خخه ن. ا. دوريانکوف او عثمانوف ته هم بلنه ورکړ شوې وه چې په دغه علمي سيمينار کې ګډون وکړي. ن. ا. دوريانکوف د روغتیا ی ستونزو له کبله کابل ته رانګي خو سيمينار ته یې ليکنه رالېړلې وه. عثمانوف کابل ته راغلی و او خپله مقاله یې ولوستله.

د اڅل مې اجمل خټک د خپلو ملګرو سره یو خای خو واره ولید او د نېړدې خخه مو سره و پېژندل. زه نوی د خوشال د لیسې خخه فارغ شوې وم او د لورو زده کړو لپاره شوروی اتحاد ته روان وم. دا وخت ماد اجمل خټک د «غيرت چېغه»، د غني خان د «غني پلوشې» لوستې او د لري پښتونخوا د ځینو نورو شاعرانو د شعرونو سره لېړلې اشنا وم.

اجمل خټک او س زموږ لپاره نه یوازې یو ملي، مترقي او انقلابي شاعر و چې په خپلو شعرونو کې یې د پښتنو د ازادي، د افغانانو د توقتو شوې خاورې د بیا یو خای کېدو، د ملي یو والي او د پښتنو د مظلومو او بېوزلي پرګنو د ستونزمن ژوند بېل بېل اړخونه انځورول، بلکه یو سياسي پېژندل شوې شخصيت هم و. اجمل خټک په دغه سيمينار کې خپل شعر «ملګرو ته» په ډېرجوش سره ولوست چې د سيمينار د ګډونکوونکو د تودو او ګرمو احساساتو په خرګندولو سره بدرګه شو او د هغه وروستي

د ادبیاتو تیومنی

مصرع مې اوس هم په ذهن کې پاتې ۵۵.

"زما شعرونه به ګلنو سرې لمبې درکړي"

زه فکر کوم چې د اجمل خټک شعرونه او نورې ادبی جوړونې د افغان ټوانانو په وینسلو، بیدارولو او انقلابې مبارزې ته په هڅولو کې زیات رول لوښولی او په راتلونکې کې به یې هم ولوښوي.

اجمل خټک مې بل خل په ۱۳۴۸ کال کې چې د مسکو خخه په رخصتی راغلی و م په پېښور کې ولید. په پېښور کې مې درې ورځې د نېشنل عوامي پارتۍ په دفتر کې ورسره تېږي کړي او د بېلو بېلو مسالو او په هغه جمله کې د افغانستان د خلک دموکراتیک ګوند کې د خلق او پرچم د بېلتون په هکله هم خبرې وکړي او د هغه په نظر مې ئان پوه کړ.

په ۱۳۵۲ کال کې مې په شوروی اتحاد کې خپلې زده کړي د مسکو په دولتي پوهنتون کې پای ته ورسولي او کابل ته راستون شوم. دغه وخت د پښتنو د مشرانو پر ضد د ذولفار علي بوټو د حکومت د ناوړه چلنډ له مخي اجمل خټک مجبور شوی و چې خپل مورنۍ تاټوبې پرېږدي او کابل ته لارشي. په کابل کې مې زیات وخت د اجمل خټک سره لیدل او کورنۍ تګ راتګ مو سره درلود. زه د ۱۳۵۸ د جدي په شپږمه نېټه په افغانستان باندې د شوروی اتحاد د وسله وال یړغل سره جوخت بندې شوم. زما د بند په ټوله موده کې اجمل خټک زما د کورنۍ او بچیانو

د ادبیاتو تیومنی

پونستنه کړي، مرسته او خواخوبې یې ورسره کړي او زه یې په زیاتې مننې سره یادوم.

اجمل خټک د ډپرو کالو وروسته د ځینو سیاسي مجبوريتونو له امله د هند له لاري بېرته پلرنې تاټوبې ته راستون شو. زه چې د اوږدې مودې د بند خخه ايله شوم بیا به اکورې ته د ده د ليدو لپاره تلم او د افغانانو د پرابلمونو په هکله به یو د بل سره ړغبدو ترڅو هالند ته راغلم.

په ۲۰۰۷ کال کې د خپل کتاب «د شور پاخون، د کې جې بې دسيسي او شوروی یړغل» د چاپولو لپاره پېښور ته لارم بیا مې اجمل خټک دوه خله په داسې حال کې ولید چې دېر ناروغه و خود دې باهمته سپین بېري اراده تر پخوا لا ډېره کلکه او ټینګه وہ او د افغانانو د ټوټې شوې خاورې د بیا یوئای کېدو او د دوی د ملي شعور دوینستیا او ملي یووالې په موخه یې د لیکنو او عملي سیاست په ډګر کې د خپلو هيلو او ارمانونو د پلي کولو لپاره خپل ګرم او مهربانه زړه په سينه کې ټوپونه وهل.

یادابت: د دې لیدنې وروسته مې په منظم ډول تيليفوني اړیکې ورسره ساتلي. د ده د ژوند په وروستي کال مې د کوچني اختر په ورڅ تيليفون ورته کړ چې د اختر مبارکې ورته ووايم. تيليفون یې نړور واخښت او راته وویل چې بابا ويده دی او غږې د نه شي او د ستاد اختر مبارکې به ورته ووايم. یو ساعت وروسته د تيليفون زنګ

۱۶۳

د اذیاتو شیعری

راغی چې غوربی مې واخېسته ايمل خان د اجمل خټک
زوی د اختر مبارکي راته وویله او وویل چې بابا مې
غواړي چې در سره وغږېږي. اجمل خټک وویل چې اقباله
زه نسه يم. دا ده اخېرنۍ خبره وه چې ماته يې په تيليفون کې
وکړه. په لوی اختر کې مې بیا تيليفون ورته وکړ. نډوريې
تيليفون واخېست او وویل چې بابا خبرې نه شي کړای. خه
وخت وروسته د خېر په ټلویزیون کې دا بېړنۍ خبر خپور
شو چې د پښتو ژبې ستر شاعر او سیاسي شخصیت اجمل
خټک د فني نړی نه ستر ګې پتې کړې. روح دې بناد وي!

پای

هائلنډ، دوردريخت، ۲۰۰۸

Get More e-books from www.ketabton.com
Ketabton.com: The Digital Library

Get more e-books from www.ketabton.com
Ketabton.com: The Digital Library